


For transmitter and EMC compliance regulatory information, refer to your product's *Regulatory Compliance Document* found on our Web site: [identificationsolutions.averydennison.com](http://identificationsolutions.averydennison.com) (select Resources, Regulatory).

Avery Dennison products are designed to be compliant with the rules and regulations in the locations into which they are sold and will be labeled as required. Any changes or modifications to Avery Dennison equipment not expressly approved by Avery Dennison could void the user authority to operate the equipment.



- ◆ Follow all cautions and instructions marked on the product.
- ◆ Do not operate Avery Dennison products without the covers in place. It may damage the product or cause personal injury.
- ◆ Never push objects of any kind through openings in the equipment. Dangerous energy might be present and cause fire, electric shock, or damage to the printer.
- ◆ Do not block or cover the openings of the equipment.
- ◆ Do not place the product near a radiator or heat register, this could cause the product to overheat.
- ◆ Avery Dennison products are designed to work with power systems that have a grounded neutral (grounded return for DC-powered products). Do not plug an Avery Dennison product into any other type of power system; this could cause electric shock. Contact your facilities manager or qualified electrician if you are not sure what power supply you have.
- ◆ The power cord serves as the primary disconnect for the product. Plug the power cord into a nearby grounded power outlet. Do not connect the power cord when the power supply has been removed from the product. If you did not receive a power cord with your printer, contact your local Avery Dennison office for one that is certified for your local electrical requirements.
- ◆ For battery operated devices, remove the battery to disconnect.
- ◆ Reflected light from the display may cause annoyance or discomfort. Take steps to minimize the glare, such as moving the printer.
- ◆ Do not throw batteries in trash; recycle them based on local regulations.

## Knife/Cutter Warning (if installed for Tabletop Products)

 Hazardous Moving Parts. Keep fingers and other body parts away.

## Specific United States/Canada Information

### California only:


-  Perchlorate Material-special handling may apply. See [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate). Warning applies only to primary CR (Manganese Dioxide) Lithium coin cell batteries sold or distributed in California, USA.
-  This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

## Laser Safety (if installed for Handheld Products)

Class II laser scanners use a low power, visible light diode. As with any very bright light source, such as the sun, the user should avoid staring directly into the light beam. Momentary exposure to a Class II laser is not known to be harmful.

### Laser/Scanner Certification (if installed for Handheld Products)

This product is certified to be a Class II laser product with the United States DHHS Center for Devices and Radiological Health and complies with 21CFR1040.10 and 1040.11 except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50. The scanner emits less than 2.0 milliwatt beam of laser light from the scanning window. Laser light in excess of Class I limits must be inside a protective cover. No maintenance is required to keep this product in compliance with EN 60825 and DHHS Regulation 21, Subchapter J. No controls are provided for operation or maintenance.

 Use of controls, adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous laser light exposure.

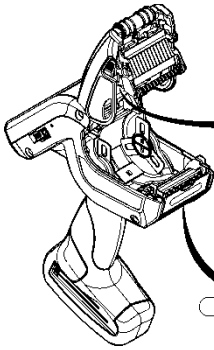
Class II laser scanners use a low power, visible light diode. As with any very bright light source, such as the sun, the user should avoid staring directly into the light beam. Momentary exposure to a Class II laser is not known to be harmful.

### 1D Scanner Specifications (if installed)

<b>Wavelength:</b>	<b>650nm</b>
Po: 0.15 Mw Pp: 2.0mW	<b>LASER RADIATION</b>
F: 36 Hz Class 2	<b>DO NOT STARE INTO THE BEAM</b>

### 2D Scanner Specifications (if installed)

<b>Laser:</b>	<b>LED:</b>	<b>LASER</b>
Wavelength: 640-660nm	Wavelength: LED 600-630nm	<b>RADIATION DO NOT VIEW</b>
Pulsed output: 16ms on, 2ms off	Scanning Frequency 58Hz, Pulse width 970us	<b>DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS</b>
Power: 0.71 Peak @ 100mm	Power Output: 0.91 @ 100mm	<b>CLASS 1M LASER</b>
Class 2	Class 1M	<b>PRODUCT</b>



1D label (if installed)



OR  
2D label (if installed)



## AVERY DENNISON® USE & CARE INSTRUCTIONS FOR LITHIUM-ION BATTERY

**WARNING.** Please read these instructions carefully; they include important battery safety information to reduce the risk of fire damage and personal injury.

### Overview

Lithium-Ion rechargeable batteries are a reliable technology that require routine maintenance and care in their use and handling and may present a risk of fire damage and personal injury if overused, misused, abused, or damaged. Please read and follow the guidelines in this document to safely use Lithium-Ion batteries and achieve the maximum battery life span.

Physical damage, electrical abuse (such as short circuits and overcharging), and exposure to elevated temperature is hazardous and may cause the battery to overheat. Immediately stop using and discard any battery that has been damaged or has experienced electrical abuse or elevated temperatures.

The typical estimated life of a Lithium-Ion battery is about one to three years or 300 to 500 charge cycles, whichever occurs first. One charge cycle is a period of use from fully charged, to fully discharged, and fully recharged again. Use a one to three-year life expectancy for batteries that do not run through complete charge cycles. Keep a record of battery usage and remove from service batteries that exceed this life expectancy.

Rechargeable Lithium-Ion batteries have a limited life and will gradually lose their capacity to hold a charge. This loss of capacity (aging) is irreversible. As the battery loses capacity, the length of time it will power the product (run time) decreases. Lithium-Ion batteries continue to slowly discharge (self-discharge) when not in use or while in storage. Routinely check the battery's charge status by using originally paired or recommended chargers.

### Due Care and Handling Precautions

- ◆ To reduce the risk of fire damage and personal injury, always follow these instructions.
- ◆ Do not disassemble, crush, or puncture a battery.
- ◆ Do not short the external contacts on a battery.
- ◆ Do not dispose of a battery in fire or water.
- ◆ Do not expose a battery to temperatures above 60 °C (140 °F).
- ◆ Avoid exposing the battery or the Avery Dennison® device in which it is installed to excessive shock, vibration, or force as this could cause internal damage.
- ◆ Do not use a damaged battery or damaged device in which the battery is installed. Damage to the Avery Dennison® device may result in battery damage, short circuits, or other battery malfunctions.
- ◆ Wear gloves to handle any battery that is leaking fluid. Dispose of a leaking battery according to the Disposal and Recycling information in this document.
- ◆ In case of eye contact with battery fluid, do not rub eyes. Immediately flush eyes thoroughly with water for at least 15 minutes, lifting upper and lower lids, until no evidence of the fluid remains. Seek medical attention.
- ◆ Keep the battery out of reach of children.

### Battery Maintenance

Observe and note the run-time that a new fully-charged battery provides for powering your product. Use this new battery run-time as a basis to compare run-times for older batteries. The run-time of your battery will vary depending on the product's configuration and the applications you use.

- ◆ Regularly check the battery's charge status.
- ◆ Cautiously monitor batteries that are approaching the end of their estimated life.
- ◆ Consider replacing the battery with a new one if you note any of the following conditions:
  - The battery run time drops below about 80% of the original run time.
  - The battery charge time increases significantly.
  - The battery is hot while charging or in use.

If a battery is stored or otherwise unused for an extended period, be sure to follow the storage instructions in this document.

## Charging

---

- ◆ Always follow the charging instructions provided with your Avery Dennison® device and/or battery charger.
- ◆ Charge batteries using only Avery Dennison® battery chargers.
- ◆ Batteries are usable when charged above 80% as shown by the LED on the Avery Dennison charger.

## Storage

---

- ◆ Remove the battery and store it separately from the product.
- ◆ Before storage, use an Avery Dennison charger to charge the battery to at least 80% capacity, as shown by the LED on the charger.
- ◆ When storing for an extended period of time, use an Avery Dennison charger to charge the battery to approximately 80% of capacity, as shown by the LED on the charger, at least once every six months. If the battery has no charge remaining when you check it, consider it to be damaged. Do not attempt to recharge it or to use it. Replace it with a new battery.
- ◆ Store the battery at temperatures between 5°C and 25°C (41 °F and 77 °F) with humidity 40~85% RH (not condensing) and avoid sunlight.
- ◆ Shelf life is approximately 3-5 years, depending on charge level and storage environmental conditions.



The battery self-discharges during storage. Higher temperatures (above 20 °C or 77 °F) reduce the battery storage life.

## Transportation

---

Always check all applicable local, national, and international regulations before transporting a Lithium-Ion battery. Transporting an end-of-life or damaged battery may, in certain cases, be specifically limited or prohibited.

## Disposal and Recycling

---

Lithium-Ion batteries are subject to disposal and recycling regulations that vary by country and region. Always check and follow your applicable regulations before disposing of any battery. Contact Rechargeable Battery Recycling Corporation (<https://www.call2recycle.org/>) for U.S.A. and Canada, or your local battery recycling organization.

Many countries prohibit the disposal of waste electronic equipment in standard waste receptacles.


Place only discharged batteries in a battery collection container. Use electrical tape or other approved covering over the battery connection points to prevent short circuits.

Para obter as informações de conformidade normativa do transmissor e EMC, consulte o *Documento de conformidade normativa* do seu produto no nosso site: [identificationsolutions.averydennison.com](http://identificationsolutions.averydennison.com) (selecione Recursos [Recursos] e, depois, Regulatory [Normativa]).

Os produtos da Avery Dennison são desenvolvidos em conformidade com as normas e as regulamentações dos locais em que eles são vendidos e serão etiquetados conforme necessário. Qualquer alteração ou modificação em equipamentos da Avery Dennison não expressamente aprovada pela Avery Dennison pode anular a autorização do usuário para operar o equipamento.

- ◆ Siga todos os cuidados e instruções marcados no produto.
- ◆ Não opere os produtos da Avery Dennison se as tampas não estiverem no devido lugar. Isso pode danificar o produto ou causar ferimentos.
- ◆ Nunca empurre objetos de qualquer tipo pelas aberturas no equipamento. Energia perigosa pode estar presente e causar incêndio, choque elétrico ou danos à impressora.
- ◆ Não bloqueie nem cubra as aberturas do equipamento.
- ◆ Não coloque o produto perto de fontes de calor como radiadores ou aquecedores. Isso pode fazer com que o produto fique superaquecido.
- ◆ Os produtos da Avery Dennison são desenvolvidos para funcionarem com sistemas de alimentação que têm um neutro aterrado (retorno aterrado para os produtos com alimentação CC). Não conecte um produto da Avery Dennison a nenhum outro tipo de sistema de alimentação, uma vez que isso pode causar choque elétrico. Entre em contato com o gerente das instalações ou um eletricitista qualificado se você não tiver certeza da fonte de alimentação existente.
- ◆ O cabo de alimentação funciona como o principal dispositivo de desconexão do produto. Conecte o cabo de alimentação a uma tomada aterrada próxima. Não conecte o cabo de alimentação quando a fonte de alimentação tiver sido removida do produto. Se você não tiver recebido um cabo de alimentação com a sua impressora, entre em contato com o escritório local da Avery Dennison para obter um que seja certificado para os requisitos elétricos locais.
- ◆ Para dispositivos operados por bateria, remova a bateria para desconectar.
- ◆ A luz refletida da tela pode causar irritação ou desconforto. Tome medidas para minimizar o brilho, como mover a impressora.
- ◆ Não jogue as baterias no lixo, recicle-as com base nas normas locais.


### **Aviso sobre facas (em caso de instalação em produtos tabletop)**

 Peças móveis perigosas. Mantenha os dedos e outras partes do corpo afastados.

### **Aviso sobre laser (em caso de instalação em produtos de mão)**

Os scanners a laser Classe II usam diodo de luz visível de baixa potência. Como acontece com qualquer fonte de luz muito brilhante, como o sol, o usuário deve evitar olhar diretamente para o feixe de luz. A exposição momentânea a laser de Classe II não é considerada prejudicial.

### **Segurança da bateria (em caso de instalação em produtos de mão e portáteis)**

-  A bateria deve ser carregada usando *somente* o carregador 9462, 9465 ou 6054/6055; a bateria poderá explodir se colocada em um carregador diferente.
- Não** desmonte, cause curto-circuito, aqueça acima de 80 °C ou incinere a bateria, ela pode explodir.
- ◆ Antes de usar a bateria, é preciso carregá-la. Para uma maior vida útil da bateria, carregue-a no prazo de três meses após o recebimento. Retire a bateria da impressora quando for deixar a impressora guardada por um mês ou mais.
- ◆ A temperatura ideal de armazenamento da bateria é de 10 °C a 23 °C, com um máximo de 40 °C. A bateria poderá perder sua capacidade de carga permanentemente se for armazenada em temperaturas inferiores a 0 °C ou superiores a 40 °C. Para aumentar a duração da bateria, ela deverá ser armazenada em um lugar seco e refrigerado.
- ◆ A temperatura de operação da bateria é de 4 °C a 43 °C. A temperatura recomendável de carregamento é de 20 °C a 25 °C.
- ◆ Não deixe a bateria entrar em contato com objetos metálicos; não use uma bateria com uma caixa rachada e não deixe a bateria ficar molhada.

## **INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO E CUIDADOS DA AVERY DENNISON® PARA A BATERIA DE ÍONS DE LÍTIO**

 **AVISO.** Leia atentamente estas instruções; incluem informações importantes de segurança da bateria para reduzir o risco de danos por incêndio e ferimentos pessoais.

### **Visão geral**

As baterias recarregáveis de íons de lítio são uma tecnologia fiável que exigem manutenção de rotina e cuidados na utilização e no manuseamento e poderão representar um risco de danos por incêndio e ferimentos pessoais se utilizadas excessivamente, incorretamente, abusadas ou danificadas. Leia e siga as diretrizes neste documento para utilizar baterias de íons de lítio de forma segura e obter um tempo de vida útil máximo da bateria.

Os danos físicos, o abuso elétrico (tais como curtos-circuitos e sobrecarregamento) e a exposição a temperatura elevada são perigosos e poderão causar o sobreaquecimento da bateria. Pare imediatamente a utilização e elimine qualquer bateria que tenha sido danificada ou submetida a abusos elétricos ou temperatura elevada.

A típica vida útil estimada de uma bateria de íões de lítio é cerca de um a três anos ou 300 a 500 ciclos de carga, o que ocorrer primeiro. Um ciclo de carga é um período de utilização de totalmente carregada a totalmente descarregada e novamente totalmente carregada. Utilize uma esperança de vida útil de um a três anos para as baterias que não são submetidas a ciclos de carga completos. Mantenha um registo da utilização da bateria e remova do serviço as baterias que excedam esta esperança de vida.

As baterias de íões de lítio recarregáveis têm uma vida útil limitada e irão perder gradualmente a capacidade de reter uma carga. Esta perda de capacidade (desgaste) é irreversível. À medida que a bateria perde capacidade, o período de tempo que irá alimentar o produto (autonomia) diminui. As baterias de íões de lítio continuam a descarregar lentamente (auto-descarga) quando não estão em utilização ou durante o armazenamento. Verifique rotinamente o estado da carga da bateria utilizando o carregador original ou um recomendado.

## Devido cuidado e precauções de manuseamento

---

- ◆ Para reduzir o risco de danos por incêndio e ferimentos pessoais, cumpra sempre estas instruções.
- ◆ Não desmonte, esmague nem perfure uma bateria.
- ◆ Não coloque os contactos externos de uma bateria em curto-circuito.
- ◆ Não exponha uma bateria a fogo ou água.
- ◆ Não exponha uma bateria a temperaturas superiores a 60 °C.
- ◆ Evite expor a bateria ou o dispositivo da Avery Dennison® no qual está instalada a choques excessivos, vibrações ou força uma vez que isto pode causar danos internos.
- ◆ Não utilize uma bateria danificada ou um dispositivo danificado no qual a bateria está instalada. Os danos no dispositivo Avery Dennison® poderão resultar em danos na bateria, curtos-circuitos ou outras avarias na bateria.
- ◆ Use luvas para manusear qualquer bateria que tenha uma fuga. Elimine a bateria com fuga de acordo com as informações de Eliminação e reciclagem neste documento.
- ◆ Em caso de contacto do líquido da bateria com os olhos, não esfregue os olhos. Lave imediatamente os olhos com água durante, no mínimo, 15 minutos, levantando as pálpebras superiores e inferiores, até não restarem vestígios do líquido. Consulte um médico.
- ◆ Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.

## Manutenção da bateria

---

Observe e anote a autonomia que uma bateria nova totalmente carregada proporciona de alimentação do produto. Utilize a autonomia desta bateria nova como uma base para comparar com as autonomies das baterias mais antigas. A autonomia da sua bateria irá variar consoante a configuração do produto e as aplicações em que o utiliza.

- ◆ Verifique regularmente o estado da carga da bateria.
- ◆ Monitorize atentamente as baterias que se aproximam do final da vida útil estimada.
- ◆ Considere substituir a bateria por uma nova se reparar numa das seguintes condições:
  - A autonomia da bateria desce abaixo de cerca de 80% da autonomia original.
  - O tempo de carga da bateria aumenta significativamente.
  - A bateria fica quente durante o carregamento ou a utilização.

Se a bateria for armazenada ou não for utilizada durante um longo período de tempo, certifique-se de que cumpre as instruções de armazenamento neste documento.

## Carregando

---

- ◆ Siga sempre as instruções de carregamento fornecidas com seu dispositivo Avery Dennison® e/ou carregador de bateria.
- ◆ Carregue as baterias usando apenas carregadores de bateria Avery Dennison®.
- ◆ As baterias podem ser utilizadas quando carregadas acima de 80%, conforme mostrado pelo LED no carregador Avery Dennison.

## Armazenar

---

- ◆ Remover o bateria e guarde-o separadamente de o produto.
- ◆ Antes do armazenamento, use um carregador Avery Dennison para carregar a bateria até pelo menos 80% da capacidade, conforme mostrado pelo LED no carregador.
- ◆ Ao armazenar por um longo período de tempo, use um carregador Avery Dennison para carregar o bateria para aproximadamente 80% de capacidade, conforme mostrado pelo LED no carregador, no pelo menos uma vez a cada seis meses. Se a bateria não tiver carga restante quando você a verificar, considere-a danificada. Não tente recarregá-lo ou usá-lo. Substitua-a por uma bateria nova.
- ◆ Armazene a bateria em temperaturas entre 5 °C e 25 °C (41 °F e 77 °F) com umidade de 40 ~ 85 % RH (sem condensação) e evite a luz solar.
- ◆ A vida útil é de aproximadamente 3 a 5 anos, dependendo do nível de carga e das condições ambientais de armazenamento.



A bateria descarrega automaticamente durante o armazenamento. Temperaturas mais altas (acima de 20 °C ou 77 °F) reduzem o armazenamento da bateria vida.

## Transporte

---

Cumpra sempre todos os regulamentos locais, nacionais e internacionais aplicáveis antes de transportar uma bateria de íões de lítio. Transportar uma bateria em fim de vida útil ou danificada poderá, em determinados casos, ser especificamente limitado ou proibido.

## Eliminação e reciclagem

---

As baterias de íões de lítio estão sujeitas a regulamentos de eliminação e reciclagem que variam consoante o país e a região. Verifique e cumpra sempre os regulamentos aplicáveis antes de eliminar qualquer bateria. Contacte a Empresa de Reciclagem de Baterias Recarregáveis ([www.call2recycle.org/](http://www.call2recycle.org/)) para os E.U.A. e Canadá ou a sua organização local de reciclagem de baterias.

Muitos países proíbem a eliminação de resíduos de equipamento eletrónico em recipientes para lixo normal.


Coloque apenas baterias descarregadas num recipiente de recolha de baterias. Utilize fita isoladora ou outra cobertura aprovada sobre os pontos de ligação da bateria para evitar curtos-circuitos.

Pour plus d'informations sur l'émetteur et la conformité CEM de votre produit, consultez le document de conformité aux règlements "Regulatory Compliance" sur notre site web : [identificationsolutions.averydennison.com](http://identificationsolutions.averydennison.com) (sélectionnez Ressources (Ressources), puis Regulatory (Règlements)).

Les produits Avery Dennison sont conçus conformément aux règles et règlements des pays où ils sont vendus et sont étiquetés en conséquence. Tout changement ou modification apporté aux équipements Avery Dennison non approuvé explicitement par Avery Dennison peut annuler l'habilitation de l'utilisateur à opérer ces équipements.

- ♦ Suivez toutes les mises en garde et les instructions indiquées sur le produit.
- ♦ N'utilisez pas les produits Avery Dennison sans les capots en position, sous peine d'endommager les produits ou de vous blesser.
- ♦ N'insérez aucun objet par les ouvertures du matériel. Des tensions dangereuses pourront être présentes et causer un incendie, une décharge électrique ou l'endommagement de l'imprimante.
- ♦ Ne bouchez et ne couvrez pas les ouvertures du matériel.
- ♦ Ne placez pas le produit près d'un radiateur ou d'une source de chaleur, sous peine d'entraîner la surchauffe du produit.
- ♦ Les produits Avery Dennison sont conçus pour fonctionner avec des systèmes d'alimentation à borne de terre (retour mis à la terre pour les produits alimentés par c.c.). Ne branchez pas un produit Avery Dennison sur un autre type d'alimentation. Risque d'électrocution. En cas de doute sur l'alimentation dont vous disposez, contactez le responsable de votre installation ou un électricien qualifié.
- ♦ Le cordon d'alimentation sert d'interrupteur général au produit. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise de terre se trouvant à proximité. Ne branchez pas le cordon si le bloc d'alimentation a été retiré du produit. Si vous n'avez pas reçu un cordon d'alimentation de votre imprimante, contactez votre bureau local Avery Dennison pour celui qui est certifié pour vos besoins électriques locales.
- ♦ Concernant les appareils fonctionnant sur batterie, retirez la batterie pour les débrancher.
- ♦ Le reflet de la lumière sur l'écran peut gêner ou occasionner un inconfort. Prenez les mesures qui s'imposent pour réduire le reflet au minimum, par exemple, en déplaçant l'imprimante.
- ♦ Ne jetez pas les batteries à la poubelle. Recyclez-les conformément à la réglementation en vigueur.

#### **Avertissement Couteau (si installé pour les produits de table)**

 Parties mobiles dangereuses. Tenez vos doigts et autres parties du corps à distance.


#### **Sécurité du laser (si installé pour les produits portatifs)**

Les lecteurs à laser de catégorie II utilisent une diode de lumière visible de faible puissance. Comme pour toute source de lumière très vive, comme le soleil, l'utilisateur doit éviter de fixer des yeux le faisceau lumineux. Une exposition momentanée à un laser de catégorie II n'est pas censée présenter des risques.

#### **Informations spécifiques des États-Unis/du Canada**

##### **Note de certification du scanner (si installé)**

Ce produit est certifié « produit laser de catégorie II » par le United States DHHS Center for Devices and Radiological Health et il est conforme aux normes 21CFR1040.10 et 1040.11, à l'exception des écarts dans le cadre du Laser Notice No. 50. Le faisceau laser du lecteur sortant de la fenêtre de lecture émet moins de 2 mW. La lumière laser supérieure aux limites de catégorie I doit se trouver sous un capot de protection. Aucune maintenance n'est requise pour maintenir ce produit conforme à la norme EN 60825 et à la réglementation 21, sous-chapitre J du DHHS. Aucun contrôle d'utilisation ou de maintenance n'est prévu.

 L'utilisation de commandes et réglages ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans ce document risque de se traduire par une exposition dangereuse à la lumière laser.

##### **Caractéristiques du scanner 1D (si installé)**

Longueur d'onde: 650 nm

Po : 0,15 Mw

Pp : 2,0 mW

F : 36 Hz

Classe 2

**RAYON LASER**

**NE PAS FIXER LE FAISCEAU DU REGARD**

##### **Caractéristiques du scanner 2D (si installé)**

**Laser :**

**DEL :**

Longueur d'onde :

Longueur d'onde : Voyant

640-660 nm

600-630 nm

Sortie pulsée :

Fréquence de balayage

16ms allumé,

58 Hz,

2ms éteint

Durée d'impulsion 970 us

Puissance :

Puissance de sortie :

0,71 max. à 100 mm

0,91 à 100 mm

Classe 2

Classe 1M

**RAYON LASER**

**NE PAS REGARDER**

**DIRECTEMENT À L'AIDE**

**D'INSTRUMENTS OPTIQUES**

**PRODUIT LASER DE CLASSE 1M**

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN POUR LA BATTERIE LITHIUM-ION AVERY DENNISON®



**AVERTISSEMENT.** Veuillez lire attentivement ces instructions; elles comprennent des informations de sécurité importantes sur la batterie afin de réduire le risque de dommages causés par le feu et de blessures corporelles.

## Aperçu

---

Les batteries rechargeables au lithium-ion sont une technologie fiable qui ont besoin d'un entretien et de précautions de routine lors de leur utilisation et de leur manipulation. Elles peuvent présenter un risque d'incendie et de blessures en cas de surutilisation, d'une mauvaise utilisation, d'abus ou d'endommagement. Veuillez lire et suivre les directives de ce document pour utiliser les batteries lithium-ion en toute sécurité et profiter de la durée de vie maximale des batteries.

Les dommages physiques, les défauts électriques (tels que les courts-circuits et les surcharges) et l'exposition à des températures élevées présentent un danger et peuvent provoquer une surchauffe de la batterie. Arrêtez immédiatement d'utiliser la batterie et mettez-la aux rebuts si elle a été endommagée ou a subi des défauts électriques ou des températures élevées.

La durée de vie typique estimée d'une batterie lithium-ion est d'environ un à trois ans, ou de 300 à 500 cycles de charge, selon la première éventualité. Un cycle de charge est une période d'utilisation allant d'une charge complète à une décharge complète, puis d'une nouvelle recharge. Considérez une durée de vie d'un à trois ans pour les batteries qui ne connaissent pas de cycles de charge complets. Assurez le suivi de l'utilisation des batteries et retirez du service les batteries qui excèdent leur durée de vie.

Les batteries rechargeables lithium-ion ont une durée de vie limitée et perdront progressivement leur capacité à retenir la charge. Cette perte de capacité (vieillesse) est irréversible. À mesure que la batterie perd de sa capacité, la durée pendant laquelle elle peut alimenter le produit (autonomie) diminue. Les batteries lithium-ion continuent de se décharger lentement (auto-décharge) lorsqu'elles ne sont pas utilisées ou lorsqu'elles sont stockées. Vérifiez régulièrement l'état de charge des batteries en utilisant les chargeurs d'origine ou recommandés.

## Entretien et précautions de manipulation

---

- ◆ Pour réduire le risque d'incendie et de blessures corporelles, suivez toujours ces instructions.
- ◆ Ne démontez pas, n'écrasez pas et ne percez pas une batterie.
- ◆ Ne court-circuitez pas les contacts externes d'une batterie.
- ◆ Ne jetez pas une batterie dans le feu ou dans l'eau.
- ◆ N'exposez pas une batterie à des températures supérieures à 60 °C (140 °F).
- ◆ Évitez d'exposer la batterie ou l'appareil Avery Dennison® dans lequel elle est installée à des chocs, des vibrations ou une force excessifs, car cela pourrait provoquer des dommages internes.
- ◆ N'utilisez pas une batterie endommagée ou un appareil endommagé dans lequel une batterie est installée. Tout dommage à l'appareil Avery Dennison® peut entraîner des dommages à la batterie, des courts-circuits ou d'autres défauts de la batterie.
- ◆ Portez des gants pour manipuler toute batterie qui perd du liquide. Si une batterie perd du liquide, jetez-la conformément aux directives d'élimination et de recyclage de ce document.
- ◆ En cas de contact du liquide de batterie avec les yeux, ne vous frottez pas les yeux. Rincez immédiatement et soigneusement les yeux avec de l'eau pendant au moins 15 minutes, en soulevant les paupières supérieures et inférieures, jusqu'à ce qu'il ne reste plus aucune trace de liquide. Consultez un médecin.
- ◆ Gardez la batterie hors de portée des enfants.

## Entretien de la batterie

---

Observez et prenez note de l'autonomie qu'offre une nouvelle batterie entièrement chargée pour alimenter votre produit. Utilisez l'autonomie de cette batterie neuve comme base pour comparer les autonomies des batteries plus anciennes. L'autonomie de votre batterie variera en fonction de la configuration du produit et des applications que vous utilisez.

- ◆ Contrôlez régulièrement l'état de charge de la batterie.
- ◆ Surveillez attentivement les batteries qui approchent de la fin de leur durée de vie estimée.
- ◆ Pensez à remplacer toute batterie qui présente l'une des conditions suivantes :
  - L'autonomie de la batterie arrive en dessous d'environ 80 % de l'autonomie d'origine.
  - Le temps de charge de la batterie augmente considérablement.
  - La batterie chauffe pendant qu'elle est chargée ou en utilisation.

Si une batterie doit être mise en stockage ou inutilisée pendant une période prolongée, veuillez à suivre les instructions de stockage contenues dans ce document.




## Recharge

---

- ◆ Suivez toujours les instructions de recharge fournies avec votre appareil Avery Dennison® ou votre chargeur de batterie.
- ◆ Chargez les batteries uniquement avec des chargeurs de batterie Avery Dennison®.
- ◆ Les batteries peuvent être utilisées lorsqu'elles sont chargées à plus de 80 %, comme indiqué par le voyant DEL du chargeur Avery Dennison.

## Stockage

---

- ◆ Retirez la batterie et stockez-la séparément du produit.
  - ◆ Avant le stockage, utilisez un chargeur Avery Dennison pour charger la batterie à au moins 80 % de sa capacité, comme indiqué par le voyant DEL du chargeur.
  - ◆ Pour un stockage prolongé, utilisez un chargeur Avery Dennison pour charger la batterie à environ 80 % de sa capacité, comme indiqué par le voyant DEL du chargeur, au moins une fois tous les six mois. Si la batterie n'a plus de charge lorsque vous la vérifiez, considérez-la comme endommagée. N'essayez pas de la recharger ou de l'utiliser. Remplacez-la par une nouvelle batterie.
  - ◆ Stockez la batterie à des températures de 5 °C à 25 °C (41 °F à 77 °F), avec une humidité relative de 40 à 85 % (sans condensation) et à l'abri de la lumière du soleil.
  - ◆ La durée de conservation est d'environ 3 à 5 ans, selon le niveau de charge et les conditions de stockage.
-  La batterie se décharge seule lorsqu'elle est stockée. Les températures élevées (au-dessus de 20 °C ou 77 °F) réduisent la durée de vie de la batterie.

## Transport

---

Vérifiez toujours toutes les réglementations locales, nationales et internationales applicables avant de transporter une batterie lithium-ion. Dans certains cas, le transport d'une batterie en fin de vie ou endommagée peut faire l'objet d'une limitation ou interdiction particulière.

## Élimination et recyclage

---

Les batteries lithium-ion font l'objet de réglementations en matière d'élimination et de recyclage qui varient selon les pays et les régions. Consultez et respectez toujours les réglementations en vigueur avant de jeter une batterie. Contactez Appel à recycler (<https://www.appelarecycler.ca/>) pour les États-Unis et le Canada, ou votre organisation locale de recyclage de batteries.

De nombreux pays interdisent la mise au rebut d'équipement électronique dans les poubelles ordinaires.


Jetez uniquement les batteries déchargées dans les récipients de collecte de batteries. Utilisez du ruban isolant ou tout autre revêtement approuvé sur les bornes de connexion de la batterie afin d'éviter tout court-circuit.

Informace o shodě vysílače s příslušnými předpisy o elektromagnetické kompatibilitě najdete v *Dokumentu o shodě výrobku s příslušnými právními předpisy* na našem webu: [identificationsolutions.averydennison.com](http://identificationsolutions.averydennison.com) (zvolte zdroje a pak možnost Právní předpisy).

Výrobky společnosti Avery Dennison jsou navrhovány tak, aby byly v souladu s příslušnými právními předpisy platnými v místech, kde jsou prodávány, a budou označeny požadovaným způsobem. Jakékoli změny nebo úpravy přístrojů Avery Dennison, které nebyly společností Avery Dennison výslovně schváleny, mohou mít za následek neplatnost oprávnění uživatele přístroj provozovat.

- ♦ Dodržujte všechna upozornění a pokyny vyznačené na výrobku.
- ♦ Výrobky společnosti Avery Dennison nepoužívejte bez nasazených krytů. Může dojít k poškození výrobku nebo zranění osob.
- ♦ Do otvorů v přístroji nezasouvejte žádné předměty. Uvnitř se mohou nacházet nebezpečné zdroje energie, která by mohla způsobit požár, zasažení elektrickým proudem nebo poškození tiskárny.
- ♦ Otvory v přístroji neucpávejte ani nezakrývejte.
- ♦ Výrobek neumísťujte do blízkosti radiátoru nebo tepelného zdroje, protože by mohlo dojít k přehřátí výrobku.
- ♦ Výrobky společnosti Avery Dennison jsou určeny k připojení do napájecích systémů, které mají uzemněný nulový vodič (respektive uzemněný zpětný vodič – u výrobků napájených stejnosměrným proudem). Výrobek společnosti Avery Dennison nepřipojujte do žádného jiného druhu napájecího systému; mohlo by dojít k zasažení elektrickým proudem. Pokud si nejste jisti, jaké napájení u vás máte, obraťte se na vašeho správce budov nebo kvalifikovaného elektrikáře.
- ♦ Napájecí kabel slouží jako primární způsob odpojení výrobku od zdroje elektrického proudu. Napájecí kabel zapojte do uzemněné elektrické zásuvky. Pokud došlo k přerušení napájení výrobku, napájecí kabel odpojte. Pokud jste napájecí kabel neobdrželi spolu s tiskárnou, vyžádejte si u místního zastoupení společnosti Avery Dennison takový napájecí kabel, který je certifikovaný pro parametry místní rozvodné sítě elektrického proudu.
- ♦ Chcete-li přerušit napájení u přístrojů na baterii, vyjměte baterii z přístroje.
- ♦ Odrazy světla od displeje mohou být nepříjemné nebo obtěžující. Učiňte potřebná opatření k minimalizaci odrazů, jako je například změna umístění tiskárny.
- ♦ Baterie nevyhazujte do směsného odpadu; recyklujte je podle příslušných místních předpisů.


### Varování ohledně čepele/řezačky (pokud jsou nainstalovány u stolních přístrojů)

 Nebezpečné pohyblivé součásti. Nepřiblížujte se k nim prsty ani jinými částmi těla.

### Bezpečnost laseru (pokud je nainstalován u ručních přístrojů)

Laserné čtečky třídy II využívají nízkovýkonovou diodu vyzařující viditelné světlo. Stejně jako u jiných zdrojů velmi silného světla, jako je například slunce, by se uživatel neměl dívat přímo do světelného paprsku. Není známo, že by krátkodobé vystavení paprskům laserní třídy II bylo škodlivé.


### Bezpečnost baterie (pokud je nainstalována u přenosných a ručních přístrojů)

 K dobíjení baterie se musí používat *pouze* nabíječky typu 9462, 9465 nebo 6054/6055; při vložení do jiné nabíječky by mohla baterie explodovat.

Baterii **nikdy** nerozebírejte, nezkratujte, nezahřívajte na teplotu vyšší než 80 °C ani ji nevhazujte do ohně; mohla by explodovat.

- ♦ Před použitím je nutno baterii nabít. Aby byla zajištěna optimální životnost baterie, nabijte ji nejpozději tři měsíce po obdržení. Pokud hodláte tiskárnu uložit na dobu jednoho měsíce nebo delší, vyjměte baterii z tiskárny.
- ♦ Optimální teplota skladování baterie je 10 °C až 23 °C, nejvyšší povolená skladovací teplota je 40 °C. Při skladování baterie při teplotě nižší než 0 °C nebo vyšší než 40 °C může dojít k trvalé ztrátě kapacity baterie. Aby byla zajištěna její co nejdelší životnost, měli byste baterii skladovat na chladném, suchém místě.
- ♦ Provozní teplota baterie je 4 °C až 43 °C. Doporučená teplota baterie při nabíjení je 20 °C až 25 °C.
- ♦ Zabraňte kontaktu baterie s kovovými předměty; nepoužívejte baterii s prasklým pouzdem a zajistěte, aby baterie nevzlhla.

## POUŽITÍ AVERY DENNISON® & PÉČE POKYNY PRO LITHIUM-ION BATERIE

 **VAROVÁNÍ.** Přečtěte si prosím pozorně tyto pokyny; obsahují důležité informace o bezpečnosti baterie pro snížení rizika požáru a zranění osob.

### Přehled

Lithium-iontové dobíjecí baterie jsou spolehlivou technologií, která vyžaduje rutinu údržbu a péči při jejich používání a manipulaci a mohou představovat riziko požáru a zranění osob, pokud jsou nadměrně používány, nesprávně používány, zneužívány nebo poškozeny. Přečtěte si a dodržujte pokyny v tomto dokumentu, abyste byli bezpečně použiti Lithium-Ion baterie a dosáhli maximum životnosti.

Fyzické poškození, elektrické zneužití (jako jsou zkraty a přebíjení) a vystavení zvýšené teplotě je nebezpečný a může způsobit přehřátí baterie. Okamžitě přestaňte používat a zlikvidujte jakoukoli baterii, která byla poškozena nebo byla vystavena elektrickému poškození nebo zvýšeným teplotám.

Typická odhadovaná životnost lithium-iontové baterie je přibližně jeden až tři roky nebo 300 až 500 nabíjecích cyklů, podle toho, co nastane dříve. Jeden nabíjecí cyklus je doba používání od úplného nabití, po úplné vybití a úplné vybití znovu nabití. U baterií, které se úplně nenabíjí, použijte předpokládanou životnost jeden až tři roky/cykly. Uchovávejte záznamy o používání baterie a baterie, které překračují tuto předpokládanou životnost, vyjměte z provozu.

Dobíjecí lithium-iontové baterie mají omezenou životnost a postupně ztrácejí svou kapacitu udržet nabití. Tato ztráta kapacity (stárnutí) je nevratná. Jak baterie ztrácí kapacitu, doba, po kterou bude produkt napájet (doba běhu) se zkracuje. Lithium-iontové baterie se i nadále pomalu vybíjí (samovybíjení), když se nepoužívají nebo když se nepoužívají ve skladě. Pravidelně kontrolujte stav nabití baterie pomocí původně spárovaných nebo doporučených nabíječek.

## Z důvodu Péče a Zacházení Opatření

---

- ♦ Abyste snížili riziko požáru a zranění osob, vždy dodržujte tyto pokyny.
- ♦ Dělat ne rozebrat, rozdrtit, nebo propíchnout A baterie.
- ♦ Dělat ne zkratka externí kontakty na A baterie.
- ♦ Dělat nelikvidovat z A baterie v oheň nebo voda.
- ♦ Dělat ne odhalit baterie na teploty nad 60 °C (140 °F).
- ♦ Nevystavujte baterii nebo zařízení Avery Dennison® , ve kterém je nainstalována, nadměrnému nárazu, vibracím nebo síle, protože by to mohlo způsobit vnitřní poškození.
- ♦ Dělat nepoužívat A poškozené baterie nebo poškozené zařízení, ve kterém je baterie nainstalována. Poškození zařízení Avery Dennison® může mít za následek poškození baterie, zkratky nebo jiné poruchy baterie.
- ♦ Při manipulaci s jakoukoli baterií, z níž uniká kapalina, noste rukavice. Vyteklou baterii zlikvidujte podle pokynů k likvidaci Recyklace informace v tomto dokumentu.
- ♦ V případě kontaktu očí s bateriovou kapalinou si oči nemněte. Okamžitě oči důkladně vyplachujte vodou alespoň po dobu 15 minut, zdvihání horní a dolní víčka, dokud ne důkaz z a tekutina Zůstává. Hledat lékařský Pozornost.
- ♦ Držet a baterie mimo dosah z dětí.

## baterie Údržba

---

Pozorovat a Poznámka a doba běhu že a Nový plně nabitá baterie poskytuje pro napájení váš produkt. Použití tento doba chodu nové baterie jako základ pro porovnání provozních dob starších baterií. Doba provozu vaší baterie se bude lišit v závislosti na produktu konfigurace a aplikace, které používáte.

- ♦ Pravidelně šek a baterie nabití postavení.
- ♦ Opatrně monitor baterie které jsou blížící se a konec z jejich odhadnutý život.
- ♦ Zvážit nahrazovat a baterie s A nový -li vy poznamenejte si jakékoli z a Následující podmínky:
  - The baterie běh čas klesá níže o 80 % z originál doba běhu.
  - The baterie nabití čas zvyšuje výrazně.
  - The baterie je horký, zatímco nabíjení nebo v použití.

Pokud je baterie skladována nebo jinak nepoužívána po delší dobu, dodržujte pokyny pro skladování uvedené v tomto dokumentu.

## Nabíjení

---

- ♦ Vždy dodržujte pokyny pro nabíjení dodané se zařízením Avery Dennison® a/nebo nabíječkou baterií.
- ♦ Nabíjejte baterie pouze pomocí nabíječek baterií Avery Dennison®.
- ♦ Baterie jsou použitelné při nabití nad 80 %, jak ukazuje LED na nabíječce Avery Dennison.

## Úložný prostor

---

- ♦ Odstranit a baterie a uložte jej samostatně z produkt.
- ♦ Před uskladněním použijte nabíječku Avery Dennison k nabití baterie alespoň na 80 % kapacity, jak ukazuje LED na nabíječce.
- ♦ Při skladování na delší dobu použijte k nabíjení nabíječku Avery Dennison a baterie na přibližně 80 % z kapacita, jak ukazuje LED na nabíječce, na alespoň jednou za každý šest měsíce. Pokud při kontrole baterie nezbývá žádné nabití, považujte ji za poškozenou. Nepokoušejte se jej dobíjet nebo používat. Vyměňte ji za novou baterii.
- ♦ Baterii skladujte při teplotách mezi 5 °C a 25 °C (41 °F a 77 °F) s vlhkostí 40 ~ 85 % RH (bez kondenzace) a vyhněte se slunečnímu záření.
- ♦ Životnost je přibližně 3-5 let v závislosti na úrovni nabití a podmínkách skladovacího prostředí.



Baterie se během skladování samovolně vybíjí. Vyšší teploty (nad 20 °C nebo 77 °F) snižují kapacitu baterie život.

## Přeprava

---

Před přepravou lithium-iontové baterie vždy zkontrolujte všechny příslušné místní, národní a mezinárodní předpisy. Přeprava an na konci životnosti nebo poškozené baterie smět, v určitý případy, být konkrétně omezený nebo zakázáno.

## Likvidace a Recyklace

---

Lithium-iontové baterie podléhají předpisům o likvidaci a recyklaci, které se v jednotlivých zemích a regionech liší. Před likvidací jakékoli baterie vždy zkontrolujte a dodržujte příslušné předpisy. Kontaktujte společnost Rechargeable Battery Recycling Corporation (<https://www.call2recycle.org/>) pro USA a Kanadu nebo místní organizaci pro recyklaci baterií.

Mnoho zemí zakázat a likvidace odpad elektronický vybavení v Standard odpad nádoby.


Do sběrné nádoby na baterie vkládejte pouze vybité baterie. Použijte elektrickou pásku nebo jiný schválený kryt baterie spojení bodům zabránit krátký obvody.

Vedrørende sendere og lovpålagt oplysninger om EMC-overholdelse henvises der til dit produkts *Dokument om overholdelse af lovgivning* på vores websted: [identificationsolutions.averydennison.com](http://identificationsolutions.averydennison.com) (vælg Ressourcer, derefter Regulatory).

Produkter fra Avery Dennison er udviklet i overensstemmelse med lovene og reglerne de steder, hvor de sælges, og mærkes i henhold til kravene. Eventuelle ændringer eller modifikationer af Avery Dennison-udstyr, som ikke udtrykkeligt er godkendt af Avery Dennison, kan ugyldiggøre brugerens ret til at anvende udstyret.

- ♦ Følg alle forsigtighedsregler og instruktioner, der er angivet på produktet.
- ♦ Anvend ikke Avery Dennison-produkter, uden at dækslerne sidder på plads. Det kan beskadige produktet eller medføre personskade.
- ♦ Skub aldrig genstande af nogen art gennem åbninger i udstyret. Der kan være farlig strøm, som kan medføre brand, elektrisk stød eller beskadigelse af printeren.
- ♦ Undgå at blokere eller tildække udstyrets åbninger.
- ♦ Anbring ikke produktet i nærheden af en radiator eller andet varmeapparat, da det kan medføre, at produktet overophedes.
- ♦ Avery Dennison-produkter er konstrueret til at fungere sammen med strømsystemer med en jordforbundet nulledning (jordet retur på jævnstrømsprodukter). Slut ikke et Avery Dennison-produkt til en anden type strømsystem, da dette kan forårsage elektrisk stød. Kontakt den ansvarlige på stedet eller en autoriseret elektriker, hvis du er i tvivl om, hvilken strømforsyning der findes på stedet.
- ♦ Netledningen fungerer som produktets primære afbryder. Slut netledningen til en stikkontakt med jordforbindelse i nærheden. Tilslut ikke netledningen, hvis produktets strømforsyning er taget ud. Hvis der ikke følger en netledning med din printer, skal du kontakte dit lokale Avery Dennison-kontor for at få en, der er godkendt til de lokale elektriske krav.
- ♦ På batteridrevne enheder fjernes batteriet for at afbryde.
- ♦ Lys, der reflekteres fra displayet, kan virke generende og ubehageligt. Træf foranstaltninger til at minimere blænding, f.eks. ved at flytte printeren.
- ♦ Smid ikke batterier i affaldet. De skal sendes til genbrug afhængigt af de lokale bestemmelser.


### Knivadvarel (hvis installeret, til bordmodeller)

 Farlige dele, der bevæger sig. Hold fingre og andre dele af kroppen på afstand.

### Lasersikkerhed (hvis installeret, til håndholdte produkter)

Klasse II-laserskannere benytter en synlig lysdiode med lavt strømforbrug. Som med enhver anden kraftig lyskilde, som f.eks. solen, bør brugeren undgå at stirre direkte ind i lysstrålen. Kortvarig eksponering for en klasse II-laser anses ikke for at være skadelig.


### Batterisikkerhed (hvis installeret, til bærbare og håndholdte produkter)

 Batteriet må *kun* oplades med opladerne 9462, 9465 eller 6054/6055. Batteriet kan eksplodere, hvis det anbringes i en anden oplader.

**Undgå at** adskille eller kortslutte batteriet, opvarm det ikke til over 80 °C, og brænd det ikke, da det kan eksplodere.

- ♦ Du skal oplade batteriet, inden du anvender det. Oplad batteriet inden for tre måneder efter modtagelsen for at optimere batteriets levetid. Tag batteriet ud af printeren, hvis printeren ikke skal anvendes i en måned eller længere tid.
- ♦ Den ideelle opbevaringstemperatur for batteriet er 10 °C til 23 °C, og temperaturen må maks. være 40 °C. Batteriet kan miste sin ladekapacitet permanent, hvis det opbevares ved temperaturer under 0 °C eller over 40 °C. For at opnå længst mulig levetid af batteriet skal det opbevares på et køligt og tørt sted.
- ♦ Batteriets driftstemperatur er 4 °C til 43 °C. Den anbefalede opladningstemperatur er 20 °C til 25 °C.
- ♦ Sørg for, at batteriet ikke kommer i kontakt med metalgenstande. Anvend ikke et batteri, hvis batterikassen er revnet, eller hvis batteriet er vådt.

## ANVENDELSE AF AVERY DENNISON® & OMSORG INSTRUKTIONER TIL LITHIUM-ION BATTERI

 **ADVARSEL.** Læs venligst disse instruktioner omhyggeligt; de inkluderer vigtige batterisikkerhedsoplysninger for at reducere risikoen for brandskade og personskade.

### Oversigt

Lithium-Ion genopladelige batterier er en pålidelig teknologi, der kræver rutine vedligeholdelse og pleje i deres brug og håndtering og kan udgøre en risiko for brandskade og personskade, hvis de overbruges, misbruges, misbruges eller beskadiges. Læs og følg retningslinjerne i dette dokument for at være sikker brug Lithium-Ion batterier og opnå maksimum batteri levetid.

Fysisk skade, elektrisk misbrug (såsom kortslutninger og overopladning) og udsættelse for forhøjet temperatur er farligt og kan få batteriet til at overophedes. Stop øjeblikkeligt med at bruge og kassér ethvert batteri, der er blevet beskadiget eller har været udsat for elektrisk misbrug eller forhøjede temperaturer.

Den typiske estimerede levetid for et lithium-ion batteri er omkring et til tre år eller 300 til 500 opladningscyklusser, alt efter hvad der indtræffer først. En opladningscyklus er en brugsperiode fra fuldt opladet til helt afladet og helt genoplades igen. Brug en forventet levetid på et til tre år for

batterier, der ikke kan lades helt opcyklusser. Hold et register over batteriforbruget, og fjern batterier, der overstiger denne forventede levetid, fra brug.

Genopladelige lithium-ion-batterier har en begrænset levetid og vil gradvist miste deres kapacitet til at holde en opladning. Dette tab kapacitet (aldring) er irreversibel. Efterhånden som batteriet mister kapacitet, vil den tid, det vil drive produktet (kørselstid) falde. Lithium-ion-batterier fortsætter med at aflade langsomt (selvafledning), når de ikke er i brug eller mens de er i brug på lager. Kontroller rutinemæssigt batteriets opladningsstatus ved at bruge originalt parrede eller anbefalede opladere.

## **På grund Omsorg og Håndtering Forholdsregler**

---

- ♦ Følg altid disse instruktioner for at reducere risikoen for brandskade og personskade.
- ♦ Gør ikke skille ad, knuse, eller punktering -en batteri.
- ♦ Gør ikke kort den eksterne kontakter på -en batteri.
- ♦ Gør ikke bortskaffe af -en batteri i ild eller vand.
- ♦ Gør ikke udsætte et batteri til temperaturer over 60 °C (140 °F).
- ♦ Undgå at udsætte batteriet eller Avery Dennison® -enheden, hvori den er installeret, for kraftige stød, vibrationer eller kraft, da dette kan forårsage intern skade.
- ♦ Gør ikke bruge -en beskadiget batteri eller beskadiget enhed, hvori batteriet er installeret. Beskadigelse af Avery Dennison®- enheden kan resultere i batteriskader, kortslutninger eller andre batterifejl.
- ♦ Bær handsker til at håndtere ethvert batteri, der lækker væske. Bortskaf et utæt batteri i henhold til Bortskaffelseog Genbrug oplysninger i dette dokument.
- ♦ I tilfælde af øjenkontakt med batterivæske, gnid ikke øjnene. Skyl straks øjnene grundigt med vand i mindst 15 minutter, at løfte øverst og nederste låg, indtil nr beviser af det væske forbliver. Søge medicinsk opmærksomhed.
- ♦ Holde det batteri uden for rækkevidde af børn.

## **Batteri Vedligeholdelse**

---

Observere og Bemærk det køretid at a ny fuldt opladet batteri giver til strømforsyning dit produkt. Brug det her ny batteridriftstid som grundlag for at sammenligne driftstider for ældre batterier. Dit batteris driftstid vil variere afhængig af på produktets konfiguration og de applikationer, du bruger.

- ♦ Regelmæssigt kontrollere det batteriets oplade status.
- ♦ Forsigtigt overvåge batterier som er nærmer sig det ende af deres anslået liv.
- ♦ Overvej udskiftning det batteri med -en ny hvis du bemærk evt af det følge betingelser:
  - Det batteri løb tiden falder under om 80 % af den oprindelige køretid.
  - Det batteri oplade tid stiger væsentligt.
  - Det batteri er varmt mens opladning eller i brug.

Hvis et batteri opbevares eller på anden måde ikke bruges i en længere periode, skal du sørge for at følge opbevaringsinstruktionerne i dette dokument.

## **Opladning**

---

- ♦ Følg altid opladningsinstruktionerne, der følger med din Avery Dennison®-enhed og/eller batterioplader.
- ♦ Oplad batterier ved kun at bruge Avery Dennison® batteriopladere.
- ♦ Batterier kan bruges, når de er opladet over 80 %, som vist med LED'en på Avery Dennison-opladeren.

## **Opbevaring**

---

- ♦ Fjerne det batteri og opbevare det separat fra produktet.
- ♦ Før opbevaring skal du bruge en Avery Dennison-oplader til at oplade batteriet til mindst 80 % kapacitet, som vist med LED'en på opladeren.
- ♦ Ved opbevaring i længere tid skal du bruge en Avery Dennison-oplader til at oplade det batteri til rundt regnet 80 % af kapacitet, som vist med LED'en på opladeren, på mindst én gang hver seks måneder. Hvis batteriet ikke har nogen opladning tilbage, når du tjekker det, skal du betragte det som beskadiget. Forsøg ikke at genoplade den eller bruge den. Udskift det med et nyt batteri.
- ♦ Opbevar batteriet ved temperaturer mellem 5 °C og 25 °C (41 °F og 77 °F) med en luftfugtighed på 40 ~ 85 % RH (ikke kondenserende), og undgå sollys.
- ♦ Holdbarheden er cirka 3-5 år, afhængig af opladningsniveau og opbevaringsmiljøforhold.



Batteriet aflades selv under opbevaring. Højere temperaturer (over 20 °C eller 77 °F) reducerer batteriopbevaring liv.

## Transport

---

Kontroller altid alle gældende lokale, nationale og internationale bestemmelser, før du transporterer et lithium-ion-batteri. Transport en udtjent eller beskadiget batteri kan, i bestemte sager, være specifikt begrænset eller forbudt.

## Bortskaffelse og Genbrug

---

Lithium-ion-batterier er underlagt bortskaffelses- og genbrugsbestemmelser, der varierer fra land til land og region. Kontroller og følg altid dine gældende regler, før du kasserer et batteri. Kontakt Rechargeable Battery Recycling Corporation ( <https://www.call2recycle.org/> ) for USA og Canada eller din lokale batterigenbrugsorganisation.

Mange lande forbyde det bortskaffelse af spild elektronisk udstyr i standard spild beholdere.


Anbring kun afladete batterier i en batteriopsamlingsbeholder. Brug elektrisk tape eller anden godkendt belægning over batteri forbindelse punkter at forhindre kort kredsløb.

Informationen zur elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) und Einhaltung gesetzlicher Bestimmungen des Transmitters entnehmen Sie bitte dem Regulatory Compliance Document zum jeweiligen Produkt auf unserer Website: [identification.solutions.averydennison.com](http://identification.solutions.averydennison.com) (wählen Sie „Resources“ und dann „Regulatory“).

Vorschriften für die Standorte erfüllen, in denen sie vertrieben werden, und sind entsprechend gekennzeichnet. Jegliche, nicht ausdrücklich vom Unternehmen genehmigten Änderungen oder Modifikationen an Geräten von Avery Dennison kann die Berechtigung des Benutzers für den Betrieb der Ausrüstung nichtig machen.

- ◆ Beachten Sie stets alle am Gerät angebrachten Warnhinweise und Anweisungen.
- ◆ Avery Dennison Geräte niemals mit abgenommenen Abdeckungen betreiben. Dies kann das Gerät beschädigen bzw. zu Verletzungen führen.
- ◆ Stecken Sie niemals Gegenstände durch Öffnungen am Gerät. Im Geräteinneren können gefährliche Spannungen herrschen, die Brände, elektrischen Schlag oder Schäden am Drucker verursachen.
- ◆ Geräteöffnungen dürfen niemals blockiert oder abgedeckt werden.
- ◆ Das Gerät niemals in unmittelbarer Nähe von Heizkörpern oder Heizungsschächten aufstellen, da es sich sonst überhitzen kann.
- ◆ Avery Dennison Geräte dürfen nur an Steckdosen mit geerdetem Nullleiter (mit geerdetem Rückleiter bei gleichspannungsgespeisten Geräten) angeschlossen werden. Avery Dennison Geräte niemals an andere Steckdosen anschließen, da dies zu elektrischem Schlag führen kann. Wenden Sie sich an den Leiter Ihrer Einrichtung bzw. einen qualifizierten Elektriker, wenn Sie sich nicht sicher sind, welches Stromversorgungssystem in Ihrer Einrichtung verwendet wird.
- ◆ Das Gerät ist primär über das Netzkabel vom Netz zu trennen. Stecken Sie den Netzstecker des Geräts in eine geerdete Steckdose. Das Netzkabel niemals in eine Steckdose stecken, wenn das Netzteil aus dem Gerät ausgebaut wurde. Wenn Sie nicht erhalten haben, ein Netzkabel mit dem Drucker erhalten Sie bei Ihrem Avery Dennison Büro für eine, die für den lokalen elektrischen Anforderungszertifiziert.
- ◆ Bei batteriebetriebenen Geräten ist zur Trennung der Verbindung der Akku zu entnehmen.
- ◆ Reflektionen auf dem Display können stören oder Unbehagen verursachen. Minimieren Sie blendende Reflektionen, indem Sie z. B. die Position des Druckers verändern.
- ◆ Informationen zur Entsorgung: Entsorgen Sie Batterien nicht mit dem Haushaltsmüll. Beachten Sie bei der Entsorgung die örtlichen Bestimmungen.

#### **Warnhinweis zur Schneidevorrichtung (falls installiert, für Tischgeräte)**

 Gefährliche bewegliche Teile. Finger und andere Körperteile fern halten.

#### **Laser-Sicherheit (falls installiert, für Handgeräte)**

Laserscanner der Klasse II nutzen Leuchtdioden niedriger Leistung, die Licht im sichtbaren Bereich abgeben. Wie bei anderen hellen Lichtquellen wie z.B. der Sonne sollte niemals direkt in den Laserstrahl geblickt werden. Es ist nicht bekannt, dass Lasergeräte der Klasse II schädlich sind, wenn man von ihnen erzeugten Laserstrahlung sehr kurzzeitig ausgesetzt ist.

#### **Nur für Deutschland:**

Das Produkt ist nicht für den Einsatz an Bildschirmarbeitsplätzen im Sinne § 2 der Bildschirmarbeitsverordnung geeignet.

## **AVERY DENNISON®- GEBRAUCHS- UND SICHERHEITSHINWEISE FÜR LITHIUM-IONEN-AKKUS**

 **WARNUNG. Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch. Sie enthalten wichtige Informationen zum sicheren Umgang mit Batterien, die die Gefahr von Bränden oder Verletzungen minimieren sollen.**

### **Überblick**

Wiederaufladbare Lithium-Ionen-Batterien („Akku“) sind eine zuverlässige Technologie, die jedoch regelmäßige Wartung und einen sorgfältigen Umgang erfordert. Bei Überlastung, fehlerhaftem oder unsachgemäßem Gebrauch oder Beschädigung besteht die Gefahr von Brandentwicklung und Verletzungen. Lesen Sie sich die Hinweise in diesem Dokument sorgfältig durch, um einen sicheren Umgang mit Lithium-Ionen-Akkus und eine maximale Akkulebensdauer zu gewährleisten.

Physische Beschädigungen, elektrische Störungen (wie Kurzschluss und Überladung) sowie erhöhte Umgebungstemperaturen stellen ein Risiko dar und können zum Überhitzen des Akkus führen. Beenden Sie sofort den Gebrauch von Akkus, die beschädigt wurden oder elektrischen Störungen oder erhöhten Temperaturen ausgesetzt waren, und entsorgen Sie sie.

Die übliche geschätzte Lebensdauer eines Lithium-Ionen-Akkus beträgt zwischen ein und drei Jahren bzw. 300 bis 500 Ladezyklen, je nachdem, was zuerst eintritt. Ein Ladezyklus beschreibt den Zeitraum vom vollständig aufgeladenen Zustand bis zum vollständig entleerten Zustand und der erneuten vollständigen Aufladung. Gehen Sie bei Akkus, die keine vollständigen Ladezyklen durchlaufen, von einer Lebensdauer zwischen ein und drei Jahren aus. Führen Sie Aufzeichnungen über die Akkunutzung und nehmen Sie Akkus, die ihre Lebensdauer überschritten haben, außer Betrieb.

Wiederaufladbare Lithium-Ionen-Batterien verfügen über eine begrenzte Lebensdauer und entladen sich im Laufe der Zeit immer schneller. Dieser Kapazitätsverlust (Alterung) ist irreversibel. Mit schwindender Kapazität verkürzt sich auch die Zeit, über die ein Akku ein Produkt mit Strom versorgen kann (Laufzeit). Lithium-Ionen-Akkus entladen sich langsam (Selbstentladung), wenn sie nicht in Gebrauch sind oder gelagert werden. Prüfen Sie den Ladezustand des Akkus regelmäßig. Verwenden Sie dazu nur Original- oder empfohlene Ladegeräte.



## Gebührende Sorgfalt und Vorsichtsmaßnahmen

---

- Um die Gefahr eines Brands oder von Verletzungen zu reduzieren, beachten Sie stets folgende Sicherheitshinweise.
- Der Akku darf nicht zerlegt, durchbohrt oder anderweitig beschädigt werden.
- Schließen Sie die externen Kontakte des Akkus nicht kurz.
- Entsorgen Sie den Akku nicht in Gewässern und verbrennen Sie ihn nicht.
- Setzen Sie den Akku keinen Temperaturen von mehr als 60 °C (140 °F) aus.
- Setzen Sie den Akku oder das Avery Dennison®-Gerät, in dem er eingesetzt ist, keinen extremen Erschütterungen oder Vibrationen und keiner äußeren Gewalt aus, da dadurch interne Beschädigungen drohen.
- Verwenden Sie keinen beschädigten Akku und kein beschädigtes Gerät, in dem der Akku eingesetzt ist. Schäden am Avery Dennison®-Gerät können zu Akkus Schäden, Kurzschlüssen oder anderen Fehlfunktionen des Akkus führen.
- Wenn ein Akku Flüssigkeit verliert, tragen Sie Handschuhe. Entsorgen Sie leckende Batterien gemäß den Entsorgungs- und Recyclinghinweisen in diesem Dokument.
- Bei Augenkontakt mit Batterieflüssigkeit reiben Sie die Augen nicht. Spülen Sie sie sofort gründlich mit Wasser (mindestens 15 Minuten). Heben Sie dabei das Ober- und Unterlid an, bis keine Rückstände der Flüssigkeit mehr vorhanden sind. Konsultieren Sie einen Arzt.
- Der Akku ist außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren.

## Wartung des Akkus

---

Beobachten Sie, wie lange ein neuer, vollständig aufgeladener Akku Ihr Produkt betreiben kann, und notieren Sie diese Laufzeit. Diese Laufzeit neuer Akkus dient Ihnen als Grundlage zum Vergleich der Laufzeiten älterer Akkus. Die Laufzeit Ihres Akkus variiert je nach Produktkonfiguration und den verwendeten Anwendungen.

- Prüfen Sie den Akkuladestand regelmäßig.
- Überprüfen Sie Akkus, die dem Ende ihrer geschätzten Lebensdauer zugehen, besonders sorgfältig.
- Erwägen Sie den Austausch des Akkus gegen einen neuen, wenn Sie Folgendes bemerken:
  - Die Akkulaufzeit fällt unter 80 % der ursprünglichen Laufzeit.
  - Die Akkuladezeit nimmt deutlich zu.
  - Der Akku wird während des Ladens oder der Benutzung heiß.

Wenn ein Akku über längere Zeit gelagert werden soll oder anderweitig unbenutzt bleibt, beachten Sie die Lagerungshinweise in diesem Dokument.

## Aufladen

---

- Befolgen Sie immer die Ladeanweisungen, die Ihrem Avery Dennison®-Gerät und/oder Ladegerät beiliegen.
- Laden Sie Batterien nur mit Avery Dennison®-Batterieladegeräten auf.
- Akkus sind nutzbar, wenn sie über 80 % geladen sind, wie die LED am Avery Dennison-Ladegerät anzeigt.

## Lagerung

---

- Entfernen Sie die Batterie Und Bewahren Sie es separat auf aus das Produkt.
- Verwenden Sie vor der Lagerung ein Avery Dennison-Ladegerät, um den Akku auf mindestens 80 % seiner Kapazität aufzuladen, wie durch die LED am Ladegerät angezeigt.
- Bei längerer Lagerung verwenden Sie zum Laden ein Ladegerät von Avery Dennison Die Batterie Zu etwa 80 % von Kapazität, angezeigt durch die LED am Ladegerät, bei mindestens einmal alle sechs Monate. Wenn der Akku bei der Überprüfung leer ist, gehen Sie davon aus, dass er beschädigt ist. Versuchen Sie nicht, es aufzuladen oder zu verwenden. Ersetzen Sie sie durch eine neue Batterie.
- Lagern Sie den Akku bei Temperaturen zwischen 5 °C und 25 °C (41 °F und 77 °F) und einer Luftfeuchtigkeit von 40 ~ 85 % RH (nicht kondensierend) und vermeiden Sie Sonnenlicht.
- Die Haltbarkeit beträgt je nach Ladezustand und Lagerumgebungsbedingungen etwa 3–5 Jahre.



Während der Lagerung entlädt sich der Akku selbst. Höhere Temperaturen (über 20 °C oder 77 °F) verringern die Batteriespeicherkapazität Leben.

## Transport

---

Prüfen Sie stets alle geltenden lokalen, nationalen und internationalen Vorschriften, bevor Sie einen Lithium-Ionen-Akku transportieren. Der Transport von Akkus, deren Lebensende erreicht ist oder die beschädigt sind, kann in bestimmten Fällen besonderen Beschränkungen unterliegen oder sogar verboten sein.

## Entsorgung und Recycling

---

Die Entsorgungs- und Recyclingvorschriften für Lithium-Ionen-Akkus variieren je nach Land und Region. Informieren Sie sich über die in Ihrer Region geltenden Vorschriften, bevor Sie Akkus entsorgen. Wenden Sie sich in den USA und Kanada an die „Rechargeable Battery Recycling Corporation“ (<https://www.call2recycle.org/>) oder nutzen Sie die in Ihrer Region verfügbaren Akkurecyclingstellen.

In vielen Ländern ist die Entsorgung von Elektroaltgeräten im Hausmüll untersagt.


Entsorgen Sie nur vollständig entladene Akkus in einem dafür vorgesehenen Batteriecontainer. Um Kurzschlüsse zu verhindern, bedecken Sie die Batterieanschlüsse mit Isolierband oder anderen zulässigen Abdeckungsmaterialien.

Για πληροφορίες σχετικά με τον πομπό και τη ρυθμιστική συμμόρφωση ΕΜΣ, ανατρέξτε στο Έγγραφο ρυθμιστικής συμμόρφωσης του προϊόντος που θα βρείτε στον ιστότοπό μας: [identificationsolutions.averydennison.com](http://identificationsolutions.averydennison.com) (επιλέξτε Πόροι και, στη συνέχεια, Κανονισμοί).

Τα προϊόντα Avery Dennison είναι σχεδιασμένα έτσι ώστε να συμμορφώνονται με τους κανόνες και κανονισμούς των περιοχών στις οποίες πωλούνται και θα φέρουν τις απαιτούμενες σημάνσεις. Τυχόν αλλαγές ή τροποποιήσεις σε προϊόντα Avery Dennison που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από την Avery Dennison, μπορεί να ακυρώσουν την εξουσιοδότηση του χρήστη να λειτουργεί το προϊόν.

- ♦ Ακολουθήστε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες που αναγράφονται στο προϊόν.
- ♦ Μη χρησιμοποιείτε τα προϊόντα Avery Dennison χωρίς να βρίσκονται στη θέση τους τα καλύμματα. Μπορεί να πάθει βλάβη το προϊόν ή να προκληθεί τραυματισμός.
- ♦ Μην ωθείτε ποτέ αντικείμενα οποιουδήποτε είδους στο εσωτερικό της συσκευής μέσω των ανοιγμάτων. Ενδέχεται να υπάρχει επικίνδυνη ενέργεια και να προκληθεί πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή βλάβη στον εκτυπωτή.
- ♦ Μην εμπνιδίζετε και μην καλύπτετε τα ανοίγματα του εξοπλισμού.
- ♦ Μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε καλοριφέρ ή θερμαντικό στοιχείο, επειδή αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του προϊόντος.
- ♦ Τα προϊόντα Avery Dennison είναι σχεδιασμένα έτσι ώστε να λειτουργούν με συστήματα ισχύος που διαθέτουν ουδέτερη γειώση (γειωμένη επιστροφή για προϊόντα με τροφοδοσία ισχύος DC). Μη συνδέετε ένα προϊόν Avery Dennison σε άλλο τύπου ηλεκτρική τροφοδοσία, επειδή μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία. Επικοινωνήστε με τον υπεύθυνο εγκατάστασης ή με εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο αν δεν είστε σίγουροι για την παροχή τροφοδοσίας που διαθέτετε.
- ♦ Το καλώδιο τροφοδοσίας λειτουργεί ως η κύρια διάταξη αποσύνδεσης του προϊόντος. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος σε μια κοντινή κατάλληλα γειωμένη πρίζα. Μη συνδέετε το καλώδιο ρεύματος όταν η παροχή τροφοδοσίας έχει αποσυνδεθεί από το προϊόν. Εάν δεν λάβατε ηλεκτρικό καλώδιο με τον εκτυπωτή σας, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο γραφείο της Avery Dennison για ένα καλώδιο που να είναι πιστοποιημένο για τις ηλεκτρολογικές απαιτήσεις τις περιοχής σας.
- ♦ Για συσκευές που λειτουργούν με μπαταρίες, αφαιρέστε την μπαταρία για αποσύνδεση.
- ♦ Το φως που αντανακλάται από την οθόνη ενδέχεται να προκαλέσει ενόχληση ή δυσφορία. Πάρτε μέτρα ώστε να ελαχιστοποιήσετε τη λάμψη, όπως το να αλλάξετε θέση στον εκτυπωτή.
- ♦ Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες στα σκουπίδια. Ανακυκλώστε τις σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.


#### Προειδοποίηση για το μαχαίρι/κόπτη (εάν υπάρχει εγκατεστημένο για επιτραπέζια προϊόντα)

 Επικίνδυνα κινούμενα εξαρτήματα. Κρατήστε τα δάχτυλα και τα άλλα μέρη του σώματός σας μακριά.

#### Ασφάλεια λέιζερ (εάν υπάρχει εγκατεστημένη για προϊόντα χειρός)

Οι σαρωτές λέιζερ Κατηγορίας II χρησιμοποιούν μια δίοδο ορατού φωτός, χαμηλής ισχύος. Όπως με κάθε πολύ φωτεινή πηγή φωτός, όπως ο ήλιος, ο χρήστης θα πρέπει να αποφεύγει να κοιτάζει απευθείας τη δέσμη φωτός. Η στιγμή έκθεση σε λέιζερ Κατηγορίας II δεν είναι γνωστή ως επιβλαβής.

## Ο Δ Η Γ Ι Ε Σ Χ Ρ Η Σ Η Σ Κ Α Ι Φ Ρ Ο Ν Τ Ι Δ Α Σ Μ Π Α Τ Α Ρ Ι Α Σ Ι Ο Ν Τ Ω Ν Λ Ι Θ Ι Ο Υ Α V E R Y D E N N I S O N ®

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ.** Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες. Περιλαμβάνουν σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας της μπαταρίας για μείωση του κινδύνου φωτιάς και τραυματισμών.

### Επισκόπηση

Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ιόντων λιθίου είναι μια αξιόπιστη τεχνολογία και απαιτούν συντήρηση και φροντίδα ρουτίνας κατά τη χρήση και τον χειρισμό τους και μπορεί να παρουσιάσουν κίνδυνο φωτιάς και τραυματισμών σε περίπτωση υπερβολικής, εσφαλμένης και ακατάλληλης χρήσης ή ζημιάς. Διαβάστε και ακολουθήστε τις κατευθυντήριες οδηγίες του παρόντος εγγράφου για ασφαλή χρήση των μπαταριών ιόντων λιθίου και επίτευξη της μέγιστης διάρκειας ζωής των μπαταριών.

Οι ζημιές, οι ηλεκτρικές βλάβες (όπως βραχυκυκλώματα και υπερφόρτιση) και η έκθεση σε υψηλές θερμοκρασίες είναι επικίνδυνες και μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση της μπαταρίας. Διακόψτε αμέσως τη χρήση και πετάξτε μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημιά ή ηλεκτρική βλάβη ή έχουν εκτεθεί σε υψηλές θερμοκρασίες.

Η τυπική εκτιμώμενη διάρκεια ζωής μιας μπαταρίας ιόντων λιθίου είναι περίπου ένα έως τρία έτη ή 300 έως 500 κύκλοι φόρτισης, όποιο συμβεί πρώτο. Ένας κύκλος φόρτισης είναι μια περίοδος χρήσης από την πλήρη φόρτιση έως την πλήρη εκφόρτιση και την εκ νέου πλήρη επαναφόρτιση. Η αναμενόμενη διάρκεια ζωής για μπαταρίες που δεν λειτουργούν σε τρεις πλήρους κύκλους φόρτισης είναι ένα έως τρία έτη. Διατηρείτε αρχείο για τη χρήση της μπαταρίας και αποσύρετε μπαταρίες που υπερβαίνουν αυτήν την αναμενόμενη διάρκεια ζωής.

Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ιόντων λιθίου έχουν περιορισμένη διάρκεια ζωής και χάνουν σταδιακά την ικανότητα διατήρησης του φορτίου. Αυτή η απώλεια ικανότητας (παλαίωση) είναι μη αντιστρέψιμη. Καθώς η μπαταρία χάνει την ικανότητά της να διατηρεί φορτίο, το χρονικό διάστημα τροφοδοσίας του προϊόντος (διάρκεια λειτουργίας) μειώνεται. Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου εκφορτίζονται αργά (αυτοεκφόρτιση) όταν δεν χρησιμοποιούνται ή κατά την αποθήκευση. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση φορτίου της μπαταρίας χρησιμοποιώντας τους αρχικούς φορτιστές που βρίσκονται σε ζεύξη ή τους συνιστούμενους φορτιστές.

## Απαιτούμενη φροντίδα και προφυλάξεις χειρισμού

- ♦ Για να μειωθεί ο κίνδυνος φωτιάς, ζημιών και τραυματισμών, τηρείτε πάντα τις παρακάτω οδηγίες.
- ♦ Μην αποσυναρμολογείτε, μη συνθλίβετε και μην τρυπάτε τις μπαταρίες.
- ♦ Μη βραχυκυκλώνετε τις εξωτερικές επαφές των μπαταριών.
- ♦ Μην πετάτε τις μπαταρίες σε φωτιά ή νερό.
- ♦ Μην εκθέτετε μπαταρίες σε θερμοκρασίες άνω των 60°C (140°F).
- ♦ Αποφεύγετε την έκθεση της μπαταρίας ή της συσκευής Avery Dennison® στην οποία είναι τοποθετημένη σε υπερβολικές κρούσεις, κραδασμούς ή δυνάμεις, καθώς μπορεί να προκληθεί εσωτερική ζημιά .
- ♦ Μη χρησιμοποιείτε κατεστραμμένη μπαταρία ή κατεστραμμένη συσκευή στην οποία έχει τοποθετηθεί η μπαταρία. Εάν καταστραφεί η συσκευή Avery Dennison®, μπορεί να προκληθεί ζημιά στην μπαταρία, βραχυκύκλωμα ή άλλη δυσλειτουργία της μπαταρίας.
- ♦ Φοράτε γάντια για τον χειρισμό μπαταρίας που έχει διαρροή υγρού. Η απόρριψη μιας μπαταρίας που έχει διαρροή πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις πληροφορίες Απόρριψη και ανακύκλωση του παρόντος εγγράφου.
- ♦ Στην περίπτωση επαφής των ματιών με το υγρό της μπαταρίας, μην τρίβετε τα μάτια. Ξεπλύνετε καλά και αμέσως τα μάτια με νερό για τουλάχιστον 15 λεπτά, σηκώνοντας τα πάνω και τα κάτω βλέφαρα μέχρι να μην υπάρχουν ίχνη υγρού. Ζητήστε ιατρική βοήθεια.
- ♦ Φυλάσσετε την μπαταρία μακριά από τα παιδιά.

## Συντήρηση μπαταρίας

Παρακολουθείτε και σημειώνετε τον χρόνο λειτουργίας που παρέχει μια νέα πλήρως φορτισμένη μπαταρίας για την τροφοδοσία του προϊόντος σας. Χρησιμοποιήστε αυτόν τον νέο χρόνο λειτουργίας της μπαταρίας ως βάση για σύγκριση των χρόνων λειτουργίας για παλαιότερες μπαταρίες. Ο χρόνος λειτουργίας της μπαταρίας σας διαφέρει ανάλογα με τη διαμόρφωση του προϊόντος και τις εφαρμογές που χρησιμοποιείτε.

- ♦ Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση φορτίου της μπαταρίας.
- ♦ Παρακολουθείτε προσεκτικά τις μπαταρίες που πλησιάζουν στο τέλος της εκτιμώμενης διάρκειας ζωής τους.
- ♦ Εξετάστε το ενδεχόμενο αντικατάστασης της μπαταρίας με νέα εάν παρατηρήσετε μία από τις παρακάτω καταστάσεις:
  - ο Ο χρόνος λειτουργίας της μπαταρία έχει μειωθεί κάτω από το 80% περίπου του αρχικού χρόνου λειτουργίας.
  - ο Ο χρόνος φόρτισης της μπαταρίας έχει αυξηθεί σημαντικά.
  - ο Η μπαταρία είναι ζεστή κατά τη διάρκεια της φόρτισης ή της χρήσης.

Εάν μια μπαταρία αποθηκευτεί ή δεν χρησιμοποιηθεί για παρατεταμένη περίοδο, τηρείτε τις οδηγίες αποθήκευσης του παρόντος εγγράφου.

## Φόρτιση

- ♦ Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες φόρτισης που παρέχονται με τη συσκευή Avery Dennison® ή/και τον φορτιστή μπαταρίας.
- ♦ Φορτίστε τις μπαταρίες χρησιμοποιώντας μόνο φορτιστές μπαταριών Avery Dennison®.
- ♦ Οι μπαταρίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν όταν φορτίζονται πάνω από 80%, όπως φαίνεται από το LED στον φορτιστή Avery Dennison.

## Αποθήκευση

- ♦ Αφαιρώ ο μπαταρία και αποθηκεύστε το χωριστά από το προϊόν.
- ♦ Πριν από την αποθήκευση, χρησιμοποιήστε έναν φορτιστή Avery Dennison για να φορτίσετε την μπαταρία σε χωρητικότητα τουλάχιστον 80%, όπως φαίνεται από το LED στο φορτιστή.
- ♦ Όταν αποθηκεύετε για μεγάλο χρονικό διάστημα, χρησιμοποιήστε έναν φορτιστή Avery Dennison για φόρτιση ο μπαταρία προς την κατά προσέγγιση 80% του χωρητικότητας, όπως φαίνεται από το LED στο φορτιστή, στο τουλάχιστον μια φορά κάθε έξι μήνες. Εάν η μπαταρία δεν έχει υπολειπόμενη φόρτιση όταν την ελέγχετε, θεωρήστε ότι είναι κατεστραμμένη. Μην επιχειρήσετε να το επαναφορτίσετε ή να το χρησιμοποιήσετε. Αντικαταστήστε το με μια νέα μπαταρία.
- ♦ Αποθηκεύστε την μπαταρία σε θερμοκρασίες μεταξύ 5 °C και 25 °C (41 °F και 77 °F) με υγρασία 40 ~ 85 % RH (χωρίς συμπύκνωση) και αποφύγετε το ηλιακό φως.
- ♦ Η διάρκεια ζωής είναι περίπου 3-5 χρόνια, ανάλογα με το επίπεδο φόρτισης και τις περιβαλλοντικές συνθήκες αποθήκευσης.



Η μπαταρία αυτοεκφορτίζεται κατά την αποθήκευση. Οι υψηλότερες θερμοκρασίες (πάνω από 20 °C ή 77 °F) μειώνουν την αποθήκευση της μπαταρίας ΖΩΗ.

## Μεταφορά

Ανατρέχετε πάντα σε όλους τους ισχύοντες τοπικούς, κρατικούς και διεθνείς κανονισμούς πριν από τη μεταφορά μιας μπαταρίας ιόντων λιθίου. Η μεταφορά μιας μπαταρίας που βρίσκεται στο τέλος της διάρκειας ζωής της ή έχει καταστραφεί μπορεί, σε ορισμένες περιπτώσεις να υπόκειται σε ειδικούς περιορισμούς ή μπορεί να απαγορευτεί.

## **Απόρριψη και ανακύκλωση**

---

Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου υπόκεινται σε κανονισμούς απόρριψης και ανακύκλωσης που διαφέρουν ανάλογα με τη χώρα και την περιοχή. Ελέγχετε και τηρείτε πάντα τους ισχύοντες κανονισμούς πριν από την απόρριψη μιας μπαταρίας.

Πολλές χώρες απαγορεύουν την απόρριψη αποβλήτων ηλεκτρονικών εξοπλισμών στους συνήθεις κάδους αποβλήτων.

Τοποθετείτε τις εκφορτισμένες μπαταρίες μόνο σε δοχεία συλλογής μπαταριών. Χρησιμοποιείτε ηλεκτρολογική ταινία ή άλλο εγκεκριμένο υλικό κάλυψης των σημείων σύνδεσης μπαταρίας για να αποτραπούν βραχυκυκλώματα.

Para conocer la información sobre el transmisor y el cumplimiento de EMC, consulte el *Documento de cumplimiento normativo* para su producto, que se encuentra en nuestro sitio web:

[identificationsolutions.averydennison.com](http://identificationsolutions.averydennison.com) (seleccione Recursos, y después Normativa).

Los productos Avery Dennison han sido diseñados conforme a las reglas y normativas vigentes en los países de venta y deberán ir etiquetados en la forma apropiada. Cualquier cambio o modificación introducida en el equipo sin la aprobación expresa de Avery Dennison puede anular el derecho del usuario a utilizar el equipo.

- ♦ Siga todas las precauciones e instrucciones marcadas en el producto.
- ♦ No utilice los productos de Avery Dennison sin las tapas colocadas en su lugar. Esto podría dañar el producto o causar lesiones personales.
- ♦ Nunca empuje objetos de ningún tipo a través de las aberturas del equipo. Puede haber presentes voltajes peligrosos que podrían causar incendio, descarga eléctrica o daños a la impresora.
- ♦ No obstruya ni cubra las aberturas del equipo.
- ♦ No coloque el producto cerca de un radiador o de un aparato de calefacción. Esto podría causar que el producto se sobrecalienta.
- ♦ Los productos de Avery Dennison están diseñados para funcionar con sistemas eléctricos provistos de una toma neutra de tierra (retorno de tierra para productos de energía CC). No enchufe un producto de Avery Dennison dentro de cualquier otro sistema de alimentación. Esto podría causar una descarga eléctrica. Póngase en contacto con su responsable de instalaciones o electricista si no está seguro del tipo de alimentación eléctrica de que dispone.
- ♦ El cable de alimentación es el principal medio de desconexión del producto. Enchufe el cable de alimentación en una toma eléctrica con conexión a tierra cercana. No conecte el cable de alimentación si se ha retirado la fuente de alimentación del producto. Si usted no recibió un cable de alimentación con la impresora, póngase en contacto con su oficina local de Avery Dennison para que esté certificado para sus requisitos eléctricos locales.
- ♦ Para dispositivos que emplean una batería, extráigala para desconectarlo.
- ♦ La luz reflejada en la pantalla puede causar incomodidad. Tome medidas para minimizar el reflejo, como mover la impresora.
- ♦ No tire la batería a la basura. Deshágase de ella según la normativa local.


#### **ADVERTENCIA sobre la cuchilla (si se instala para productos de sobremesa)**

 Piezas móviles peligrosas. Mantenga los dedos y otras partes del cuerpo alejados.

#### **Seguridad del láser (si se instala para productos de mano)**

Los escaners de láser Clase II utilizan un diodo de luz visible de baja potencia. Como con cualquier otra fuente de luz muy brillante, como el sol, el usuario debe evitar mirar directamente al rayo de luz. La exposición momentánea a un láser de Clase II no se ha reconocido como dañina.

## **INSTRUCCIONES DE USO Y MANTENIMIENTO PARA BATERÍAS DE ION DE LITIO DE AVERY DENNISON®**

 **AVISO:** Lea atentamente estas instrucciones, porque contienen importante información de seguridad sobre las baterías para reducir el riesgo de daños por incendio y lesiones personales.

### **Descripción general**

---

Las baterías recargables de ion de litio poseen una tecnología fiable que requiere mantenimiento y cuidados rutinarios durante su uso y manipulación, y pueden entrañar riesgo de daños por incendio y lesiones personales en caso de uso excesivo, indebido, incorrecto o deterioro. Lea y respete las directrices indicadas en este documento para usar de forma segura las baterías de ion de litio y optimizar su vida útil.

El deterioro, la sobreutilización eléctrica (como cortocircuitos y sobrecarga) y la exposición a temperaturas elevadas son peligrosos y pueden causar un sobrecalentamiento de las baterías. Deje de usar inmediatamente y deseche cualquier batería deteriorada o sometida a sobreutilización eléctrica o temperaturas elevadas.

Las baterías de ion de litio tienen una vida típica estimada de entre uno y tres años o entre 300 y 500 ciclos de carga, lo que ocurra primero. Un ciclo de carga es un periodo de uso que transcurre desde la carga completa hasta la descarga completa y de nuevo hasta la recarga completa. Prevea una durabilidad de uno a tres años para las baterías que no experimenten ciclos de carga completos. Lleve un registro del uso de las baterías y retire del servicio las baterías que superen esta durabilidad prevista.

Las baterías recargables de ion de litio tienen una duración limitada y pierden paulatinamente su capacidad para retener la carga. Esta pérdida de capacidad (envejecimiento) es irreversible. A medida que la batería pierde capacidad, disminuye el tiempo que proporcionará energía al producto (tiempo de funcionamiento). Las baterías de ion de litio siguen descargándose lentamente (autodescarga) cuando no se utilizan o mientras están almacenadas. Compruebe rutinariamente el estado de carga de la batería mediante los cargadores emparejados originalmente o recomendados.

## Precauciones de mantenimiento y manipulación

---

- Respete siempre estas instrucciones para reducir el riesgo de daños por incendio y lesiones personales.
- No desmonte, aplaste ni perforo ninguna batería.
- No cortocircuite los contactos externos de las baterías.
- No deseche las baterías arrojándolas al fuego o al agua.
- No exponga las baterías a temperaturas superiores a 60 °C (140 °F).
- No deje que la batería ni el dispositivo Avery Dennison® donde está instalada queden expuestos a un exceso de impactos, vibraciones o fuerza, porque podrían producirse daños internos.
- No utilice una batería dañada ni un dispositivo dañado en el que esté instalada la batería. Los daños en el dispositivo Avery Dennison® pueden provocar deterioro, cortocircuitos u otros fallos de funcionamiento de la batería.
- Utilice guantes para manipular una batería que tenga fugas de líquido. Toda batería con fugas debe eliminarse como se indica en la información sobre eliminación y reciclaje de este documento.
- No se deben frotar los ojos si entran en contacto con el líquido de la batería. Lave bien los ojos con agua inmediatamente durante al menos 15 minutos, levantando los párpados superiores e inferiores, hasta que no se aprecie ningún resto del líquido. Busque atención médica.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

## Mantenimiento de la batería

---

Observe y anote el tiempo de funcionamiento durante el que una batería nueva totalmente cargada proporciona energía a su producto. Utilice este tiempo de funcionamiento de la batería nueva como referencia para cotejar los tiempos de funcionamiento de las baterías viejas. El tiempo de funcionamiento de la batería variará según la configuración del producto y de las aplicaciones que utilice.

- Compruebe asiduamente el estado de carga de la batería.
- Supervise atentamente las baterías que se acercan al final de su vida útil estimada.
- Considere la posibilidad de sustituir la batería por una nueva si observa alguna de las siguientes condiciones:
  - El tiempo de funcionamiento de la batería cae por debajo del 80% del tiempo de funcionamiento original.
  - El tiempo de carga de la batería aumenta significativamente.
  - La batería está caliente mientras se carga o se utiliza.

Si una batería se almacena o no se utiliza durante un período prolongado, asegúrese de seguir las instrucciones de almacenamiento indicadas en este documento.

## Cargando

---

- Siga siempre las instrucciones de carga proporcionadas con su dispositivo Avery Dennison® y/o cargador de batería.
- Cargue las baterías utilizando únicamente cargadores de baterías Avery Dennison®.
- Las baterías se pueden utilizar cuando se cargan por encima del 80%, como lo muestra el LED del cargador Avery Dennison.

## Almacenamiento

---

- Eliminar la batería y guárdelo por separado de el producto.
- Antes de guardarla, utilice un cargador Avery Dennison para cargar la batería al menos al 80 % de su capacidad, como lo muestra el LED del cargador.
- Cuando lo guarde durante un período prolongado, utilice un cargador Avery Dennison para cargar la batería a aproximadamente 80% de capacidad, como lo muestra el LED en el cargador, en al menos una vez cada seis meses. Si a la batería no le queda carga cuando la revisas, considérela dañada. No intente recargarlo ni utilizarlo. Reemplácela con una batería nueva.
- Guarde la batería a temperaturas entre 5 °C y 25 °C (41 °F y 77 °F) con una humedad de 40 ~ 85 % RH (sin condensación) y evite la luz solar.
- La vida útil es de aproximadamente 3 a 5 años, según el nivel de carga y las condiciones ambientales de almacenamiento.



La batería se descarga automáticamente durante el almacenamiento. Las temperaturas más altas (por encima de 20 °C o 77 °F) reducen el almacenamiento de la batería vida.

## Transporte

---

Compruebe siempre todas las normativas locales, nacionales e internacionales vigentes antes de transportar una batería de ion de litio. En algunos casos puede estar específicamente limitado o prohibido el transporte de una batería dañada o al final de su vida útil.

## **Eliminación y reciclaje**

---

Las baterías de ion de litio están sujetas a normativas de eliminación y reciclaje que varían según el país y la región. Compruebe y respete siempre la normativa vigente antes de eliminar una batería. Póngase en contacto con la corporación de reciclaje de baterías recargables (<https://www.call2recycle.org/>) en EE.UU. y Canadá, o con su organismo local de reciclaje de baterías.

En muchos países está prohibido eliminar los residuos de aparatos electrónicos en los contenedores de basura normales.

Las baterías descargadas solo deben depositarse en un contenedor de recogida de baterías. Cubra los puntos de conexión de la batería con cinta aislante u otro tipo de recubrimiento aprobado para evitar cortocircuitos.




Pour plus d'informations sur l'émetteur et la conformité CEM de votre produit, consultez le *document de conformité aux règlements "Regulatory Compliance"* sur notre site web : [identificationsolutions.averydennison.com](http://identificationsolutions.averydennison.com) (sélectionnez Ressources (Ressources), puis Regulatory (Règlements)).

Les produits Avery Dennison sont conçus conformément aux règles et règlements des pays où ils sont vendus et sont étiquetés en conséquence. Tout changement ou modification apporté aux équipements Avery Dennison non approuvé explicitement par Avery Dennison peut annuler l'habilitation de l'utilisateur à opérer ces équipements.

- ♦ Suivez toutes les mises en garde et les instructions indiquées sur le produit.
- ♦ N'utilisez pas les produits Avery Dennison sans les capots en position sous peine d'endommager les produits ou de vous blesser.
- ♦ N'insérez aucun objet par les ouvertures du matériel. Des tensions dangereuses pourront être présentes et causer un incendie, une décharge électrique ou l'endommagement de l'imprimante.
- ♦ Ne bouchez et ne couvrez pas les ouvertures du matériel.
- ♦ Ne placez pas le produit près d'un radiateur ou d'un registre d'air chauffé sous peine d'entraîner la surchauffe du produit.
- ♦ Les produits Avery Dennison sont conçus pour fonctionner avec des systèmes d'alimentation à borne de terre (retour mis à la terre pour les produits alimentés par c.c.). Ne branchez pas un produit Avery Dennison sur un autre type d'alimentation. Risque d'électrocution. En cas de doute sur l'alimentation dont vous disposez, contactez le responsable de votre installation ou un électricien qualifié.
- ♦ Le cordon d'alimentation sert d'interrupteur général au produit. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise de terre se trouvant à proximité. Ne branchez pas le cordon si le bloc d'alimentation a été retiré du produit. Si vous n'avez pas reçu un cordon d'alimentation de votre imprimante, contactez votre bureau local Avery Dennison pour celui qui est certifié pour vos besoins électriques locales.
- ♦ Concernant les appareils fonctionnant sur batterie, retirez la batterie pour les débrancher.
- ♦ Le reflet de la lumière sur l'écran peut gêner ou occasionner un inconfort. Prenez les mesures qui s'imposent pour réduire le reflet au minimum, par exemple, en déplaçant l'imprimante.
- ♦ Ne pas jeter les batteries à la poubelle ; les recycler conformément à la réglementation locale.

#### AVERTISSEMENT Couteau (si installé pour les produits de table)

 Parties mobiles dangereuses. Tenez vos doigts et autres parties du corps à distance.

#### Sécurité du laser (si installé pour les produits mobiles)

Les lecteurs à laser de catégorie II utilisent une diode de lumière visible de faible puissance. Comme pour toute source de lumière très vive, comme le soleil, l'utilisateur doit éviter de fixer des yeux le faisceau lumineux. Une exposition momentanée à un laser de catégorie II n'est pas censée présenter des risques.

## AVERY DENNISON® INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN DES BATTERIES LITHIUM-ION

 **AVERTISSEMENT !** Veuillez lire soigneusement ces instructions : elles contiennent d'importantes informations relatives à la sécurité des batteries afin de réduire le risque de dommages par le feu et de blessures corporelles.

#### Vue d'ensemble

Les batteries rechargeables lithium-ion reposent sur une technologie fiable qui nécessite une maintenance et un entretien de routine lors de leur utilisation et manipulation. Elles présentent un risque de dommages par le feu et de blessures corporelles si elles sont surutilisées, utilisées de façon incorrecte ou endommagées. Veuillez lire et respecter les directives mentionnées dans le présent document afin d'utiliser de façon sécurisée les batteries lithium-ion et d'atteindre une durée de vie maximale de la batterie.

Les dommages physiques, les dysfonctionnements électriques (tels que les courts-circuits et surcharges) et l'exposition à des températures élevées sont dangereux et peuvent entraîner la surchauffe de la batterie. Cessez immédiatement d'utiliser et mettez au rebut toute batterie qui a été endommagée ou soumise à un dysfonctionnement électrique ou à des températures élevées.

La durée de vie estimée classique d'une batterie lithium-ion est d'environ un à trois ans ou 300 à 500 cycles de charge, selon l'élément qui survient en premier. Un cycle de charge correspond à une période d'utilisation de la charge complète jusqu'à ce que la batterie soit entièrement déchargée, puis entièrement rechargée. Utilisez une durée de vie estimée de un à trois ans pour les batteries qui sont utilisées sur des cycles de charge incomplets. Consignez l'utilisation de la batterie et mettez au rebut les batteries qui ont dépassé la durée de vie.

Les batteries lithium-ion rechargeables ont une durée de vie limitée et perdent graduellement leur capacité à tenir la charge. Cette perte de capacité (vieillesse) est irréversible. Au fur et à mesure que la batterie perd de sa capacité, la durée d'alimentation du produit (autonomie) diminue. Les batteries lithium-ion continuent à se décharger lentement (autodécharge) lorsqu'elles ne sont pas utilisées ou lorsqu'elles sont stockées. Vérifiez régulièrement le niveau de charge de la batterie à l'aide des chargeurs d'origine ou recommandés.

## Précautions d'utilisation et de manipulation

---

- Respectez toujours ces instructions pour réduire le risque de dommages par le feu et de blessures corporelles.
- Ne pas démonter, écraser ou percer une batterie.
- Ne pas court-circuiter les contacts externes d'une batterie.
- Ne pas mettre une batterie en contact avec des flammes ou de l'eau.
- Ne pas exposer une batterie à des températures supérieures à 60 °C (140 °F).
- Éviter d'exposer la batterie ou le périphérique Avery Dennison® auquel elle est raccordée à des chocs, des vibrations ou des forces excessifs car ceci pourrait causer des dommages internes.
- Ne pas utiliser une batterie endommagée ou un périphérique endommagé dans lequel la batterie est installée. Un périphérique Avery Dennison® endommagé peut causer des dommages à la batterie, des courts-circuits ou d'autres dysfonctionnements de la batterie.
- Porter des gants pour manipuler toute batterie présentant une fuite de liquide. Mettre au rebut toute batterie présentant une fuite conformément aux informations de mise au rebut et de recyclage du présent document.
- Ne pas se frotter les yeux en cas de contact oculaire avec le liquide de la batterie. Se rincer immédiatement les yeux avec de l'eau pendant au moins 15 minutes, en soulevant les paupières inférieure et supérieure jusqu'à ce qu'il ne reste aucune trace du liquide. Consulter un médecin.
- Tenir la batterie hors de portée des enfants.

## Entretien de la batterie

---

Observez et notez l'autonomie qu'une nouvelle batterie entièrement chargée fournit à votre produit. Utilisez l'autonomie de cette nouvelle batterie comme base pour comparer les autonomies des anciennes batteries. L'autonomie varie en fonction de la configuration du produit et des applications que vous utilisez.

- Vérifiez régulièrement le niveau de charge de la batterie.
- Surveillez attentivement les batteries qui approchent de la fin de leur durée de vie estimée.
- Envisagez de remplacer la batterie si vous constatez l'une des conditions suivantes :
- L'autonomie devient inférieure à 80 % de l'autonomie d'origine.
- La durée de charge de la batterie augmente significativement.
- La batterie est chaude pendant la charge ou son utilisation.

Si la batterie est stockée ou reste non utilisée pendant une période prolongée, veillez à respecter les instructions de stockage du présent document.

## Mise en charge

---

- Suivez toujours les instructions de chargement fournies avec votre appareil Avery Dennison® et/ou votre chargeur de batterie.
- Chargez les batteries en utilisant uniquement des chargeurs de batterie Avery Dennison®.
- Les batteries sont utilisables lorsqu'elles sont chargées à plus de 80 %, comme le montre la LED du chargeur Avery Dennison.

## Stockage

---

- Retirer la batterie et rangez-le séparément depuis le produit.
- Avant le stockage, utilisez un chargeur Avery Dennison pour charger la batterie à au moins 80 % de sa capacité, comme indiqué par le voyant LED du chargeur.
- Lors du stockage pendant une période prolongée, utilisez un chargeur Avery Dennison pour charger la batterie à environ 80% de capacité, comme indiqué par la LED sur le chargeur, à au moins une fois tous les six mois. Si la batterie n'a plus de charge lorsque vous la vérifiez, considérez qu'elle est endommagée. N'essayez pas de la recharger ou de l'utiliser. Remplacez-la par une nouvelle batterie.
- Stockez la batterie à des températures comprises entre 5 °C et 25 °C (41 °F et 77 °F) avec une humidité de 40 ~ 85 % RH (sans condensation) et évitez la lumière du soleil.
- La durée de conservation est d'environ 3 à 5 ans, selon le niveau de charge et les conditions environnementales de stockage.



La batterie se décharge automatiquement pendant le stockage. Des températures plus élevées (au-dessus de 20 °C ou 77 °F) réduisent le stockage de la batterie vie.

## Transport

---

Vérifiez toujours les réglementations locales, nationales et internationales applicables avant de transporter une batterie lithium-ion. Dans certains cas, transporter une batterie en fin de vie ou endommagée peut être soumis à des restrictions ou interdit.

## Mise au rebut et recyclage

---

Les batteries lithium-ion sont soumises à des réglementations de mise au rebut et de recyclage qui varient selon le pays et la région. Vérifiez et respectez toujours les réglementations applicables avant de mettre au rebut toute batterie. Contactez la Rechargeable Battery Recycling Corporation (<https://www.call2recycle.org/>) pour les États-Unis et le Canada, ou votre organisation de recyclage des batteries locale.

De nombreux pays interdisent la mise au rebut des déchets électroniques dans les conteneurs à déchets standard.

Ne déposez les batteries déchargées que dans un conteneur de collecte des batteries. Utilisez du ruban isolant ou tout autre élément couvrant approuvé sur les points de raccordement de la batterie pour empêcher tout court-circuit.


Per informazioni relative al trasmettitore e alle normative sulla conformità EMC, far riferimento al documento sulle Informazioni sulla conformità regolatoria disponibile nel nostro sito web:

[identificationsolutions.averydennison.com](http://identificationsolutions.averydennison.com) (selezionare Risorse, quindi Regulatory).

I prodotti Avery Dennison sono progettati in modo da garantire la conformità alle norme e ai regolamenti locali dei paesi in cui vengono venduti e sono etichettati come previsto dalla legge. Eventuali cambiamenti o modifiche apportati all'apparecchiatura Avery Dennison non espressamente approvati da Avery Dennison possono invalidare il diritto di utilizzare l'apparecchiatura.

- ◆ Osservare tutte le avvertenze e le istruzioni scritte sul prodotto.
- ◆ Non utilizzare i prodotti Avery Dennison senza i coperchi in posizione. In caso contrario si potrebbe danneggiare il prodotto o causare lesioni personali.
- ◆ Non inserire oggetti di alcun tipo attraverso le aperture dell'apparecchio. All'interno dell'apparecchio potrebbe essere presente una tensione pericolosa tale da provocare incendi, scosse elettriche o danneggiare la stampante.
- ◆ Non bloccare o coprire le aperture dell'apparecchiatura.
- ◆ Non posizionare il prodotto vicino a fonti di calore come radiatori o diffusori di aria calda, in quanto tale vicinanza potrebbe provocare un surriscaldamento dell'apparecchio.
- ◆ I prodotti Avery Dennison sono progettati in modo da funzionare con sistemi con neutro a terra (ritorno a terra per i prodotti alimentati da corrente continua). Non collegare un prodotto Avery Dennison ad altri tipi di sistemi elettrici; ciò potrebbe causare scosse elettriche. In caso di dubbio sul tipo di alimentazione installata, contattare il proprio responsabile manutenzione o un elettricista qualificato.
- ◆ Il cavo di alimentazione è il sistema di disconnessione primario per il prodotto. Inserire il cavo di alimentazione in una presa elettrica collegata a massa adiacente. Se non hai ricevuto un cavo di alimentazione con la stampante, contattare l'ufficio locale Avery Dennison per un cavo che è certificato per i vostri requisiti elettrici locali. Non collegare il cavo di alimentazione una volta rimosso l'alimentatore dal prodotto.
- ◆ Per i dispositivi a batteria, rimuovere la batteria per scollegarli.
- ◆ La luce riflessa dal display può causare fastidio o disagio. Adottare tutte le misure necessarie per ridurre al minimo l'abbagliamento riflesso, ad esempio, spostando la stampante.
- ◆ Non gettare le batterie nella spazzatura. Riciclarle in conformità alle normative locali vigenti.

#### **AVVISO per la taglierina (se installata per i prodotti da tavolo)**

 Parti pericolose in movimento. Tenere lontano le dita e altre parti del corpo.

#### **Laser Safety (se installato per i prodotti palmari)**

Gli scanner con laser di Classe II utilizzano un diodo a luce visibile di bassa potenza. Allo stesso modo di qualsiasi fonte luminosa particolarmente chiara, come ad esempio il sole, l'utente dovrebbe evitare di fissare direttamente il fascio luminoso. L'esposizione temporanea a laser di Classe II non è considerata dannosa.

## **AVERY DENNISON® - ISTRUZIONI D'USO E MANUTENZIONE PER LA BATTERIA AGLI IONI DI LITIO**

 **AVVERTENZA.** Si prega di leggere attentamente queste istruzioni; includono importanti informazioni sulla sicurezza della batteria per ridurre il rischio di danni e lesioni personali da incendio.

### **Panoramica**

Le batterie ricaricabili agli ioni di litio sono una tecnologia affidabile che richiede operazioni di manutenzione e cura ordinaria durante l'uso e manipolazione. Questi dispositivi possono presentare un rischio di danni e lesioni personali da incendio in caso di uso eccessivo, abuso o danno. Si prega di leggere e seguire le linee guida contenute in questo documento per utilizzare in modo sicuro le batterie agli ioni di litio e sfruttarle per il massimo periodo di tempo possibile.

Danni fisici, abusi elettrici (come cortocircuiti e sovraccarichi) ed esposizione a temperature elevate sono pericolosi e possono causare il surriscaldamento della batteria. Smettere immediatamente di usare e smaltire qualsiasi batteria che sia stata danneggiata o che abbia subito un abuso elettrico o temperature elevate.

La durata tipica stimata di una batteria agli ioni di litio va da uno a tre anni circa, oppure da 300 a 500 cicli di carica, a seconda di quale condizione si verifica per prima. Un ciclo di carica è un periodo di utilizzo da completamente carico, a completamente scarico e di nuovo completamente ricaricato. Calcolare un'aspettativa di vita da uno a tre anni per le batterie che non eseguono cicli di carica completi. Tenere un registro dell'uso della batteria e rimuovere dal servizio le batterie che superano questa aspettativa di vita.

Le batterie ricaricabili agli ioni di litio hanno una vita limitata e perdono gradualmente la loro capacità di mantenere la carica. Questa perdita di capacità (invecchiamento) è irreversibile. Man mano che la batteria perde capacità, il tempo di alimentazione del prodotto (tempo di funzionamento) diminuisce. Le batterie agli ioni di litio continuano a scaricarsi lentamente (autoscarica) quando non sono in uso o quando sono conservate a magazzino. Controllare regolarmente lo stato di carica della batteria utilizzando i caricabatterie in dotazione originaria o quelli raccomandati.

### **Precauzioni per la cura e la manipolazione**

- Per ridurre il rischio di danni da incendio e lesioni personali, seguire sempre queste istruzioni.
- Non smontare, schiacciare o forare una batteria.
- Non cortocircuitare i contatti esterni di una batteria.

- Non gettare una batteria nel fuoco o nell'acqua.
- Non esporre una batteria a temperature superiori a 60 °C (140 °F).
- Evitare di esporre la batteria o il dispositivo Avery Dennison® in cui è installata a urti, vibrazioni o forza eccessivi, in quanto ciò potrebbe causare danni interni.
- Non usare una batteria danneggiata o un dispositivo danneggiato in cui è installata la batteria. I danni al dispositivo Avery Dennison® possono provocare danni alla batteria, cortocircuiti o altri malfunzionamenti della batteria.
- Indossare i guanti per maneggiare qualsiasi batteria che perde fluido. Smaltire una batteria che perde secondo le informazioni sullo smaltimento e il riciclo contenute in questo documento.
- In caso di contatto del fluido della batteria con gli occhi, non strofinare gli occhi. Sciacquare immediatamente gli occhi con acqua per almeno 15 minuti, sollevando le palpebre superiori e inferiori, finché non rimane alcuna traccia del fluido. Consultare un medico.
- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini.

## **Manutenzione della batteria**

---

Osservare e prendere nota del tempo di funzionamento offerto al prodotto da una batteria nuova completamente carica. Usare questo tempo di funzionamento della nuova batteria come base per confrontare i tempi di funzionamento delle vecchie batterie. Il tempo di funzionamento della batteria varia a seconda della configurazione del prodotto e delle applicazioni utilizzate.

- Controllare regolarmente lo stato di carica della batteria.
- Monitorare con cautela le batterie che si avvicinano alla fine della loro vita stimata.
- Considerare la sostituzione della batteria con una nuova in presenza di una delle seguenti condizioni:
  - Il tempo di funzionamento della batteria scende al di sotto di circa l'80% del tempo di funzionamento originale.
  - Il tempo di carica della batteria aumenta in modo significativo.
  - La batteria è calda durante la carica o l'uso.

Se una batteria viene conservata o altrimenti lasciata inutilizzata per un lungo periodo, assicurarsi di seguire le istruzioni di conservazione in questo documento.

## **In carica**

---

- Seguire sempre le istruzioni di ricarica fornite con il dispositivo Avery Dennison® e/o il caricabatteria.
- Caricare le batterie utilizzando solo caricabatterie Avery Dennison®.
- Le batterie sono utilizzabili se caricate oltre l'80%, come indicato dal LED sul caricabatterie Avery Dennison.

## **Magazzinaggio**

---

- Rimuovere IL batteria E conservarlo separatamente da il prodotto.
- Prima di riporla, utilizzare un caricabatterie Avery Dennison per caricare la batteria almeno all'80% della capacità, come indicato dal LED sul caricabatterie.
- In caso di conservazione per un lungo periodo di tempo, utilizzare un caricabatterie Avery Dennison per caricare IL batteria A circa 80% Di capacità, come indicato dal LED sul caricabatterie, A almeno una volta ogni sei mesi. Se la batteria è scarica quando la controlli, considerala danneggiata. Non tentare di ricaricarla o di utilizzarlo. Sostituirla con una nuova batteria.
- Conservare la batteria a temperature comprese tra 5 °C e 25 °C (41 °F e 77 °F) con umidità compresa tra 40 ~ 85 % RH (senza condensa) ed evitare la luce solare.
- La durata di conservazione è di circa 3-5 anni, a seconda del livello di carica e delle condizioni ambientali di conservazione.



La batteria si scarica automaticamente durante la conservazione. Temperature più elevate (sopra i 20 °C o 77 °F) riducono la durata della batteria vita.

## **Trasporto**

---

Controllare sempre tutte le normative locali, nazionali e internazionali applicabili prima di trasportare una batteria agli ioni di litio. Il trasporto di una batteria a fine vita o danneggiata può, in alcuni casi, essere limitato o proibito in modo specifico.

## **Smaltimento e riciclaggio**

---

Le batterie agli ioni di litio sono soggette a norme di smaltimento e riciclo che variano a seconda del paese e della regione. Controllare e seguire sempre le normative applicabili prima di smaltire qualsiasi batteria.

Molti paesi vietano lo smaltimento di apparecchiature elettroniche di scarto nei normali contenitori per rifiuti.


Posizionare le batterie scariche esclusivamente in un contenitore per la raccolta delle batterie. Per evitare cortocircuiti, utilizzare nastro isolante o un'altra copertura approvata sui punti di connessione della batteria.

トランスミッターおよび EMC の準拠規制情報については、当社 Web サイトでご使用の製品の『Regulatory Compliance』文書を参照してください。[identificationsolutions.averydennison.com](http://identificationsolutions.averydennison.com) (「Resources」)、「Regulatory」の順に選択)。

Avery Dennison の製品は、これらが販売されている地域の規則、法令に準拠するように製作され、必要に応じてこれをラベルに表示しています。Avery Dennison の明確な承認の無い変更、改造をした場合、ユーザーの方はその機器を使用する権限を失います。

- ◆ 製品上に表示の注意、指示事項は全て守ってください。
- ◆ Avery Dennison の製品はカバーをつけた状態でご使用ください。カバーを外して使用すると、製品に損害を与え、人員に傷害をもたらすことがあります。
- ◆ 機器の開口部には決してどのような物体も押し込まないでください。危険レベルのエネルギーが存在して、火災、感電、プリンターへの損害が生じる恐れがあります。
- ◆ 機器の開口部を塞いだり覆ったりしないでください。
- ◆ 製品は放熱機器、温風口の近くに置くと、過熱する恐れがあります。
- ◆ Avery Dennison の製品は接地された中立線（直流電源製品では接地された帰還線）のある電源システムで使用するように製作されています。Avery Dennison 製品をこれ以外の種類の電源システムに接続すると、感電の恐れがあります。どのような電源があるのか不明な場合は、施設課長や資格のある電気工事士に尋ねてください。
- ◆ 電源コードは製品の主な切断手段として機能します。電源コードはお近くの接地された電源出力に接続してください。製品から電源が取り除かれた場合には電源コードを接続しないでください。あなたのプリンタに電源コードを受け取らなかった場合は、お近くの電気的要件に認定されているものについては、お近く Avery Dennison のオフィスにお問い合わせください。
- ◆ バッテリーで動作するデバイスの場合、バッテリーを取り外して切断してください。
- ◆ ディスプレーからの反射光でいららや不快感を催すことがあります。プリンターを動かすなどして、反射光を減らす工夫をしてください。
- ◆ バッテリーをゴミの中に投げ入れないでください。バッテリーは、地方条例に従ってリサイクルしてください。


#### ナイフに関する警告 (Tabletop 製品に取り付けられている場合)

 危険な可動部。指先などを近づけないでください。

#### Laser Safety (Handheld 製品に取り付けられている場合)

クラス II レーザーキャナーは低電力可視光ダイオードを使用します。太陽などの非常に明るい光源の場合と同様に、ユーザーは光線を直接見つめないようにしてください。クラス II レーザーへの瞬時の被曝が有害であると確認されていません。

### AVERY DENNISON® のリチウムイオン電池の使用とお手入れ方法

 **警告。** これらの説明を注意深くお読みください。これらの説明には、火災による損傷や人身傷害のリスクを軽減するための重要なリチウムイオン電池の安全性情報が含まれています。

#### 概説

充電式リチウムイオン電池は信頼性の高い技術に基づいており、その使用と取り扱いには定期的なメンテナンスとケアを必要とし、過度の使用、誤用、乱用、または損傷した場合、火災や人身傷害のリスクがあります。本書のガイドラインを読み、それによって、リチウムイオン電池を安全に使用して、最大の電池寿命を実現してください。

物理的損傷、電氣的乱用（短絡や過充電など）、および高温への曝露は有害であり、電池を過熱させる可能性があります。電池が損傷した場合、または電氣的乱用の対象となったり、高温になった場合は、ただちに使用を中止してその電池を廃棄してください。

リチウムイオン電池の一般的な推定寿命は、約 1~3 年、または 300~500 回の充電サイクルのいずれか早い方です。1 回の充電サイクルは、完全に充電されてから完全に放電され、再び完全に再充電されるまでの使用期間です。完全な充電サイクルを実行しないリチウムイオン電池の平均寿命としては、1~3 年を使用してください。リチウムイオン電池の使用状況を記録して、この平均寿命を超えるリチウムイオン電池は使用を中止してください。

充電式リチウムイオン電池は寿命が限られており、徐々に充電能力を失います。この充電能力の損失（経年劣化）は不可逆です。この電池が充電能力を失うにつれて、製品に電力を供給する時間（ランタイム）は短くなります。リチウムイオン電池は、使用していないときや保管中にゆっくりと放電（自己放電）が続きます。当初ペアリングされた、または推奨される充電器を使用して、この電池の充電状態を定期的に確認してください。

#### 注意義務と取り扱い上の注意事項

- ◆ 火災による損傷や人身傷害のリスクを減らすために、常にこれらの指示に従ってください。
- ◆ 電池を分解や破砕、破裂させないでください。
- ◆ 電池の外部接点をショートさせないでください。
- ◆ 電池を火や水中に廃棄しないでください。

- 電池を 60°C (140°F) を超える温度にさらさないでください。
- この電池自体、またはこの電池が取り付けられている Avery Dennison® デバイスを過度の衝撃、振動、外力にさらさないでください。内部損傷を引き起こす可能性があります。
- 電池が損傷した場合、または電池を搭載したデバイスが損傷した場合は、それを使用しないでください。損傷した Avery Dennison® デバイスは、電池の損傷、短絡、またはその他の電池不具合を引き起こす可能性があります。
- 液漏れ電池を取り扱う場合は、手袋を着用してください。液漏れ電池は本書の廃棄・リサイクル情報に従って廃棄してください。
- 電池の電解液が目に入った場合は、目をこすらないでください。直ちに上下のまぶたを持ち上げて水で目を完全に洗い流します。これは 15 分間以上、電解液の形跡がなくなるまで行います。医師の診断を受けてください。
- この電池は子供の手の届かないところに保管してください。

## 電池のメンテナンス

---

新たにフル充電された電池がお使いの製品に電力を供給するランタイムを観察してメモしておきます。この新しい電池のランタイムは、旧式電池のランタイムと比較する基礎として使用します。お使いの電池のランタイムは、製品の構成と使用するアプリによって異なります。

- 電池の充電状態を定期的に確認してください。
- 推定寿命に近づいている電池は注意深く監視してください。
- 以下の条件/状態のいずれかに気付いた場合は、電池を新しいものに交換することを考慮してください。
  - 電池のランタイムが当初のランタイムの約 80% を以下に低下している。
  - 電池の充電時間が大幅に増加している。
  - 電池が充電中または使用中に高温になる。

電池を長期間保管するか、使用しない場合は、必ず本書の保管手順に従ってください。

## 充電


---

- Avery Dennison® デバイスやバッテリー充電器に付属の充電手順に従ってください。
- バッテリーの充電には、Avery Dennison® バッテリー充電器のみを使用してください。
- Avery Dennison 充電器の LED で示されるように、80% 以上充電されている場合、バッテリーは使用可能です。

## ストレージ

---

- 取り除く の バッテリー そして 別に保管してください から 製品。
- 保管する前に、Avery Dennison 充電器を使用して、充電器の LED が示すように、バッテリーを少なくとも 80% の容量まで充電します。
- 長期間保管する場合は、Avery Dennison 充電器を使用して充電してください。 の バッテリー に 約 80% の充電器の LED で示される容量、 で 少なくとも1回に1回 六 数か月。バッテリーを確認したときに残量がない場合は、バッテリーが損傷していると考えてください。充電したり使用したりしないでください。 新しい電池と交換してください。
- バッテリーは、温度 5 °C ~ 25 °C 、湿度 40 ~ 85 % RH (結露しないこと) で、日光を避けて保管してください。
- 保存期間は充電レベルと保管環境条件によって異なりますが、約 3 ~ 5 年です。

 バッテリーは保管中に自然放電します。 温度が高くなると (20 °C または 77 °F 以上)、バッテリーの容量が減少します。人生。

## 輸送

---

リチウムイオン電池を輸送する前には、常に該当するすべての地域規制、国内規制、国際規制を確認してください。寿命末期の電池または損傷した電池の輸送は、場合によっては、明確に制限されたり、禁止されている場合があります。

## 廃棄とリサイクル

---

リチウムイオン電池は、国や地域によって異なる廃棄・リサイクル規制の対象となります。電池を廃棄する前には、必ず該当する規制を確認して、それに従ってください。

多くの国では、電子機器の廃棄物を標準廃棄物容器に廃棄処分することを禁止しています。

電池回収容器には、放電した電池のみを入れてください。短絡を防ぐため、電池接点は電気テープまたはその他の承認されたカバーで覆ってください。

송신기 및 EMC 규정 준수 정보를 보려면 본 회사 웹사이트 [identificationsolutions.averydennison.com](http://identificationsolutions.averydennison.com) (Resources, Regulatory) 를 차례로 선택)에서 해당 제품의 Regulatory Compliance Document(규정 준수 문서)를 찾아 참조하십시오.

Avery Dennison 제품은 판매되는 지역의 규칙과 규정을 준수하도록 설계되었으며 필요에 따라 레벨이 부착됩니다.

Avery Dennison 장비에 대해 Avery

Dennison 에서 명시적으로 승인하지 않은 모든 변경 또는 개조는 장비를 동작하는 사용자의 권한을 무효화할 수 있습니다.

- ◆ 제품에 표시된 모든 주의 사항과 지침을 준수하십시오.
- ◆ 올바른 위치에 있는 덮개 없이 Avery Dennison 제품을 사용하지 마십시오. 제품에 손상상을 주거나 작업자의 부상을 유발할 수 있습니다.
- ◆ 장비의 열린 부분을 막거나 물건으로 덮지 마십시오.
- ◆ 장비의 열린 부분을 통해 어떠한 물체도 절대 밀어 넣지 마십시오. 위험한 에너지가 발생하여 화재, 전기쇼크 또는 프린터 손상을 유발할 수 있습니다.
- ◆ 제품을 난방기나 열 발생기 근처에 설치하지 마십시오. 이로 인해 제품이 과열될 수 있습니다.

◆ Avery Dennison 제품은 접지 중성점이 있는 전원 시스템과 함께 사용하도록 설계되었습니다 (DC 전원 제품을 위한 접지 기구). Avery Dennison 제품을 다른 유형의 전원 시스템에 연결하지 마십시오. 이로 인해 전기쇼크가 발생할 수 있습니다.

어떤 전원 공급 장치도 사용하고 있는 지 확실하지 않다면 시설 관리자나 자격이 있는 전기 기술자에게 문의하십시오.

- ◆ 당사는 프린터에 전원 코드를 받지 못한 경우 해당 지역의 전기 요구 사항에 인증한 해당 지역의 Avery Dennison 사무실에 문의하십시오. 전원 공급 장치가 제품에 제거되었을 경우 전원 코드를 연결하지 마십시오.
- ◆ 배터리로 작동하는 장치의 경우, 연결을 해제하려면 배터리를 제거하십시오.
- ◆ 디스플레이에서 반사된 빛으로 인해 성가심이나 불편함을 느낄 수 있습니다. 프린터를 이동하는 방식으로 반사를 최소화하는 절차를 수행하십시오.
- ◆ 배터리를 쓰러기 통에 버리지 마십시오. 해당 국가 규정에 따라 재활용해야 합니다.


**나이프 경고 (테이플릿 제품용으로 설치된 경우)**

▲ 위험한 이동 부품. 손가락이나 기타 신체 부위를 가까이 대지 마십시오.

**레이저 안전 (핸드 헬드 제품용으로 설치된 경우)**

클래스 II 레이저스캐너는 저전력, 가시광선 다이오드를 사용합니다. 태양과 같은 밝은 광원과 마찬가지로, 광선 빔을 직접 쳐다보지 않아야 합니다. 클래스 II 레이저에 대한 일시적인 노출은 유해하지 않은 것으로 알려져 있습니다

**AVERY DENNISON® 리튬이온 배터리 사용 및 관리 지침**

 경고. 이 지침은 화재로 인한 손상 및 부상 위험을 줄이기 위한 배터리 관련 중요한 안전 정보를 포함하고 있으므로 주의 깊게 읽어주십시오.

**개요**

리튬이온 충전식 배터리는 사용 및 취급 시 일상적인 유지관리가 필요한 안정적인 기술이며, 무리하게 사용하거나, 오남용 시 또는 손상될 경우 화재로 인한 손상 및 부상을 입을 수 있습니다. 리튬이온 배터리를 안전하게 사용하고 배터리 수명을 최대한으로 늘리려면 이 문서의 가이드라인을 읽고 따르십시오.

물리적으로 손상되거나, 전기를 과도하게 사용(예: 단락 및 과충전)하거나 고온에 노출되면 위험할 뿐 아니라 배터리가 과열될 수 있습니다. 배터리가 손상되었거나 전기를 과도하게 사용했거나 또는 온도가 급상승한 경우 배터리의 사용을 즉시 중지하고 폐기하십시오.

리튬이온 배터리의 일반적인 예상 수명은 약 1~3 년 또는 300~500 회 충전 주기 중 먼저 발생하는 경우입니다. 1 회 충전 주기는 완전히 충전된 상태에서 완전히 방전된 후 다시 완충된 상태에서 사용하는 기간입니다. 완전히 충전된 주기를 거치지 않는 배터리의 경우 예상 수명 기간은 1~3 년입니다. 배터리 사용량을 기록하고 이 예상 수명을 초과하는 배터리는 사용하지 마십시오.

충전식 리튬이온 배터리는 수명이 제한되어 있어 충전 용량이 점차 줄어듭니다. 이러한 용량 손실(노화)은 회복되지 않습니다. 배터리가 용량을 손실하면 제품에 전원을 공급하는 시간(작동 시간)이 줄어듭니다. 리튬이온 배터리는 사용하지 않거나 보관 중에 지속적으로 서서히 방전(자체 방전)됩니다. 원래 동봉된 충전기 또는 권장 충전기를 사용하여 배터리의 충전 상태를 일상적으로 점검하십시오.



## 적절한 관리 및 취급 시 주의사항

---

- ◆ 화재로 인한 손상 및 부상 위험을 줄이려면 항상 다음 지침을 따르십시오.
- ◆ 배터리를 분해, 파손 또는 구멍을 뚫지 마십시오.
- ◆ 배터리의 외부 접점을 단락시키지 마십시오.
- ◆ 배터리를 불 속이나 물 속에 폐기하지 마십시오.
- ◆ 배터리를 60°C(140°F) 초과 온도에 노출시키지 마십시오.
- ◆ 내부 손상이 발생할 수 있으므로 배터리 또는 배터리가 설치된 Avery Dennison® 장치가 과도한 충격을 주거나 진동에 노출시키거나 또는 힘을 가하지 마십시오.
- ◆ 손상된 배터리나 배터리가 설치된 손상된 장치를 사용하지 마십시오. Avery Dennison® 장치가 손상될 경우 배터리 손상, 단락 또는 기타 배터리 오작동이 발생할 수 있습니다.
- ◆ 액체가 누출되는 배터리를 다룰 때는 장갑을 착용하십시오. 누출된 배터리는 본 문서의 폐기 및 재활용 정보에 따라 폐기하십시오.
- ◆ 배터리 액이 눈에 들어간 경우 눈을 비비지 마십시오. 즉시 위, 아래 눈꺼풀을 들어올려 액체가 남아 있지 않을 때까지 15 분 동안 물로 철저히 눈을 씻어내십시오. 의사의 진료를 받으십시오.
- ◆ 배터리를 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

## 배터리 유지관리

---

완충된 새 배터리가 제품 전원을 공급하는 작동 시간을 관찰하고 기록해 두십시오. 이 새로운 배터리 작동 시간을 기준으로 구형 배터리의 작동 시간을 비교하십시오. 배터리 작동 시간은 제품의 구성과 사용하는 애플리케이션에 따라 달라집니다.

- ◆ 배터리의 충전 상태를 정기적으로 점검하십시오.
- ◆ 예상 수명이 거의 다 된 배터리를 주의 깊게 모니터링하십시오.
- ◆ 다음 조건 중 하나라도 해당되는 경우 새 배터리로 교체하는 것을 고려하십시오.
  - 배터리 작동 시간이 원래 작동 시간보다 약 80% 미만으로 떨어진 경우
  - 배터리 충전 시간이 눈에 띄게 증가한 경우
  - 배터리를 충전하거나 사용하는 중에 발열이 있는 경우

배터리를 장기간 보관하거나 사용하지 않는 경우, 본 문서의 보관 지침을 따르십시오.

## 충전 중

---

- ◆ 항상 Avery Dennison® 장치 및/또는 배터리 충전기와 함께 제공된 충전 지침을 따르십시오.
- ◆ Avery Dennison® 배터리 충전기만 사용하여 배터리를 충전하세요.
- ◆ 에이버리데니스 충전기의 LED 에 표시된 것처럼 80% 이상 충전되면 배터리를 사용할 수 있습니다.

## 저장

---

- ◆ 제거하다 그만큼 배터리 그리고 따로 보관해 ~에서 제품.
- ◆ 보관하기 전에 충전기의 LED 에 표시된 대로 Avery Dennison 충전기를 사용하여 배터리를 최소 80% 용량까지 충전하세요.
- ◆ 장기간 보관할 때는 에이버리데니스 충전기를 사용하여 충전하세요. 그만큼 배터리 에게 약 80% ~의 충전기의 LED 로 표시되는 용량, ~에 적어도 한 번은 육 개월. 배터리 점검 시 잔량이 전혀 남아 있지 않으면 손상된 것으로 간주하십시오. 재충전하거나 사용하려고 시도하지 마십시오. 새 배터리로 교체하세요.
- ◆ 배터리를 온도 5 °C ~ 25 °C (41 °F ~ 77 °F), 습도 40 ~ 85 % RH(응축되지 않음)에 보관하고 햇빛을 피하십시오.
- ◆ 유효 기간은 충전 수준과 보관 환경 조건에 따라 약 3~5 년입니다.



배터리는 보관 중에 자체 방전됩니다. 온도가 높을수록(20°C 또는 77°F 이상) 배터리 저장 공간이 줄어듭니다. 삶.

리튬이온 배터리를 운송하기 전에 항상 해당 지역, 국가 및 국제 규정을 모두 확인하십시오. 수명이 다하거나 손상된 배터리를 운송하는 것은 특정 상황에서는 특별히 제한되거나 금지될 수 있습니다.

#### 폐기 및 재활용

---

리튬이온 배터리는 폐기 및 재활용 규정이 적용되며 국가 및 지역에 따라 다릅니다. 배터리를 폐기하기 전에 항상 해당 규정을 확인하고 준수하십시오.

많은 국가에서 폐전자 기기를 일반 폐기물 용기에 담아서 폐기하는 것을 금지하고 있습니다.


방전된 배터리만 배터리 수거 용기에 넣으십시오. 배터리 연결 지점 위에 전기 테이프나 기타 승인된 덮개를 사용하여 단락을 방지하십시오.

Para obtener información acerca del transmisor y del cumplimiento con EMC, consulte el *Documento de cumplimiento de normativas* que encontrará en nuestro sitio web: [identificationsolutions.averydennison.com](http://identificationsolutions.averydennison.com) (seleccione Recursos y, a continuación, Normativas).

Los productos Avery Dennison están diseñados para cumplir con las reglas y normas de los lugares donde se venden y se etiquetarán según sea necesario. Cualquier tipo de cambio o modificación a los equipos de Avery Dennison que no estén expresamente aprobados por Avery Dennison podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

- ♦ Siga todas las precauciones e instrucciones marcadas en el producto.
- ♦ No opere los productos Avery Dennison sin las cubiertas en su lugar. Puede dañar al producto o provocar lesiones personales.
- ♦ Nunca inserte objetos de ningún tipo a través de sus aperturas. Puede haber energía peligrosa presente y provocar incendios, descargas eléctricas o daños a la impresora.
- ♦ No bloquee ni cubra las aberturas del equipo.
- ♦ No ubique el producto cerca de un radiador o registro de calor, esto podría hacer que el producto se sobrecaliente.
- ♦ Los productos Avery Dennison están diseñados para funcionar con sistemas eléctricos que tienen un neutro a tierra (retorno a tierra para productos accionados con CC). No conecte un producto Avery Dennison en ningún otro tipo de sistema eléctrico; esto podría provocar una descarga eléctrica. Comuníquese con el gerente de su instalación o con un electricista calificado si no está seguro de la fuente de alimentación que tiene.
- ♦ El cable de alimentación sirve como dispositivo de desconexión principal para el producto. Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente cercana con conexión a tierra. No conecte el cable de alimentación cuando se haya retirado la fuente de alimentación del producto. Si usted no recibió un cable de alimentación con la impresora, póngase en contacto con su oficina local de Avery Dennison para que esté certificado para sus requisitos eléctricos locales.
- ♦ Para dispositivos que emplean una batería, extráigala para desconectarlo.
- ♦ La luz reflejada en la pantalla puede causar incomodidad. Tome medidas para minimizar el reflejo, como mover la impresora.
- ♦ No deseches las baterías con los residuos domésticos; recíclelas de acuerdo con la normativa local.

#### **ADVERTENCIA sobre la cuchilla (si instalado para productos de sobremesa)**

 Piezas móviles peligrosas. Mantenga los dedos y otras partes del cuerpo alejados.


#### **Seguridad de Láser (si instalado para productos de mano)**

Los escáneres láser Clase II usan un diodo de luz visible de baja energía.


Al igual que con cualquier fuente de luz muy brillante, como la luz del sol, el usuario debe evitar permanecer directamente en el rayo de luz. No se sabe que la exposición momentánea al láser de Clase II sea dañina.

#### **Seguridad de Batería (si instalado para productos portátiles y de mano)**

La batería se debe cargar *solo* con el cargador 9462, 9465 o 6054/6055; es posible que la batería explote si se carga en otro cargador.

-  **No** desarme la batería, no permita que haga cortocircuito, no la someta a temperaturas superiores a los 80°C ni la incinere, pues puede explotar.
- ♦ Antes de utilizar la batería, debe cargarla. Para lograr una duración óptima de la batería, cárguela en los tres primeros meses a contar de su recepción. Cuando vaya a guardar la impresora durante un mes o por más tiempo, saque la batería de la impresora.
- ♦ La temperatura óptima de almacenamiento de la batería es entre 50°F a 73°F (10°C a 23°C), con un máximo de 104°F (40°C). La batería puede perder su capacidad de carga de manera permanente si se almacena a temperaturas inferiores a 32°F (0°C) o superiores a 104°F (40°C). Para obtener la mayor duración de la batería, debe guardarla en un lugar fresco y seco.
- ♦ La temperatura operativa para la batería es de 40°F a 110°F (4°C a 43°C). La temperatura de carga recomendada es de 68°F a 77°F (20°C a 25°C).
- ♦ No permita que la batería toque objetos de metal; no utilice una batería con una cubierta agrietada ni permita que la batería se humedezca.

### **Instrucciones de uso y cuidado para las baterías de iones de litio de Avery Dennison®**

 **ADVERTENCIA.** Lea estas instrucciones detenidamente; contienen información importante de seguridad sobre las baterías para reducir los riesgos de daños por incendio y lesiones.

#### **Consideraciones generales**

Las baterías recargables de iones de litio son una tecnología confiable que requiere cuidado y mantenimiento de rutina para su uso y manipulación adecuados; además pueden presentar riesgos de incendio y lesiones si se usan de manera excesiva o indebida, se usan con descuido o se dañan. Lea y cumpla las pautas que se incluyen en este documento para usar las baterías de iones de litio de manera segura y optimizar su máxima vida útil.

Los daños físicos, el uso excesivo de los componentes eléctricos (por ejemplo, cortocircuitos y sobrecargas) y la exposición a temperaturas elevadas son peligrosos y podrían provocar el sobrecalentamiento de la batería. Interrumpa de inmediato el uso de las baterías dañadas, usadas en exceso o expuestas a temperaturas elevadas, y deséchelas.

La vida útil estimada de una batería de iones de litio es de uno a tres años o de 300 a 500 ciclos de carga aproximadamente, lo que ocurra primero. Un ciclo de carga es el lapso de consumo desde una carga completa hasta una descarga completa, y nuevamente hasta una recarga completa. Estime una vida útil de uno a tres años para las baterías que no se utilizan en ciclos de carga completos. Lleve un registro del uso de las baterías y deje de utilizar aquellas que superen la vida útil mencionada.

Las baterías recargables de iones de litio tienen una vida útil limitada y perderán gradualmente su capacidad de carga. Esta pérdida de capacidad (envejecimiento) es irreversible. A medida que la batería pierde capacidad, la cantidad de tiempo que alimentará el producto (tiempo de funcionamiento) irá disminuyendo. Cuando se almacenan o no se usan, las baterías de iones de litio se descargan lentamente de manera constante (autodescarga). Compruebe periódicamente la carga de las baterías; use los cargadores recomendados o emparejados originalmente.

## Precauciones de manipulación y cuidado adecuado

---

- ◆ Siga siempre estas instrucciones para reducir el riesgo de daños por incendio y lesiones.
- ◆ No desmontar, destruir ni perforar la batería.
- ◆ No hacer cortocircuito en los contactos externos de la batería.
- ◆ No arrojar al fuego ni al agua.
- ◆ No exponer a temperaturas superiores a los 60 °C (140 °F).
- ◆ Evite exponer la batería o el dispositivo Avery Dennison® donde está instalada a golpes, vibraciones o fuerza excesivas, ya que esto podría provocar daños internos.
- ◆ No use una batería dañada ni un dispositivo dañado donde esté instalada la batería. Los daños del dispositivo Avery Dennison® podrían provocar daños, cortocircuitos u otros fallos en la batería.
- ◆ Si la batería pierde líquido, use guantes para manipularla. Para desechar las baterías con pérdidas, siga las instrucciones que se incluyen en la sección Eliminación y reciclaje de este documento.
- ◆ Si los ojos entran en contacto con el líquido de la batería, no los frote. Lave de inmediato los ojos con abundante agua durante 15 minutos como mínimo levantando los párpados superior e inferior hasta que no queden rastros del líquido. Busque atención médica.
- ◆ Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

## Mantenimiento de la batería

---

Observe y tome nota del tiempo de duración que tiene una batería nueva cargada por completo para alimentar el producto. Use el tiempo de duración de esta batería nueva como punto de comparación para los tiempos de ejecución de las baterías más antiguas. El tiempo de duración de la batería variará según la configuración y las aplicaciones que utilice.

- ◆ Controle periódicamente el estado de carga de la batería.
- ◆ Supervise detenidamente las baterías que se acercan al fin de su vida útil estimada.
- ◆ Considere la posibilidad de reemplazar la batería por una nueva si detecta alguna de las situaciones siguientes:
  - El tiempo de duración de la batería cae por debajo del 80 % aproximadamente del tiempo de duración inicial.
  - El tiempo de carga de la batería aumenta de manera significativa.
  - La batería se calienta durante el uso o la carga.

Si la batería se almacena o no se utiliza durante un lapso prolongado, asegúrese de seguir las instrucciones de almacenamiento que se incluyen en este documento.

## Carga

---

- ◆ Siga siempre las instrucciones de carga que se brindan con el cargador o el dispositivo de Avery Dennison®.
- ◆ Use únicamente los cargadores de Avery Dennison® para cargar las baterías.
- ◆ Las baterías se pueden usar cuando tienen un 80 % o más de carga, según lo indica la luz LED del cargador Avery Dennison®.

## Almacenamiento

---

- ◆ Extraiga la batería del producto y guárdela por separado.
- ◆ Antes del almacenamiento, cargue la batería con un cargador Avery Dennison® hasta, como mínimo, el 80 % de su capacidad, según lo muestra la luz LED del cargador.
- ◆ Si almacena la batería por un período extenso, use un cargador Avery Dennison® para cargarla hasta el 80 % aproximadamente, según lo muestra la luz LED del cargador, al menos una vez cada seis meses. Si, al revisarla, la batería no tiene carga, considérela dañada. No intente recargarla ni usarla. Reemplácela por una batería nueva.
- ◆ Almacene la batería a una temperatura de entre 5 °C y 25 °C (entre 41 °F y 77 °F) con humedad relativa de entre 40 % y 85 % (sin condensación) y evite la exposición a la luz solar.
- ◆ El período de conservación de la carga es de tres a cinco años aproximadamente, según el nivel de carga y las condiciones ambientales de almacenamiento.



La batería se autodescarga durante el almacenamiento. Las temperaturas elevadas (por encima de los 20 °C o 77 °F) reducen la batería y el período de almacenamiento.

## Transporte

---

Consulte siempre todas las reglamentaciones locales, nacionales e internacionales pertinentes antes de transportar una batería de iones de litio. En algunos casos, el transporte de una batería dañada o cuya vida útil ha finalizado podría estar específicamente prohibido o limitado.

## Eliminación y reciclaje

---

Las baterías de iones de litio están sujetas a reglamentaciones de eliminación y reciclaje que varían según el país y la región. Consulte y respete siempre las reglamentaciones pertinentes antes de desechar una batería. Comuníquese con Rechargeable Battery Recycling Corporation (<https://www.call2recycle.org/>), para Estados Unidos y Canadá, o la organización de reciclaje de baterías de su localidad.

Muchos países prohíben la eliminación de equipos electrónicos de descarte en contenedores estándares.


Coloque las baterías desechadas en un contenedor de recolección de baterías. Coloque cinta aisladora u otro revestimiento aprobado sobre los puntos de conexión de la batería para prevenir cortocircuitos.

Voor informatie over de zender en EMC-naleving, wordt u verwezen naar *Regulatory Compliance Document* op onze website: [identificationsolutions.averydennison.com](http://identificationsolutions.averydennison.com) (selecteer Resources, vervolgens Regulatory).

Producten van Avery Dennison zijn ontwikkeld in overeenstemming met de regels en voorschriften in de landen waarin ze worden verkocht, en zijn gelabeld volgens de voorschriften. Alle veranderingen of wijzigingen aan apparatuur van Avery Dennison die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Avery Dennison kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te gebruiken tenietdoen.

- ♦ Volg alle voorzorgsmaatregelen en instructies op het product.
- ♦ Gebruik producten van Avery Dennison niet zonder dat de afdekkingen op hun plaats zitten. Als u dit wel doet, kan het product beschadigd raken of kunt u persoonlijk letsel oplopen.
- ♦ Duw nooit voorwerpen door de openingen in de apparatuur. Er kan gevaarlijke energie aanwezig zijn, die brand, elektrische schokken of schade aan de printer kan veroorzaken.
- ♦ Blokkeer of bedek de openingen in de apparatuur niet.
- ♦ Zet het product niet in de buurt van een verwarming of kachel; hierdoor kan het product oververhit raken.
- ♦ Producten van Avery Dennison zijn ontwikkeld om te werken op elektrische voedingsbronnen die geaard zijn (geaarde retour voor DC-aangedreven producten). Sluit een Avery Dennison product nooit aan op enig ander type voedingsstelsel; dit kan een elektrische schok veroorzaken. Neem contact op met uw elektriciteitsbedrijf of met een bevoegde electricien als u niet zeker weet wat voor voeding u heeft.
- ♦ Het netsnoer dient als de primaire ontkoppeling van het product. Steek het netsnoer in een nabijgelegen geaard stopcontact. Sluit het netsnoer niet aan als de voedingsbron uit het product is verwijderd. Als er geen netsnoer bij uw printer is geleverd, neemt u contact op met een lokale vestiging van Avery Dennison voor een netsnoer dat is goedgekeurd volgens de plaatselijk geldende elektrische vereisten.
- ♦ Verwijder bij apparatuur die op batterijen werkt, de batterij.
- ♦ Weerspiegeld licht van het display kan irritatie of ongemak veroorzaken. Neem maatregelen om het licht zo beperkt mogelijk te houden, bijvoorbeeld door de printer te verplaatsen.
- ♦ Gooi batterijen niet in de prullenbak; recycle ze volgens de lokaal geldende regelgeving.


## Waarschuwing mes (indien geïnstalleerd voor desktop producten)

 Gevaarlijke bewegende delen. Houd vingers en overige lichaamsdelen buiten bereik.

## Laserveiligheid (indien geïnstalleerd voor in de hand te houden producten)

Klasse II-laserscanners gebruiken een laag vermogen, zichtbare lichtdiode. Net als bij andere zeer heldere lichtbronnen, zoals de zon, dient de gebruiker niet rechtstreeks in de lichtstraal te kijken. Van kortstondige blootstelling aan de klasse II-laser is niet bekend dat dit schadelijk is.

## Batterijveiligheid (indien geïnstalleerd voor draagbare en in de hand te houden producten)

-  De batterij mag *alleen* worden opgeladen met een 9462-, 9465- of 6054/6055-lader; bij gebruik van een andere lader kan de batterij ontploffen.
- Demonteer of ontbrand de batterij **niet**, maak **geen** kortsluiting en verwarm deze **niet** boven de 80°C; de batterij kan ontploffen.
- ♦ De batterij moet voor gebruik worden opgeladen. Voor een optimale levensduur van de batterij, dient u de batterij binnen drie maanden na ontvangst op te laden. Haal de batterij uit de printer als de printer langer dan een maand wordt opgeslagen.
- ♦ De optimale opslagtemperatuur voor de batterij is 10°C tot 23°C (50°F tot 73°F), met een maximum van 40°C (104°F). De batterij kan het laadvermogen voorgoed verliezen bij een opslagtemperatuur onder 0°C (32°F) of boven 40°C (104°F). Voor de langste levensduur dient de batterij op een koele, droge locatie te worden opgeslagen.
- ♦ De bedrijfstemperatuur van de batterij is 4°C tot 43°C (40°F tot 110°F). De aanbevolen laadtemperatuur is 20°C tot 25°C (68°F tot 77°F).
- ♦ Laat de batterij geen contact maken met metalen voorwerpen; gebruik geen batterij met gebarsten behuizing en geen vochtige batterij.

## AVERY DENNISON® - GEBRUIK & ZORGINSTRUITIES VOOR LITHIUM-ION ACCU

 **WAARSCHUWING.** Lees deze instructies aandachtig door; ze bevatten belangrijke veiligheidsinformatie over de batterij om het risico op brandschade en persoonlijk letsel te verminderen.

### Overzicht

Herlaadbare lithium-ionbatterijen zijn een betrouwbare technologie die routine vereist onderhoud en verzorging bij het gebruik en de behandeling ervan en kunnen een risico op brandschade en persoonlijk letsel met zich meebrengen bij overmatig gebruik, misbruik, misbruik of beschadiging. Lees en volg de richtlijnen in dit document om veilig te werken gebruik Lithium-ionbatterijen en bereiken het maximum accu levensduur.

Fysieke schade, elektrisch misbruik (zoals kortsluiting en overladen) en blootstelling aan hoge temperaturen is gevaarlijk en kan ervoor zorgen dat de batterij oververhit raakt. Stop onmiddellijk met het gebruik en gooi elke batterij weg die beschadigd is of die te maken heeft gehad met elektrisch misbruik of hoge temperaturen.

De typische geschatte levensduur van een lithium-ionbatterij is ongeveer één tot drie jaar of 300 tot 500 oplaadcycli, wat zich het eerst voordoet. Eén oplaadcyclus is een gebruiksperiode van volledig opgeladen naar volledig ontladen en volledig weer opgeladen. Hanteer een levensverwachting van één tot drie jaar voor batterijen die niet volledig zijn opgeladencycli. Houd het batterijgebruik bij en verwijder batterijen die deze levensduur overschrijden.

Oplaadbare lithium-ionbatterijen hebben een beperkte levensduur en verliezen geleidelijk hun capaciteit om een lading vast te houden. Dit verlies capaciteit (veroudering) is onomkeerbaar. Naarmate de batterij capaciteit verliest, wordt de tijdsduur waarin het product van stroom wordt voorzien, bepaald (looptijd) neemt af. Lithium-ionbatterijen blijven langzaam ontladen (zelfontlading) wanneer ze niet worden gebruikt of terwijl ze worden gebruikt in de opslag. Controleer regelmatig de laadstatus van de batterij met behulp van oorspronkelijk gekoppelde of aanbevolen opladers.

## **Vanwege Zorg En Behandeling Voorzorgsmaatregelen**

---

- Volg altijd deze instructies om het risico op brandschade en persoonlijk letsel te verminderen.
- Doen niet demonteren, verbrijzeling, of lekke band A accu.
- Doen niet kort de externe contacten op A accu.
- Doen niet weggooien van A accu in vuur of water.
- Doen niet blootleggen een batterij naar temperaturen boven de 60 °C (140 °F).
- Vermijd blootstelling van de batterij of het Avery Dennison®-apparaat waarin deze is geïnstalleerd aan overmatige schokken, trillingen of kracht, aangezien dit interne schade kan veroorzaken.
- Doen niet gebruiken A beschadigd batterij of een beschadigd apparaat waarin de batterij is geïnstalleerd. Schade aan het Avery Dennison®-apparaat kan schade aan de batterij, kortsluiting of andere batterijstoringen tot gevolg hebben.
- Draag handschoenen bij het hanteren van accu's die vloeistof lekken. Voer een lekkende batterij af volgens de richtlijnen voor verwijdering En Recycling informatie in dit document.
- Bij oogcontact met batterijvloeistof niet in de ogen wrijven. Spoel de ogen onmiddellijk grondig uit met water gedurende minimaal één minuut 15 minuten, opheffen bovenste En lager deksels, tot nee bewijs van de vloeistof stoffelijk overschot. Zoeken medisch aandacht.
- Houden de accu buiten bereik van kinderen.

## **Accu Onderhoud**

---

- Observeer En opmerking de looptijd dat een nieuw volledig opgeladen batterij biedt voor het aandrijven jouw product. Gebruik dit looptijd van nieuwe batterijen als basis om de looptijden van oudere batterijen te vergelijken. De looptijd van uw batterij varieert afhankelijk op het product configuratie en de applicaties die u gebruikt.
- Regelmatig rekening de batterij aanval toestand.
- Voorzichtig monitor batterijen dat zijn nadert de einde van hun geschat leven.
- Overwegen vervangen de accu met A nieuwe als Jij let op eventuele van de als vervolg op voorwaarden:
  - De accu loop de tijd daalt onderstaand over 80% van het origineel looptijd.
  - De accu aanval tijd neemt toe aanzienlijk.
  - De accu is heet terwijl opladen of binnen gebruik.

Als een batterij gedurende langere tijd wordt opgeslagen of anderszins niet wordt gebruikt, volg dan de opslaginstructies in dit document.

## **Opladen**

---

- Volg altijd de oplaad instructies die bij uw Avery Dennison®-apparaat en/of batterijlader zijn geleverd.
- Laad batterijen uitsluitend op met Avery Dennison® batterijladers.
- Batterijen zijn bruikbaar als ze boven de 80% zijn opgeladen, zoals aangegeven door de LED op de Avery Dennison-oplader.

## **Opslag**

---

- Verwijderen de accu En bewaar deze apart van het product.
- Gebruik vóór opslag een Avery Dennison-oplader om de batterij op te laden tot minimaal 80% van de capaciteit, zoals aangegeven door de LED op de oplader.
- Als u de accu voor langere tijd opbergt, gebruik dan een Avery Dennison-oplader om de accu op te laden de accu naar ongeveer 80% van capaciteit, zoals aangegeven door de LED op de lader, bij minstens één keer per keer zes maanden. Als de batterij geen lading meer heeft wanneer u deze controleert, beschouw deze dan als beschadigd. Probeer het niet op te laden of te gebruiken. Vervang deze door een nieuwe batterij.
- Bewaar de batterij bij temperaturen tussen 5 °C en 25 °C (41 °F en 77 °F) met een vochtigheid van 40 ~ 85 % RH (niet condenserend) en vermijd zonlicht.
- De houdbaarheid is ongeveer 3-5 jaar, afhankelijk van het laadniveau en de opslagomgevingsomstandigheden.



De batterij ontladend zichzelf tijdens opslag. Hogere temperaturen (boven 20 °C of 77 °F) verminderen de batterijopslag leven.

## Vervoer

---

Controleer altijd alle toepasselijke lokale, nationale en internationale regelgeving voordat u een lithium-ionbatterij vervoert. Transporteren een einde levensduur of beschadigd accu kunnen, in zeker gevallen, zijn specifiek beperkt of verboden.

## Verwijdering en Recycling

---

Lithium-ionbatterijen zijn onderworpen aan voorschriften voor verwijdering en recycling, die per land en regio verschillen. Controleer en volg altijd de toepasselijke regelgeving voordat u een batterij weggooit. Neem contact op met Charging Battery Recycling Corporation ( <https://www.call2recycle.org/> ) voor de VS en Canada, of uw plaatselijke organisatie voor batterijrecycling.

Veel landen verbieden de verwijdering van afval elektronisch apparatuur binnen standaard afval houders.

Plaats alleen lege batterijen in een batterij-inzamelcontainer. Gebruik elektrische tape of een andere goedgekeurde bedekking over de accu verbinding punten te voorkomen kort circuits.




Informacje dotyczące zgodności elektromagnetycznej oraz zgodności nadajnika z przepisami znaleźć można w *Dokumentie potwierdzającym zgodność z przepisami* sporządzonym dla posiadanego przez Państwa urządzenia i dostępnym na naszej stronie internetowej: [identificationsolutions.averydennison.com](http://identificationsolutions.averydennison.com) (wybrać zakładkę Resources (Zasoby), a następnie Regulatory (Informacje dotyczące zgodności z przepisami)).

Produkty marki Avery Dennison są projektowane w taki sposób, aby spełniały wymogi określone w przepisach i regulacjach obowiązujących w krajach, w których są sprzedawane i opatrywane są stosownymi oznaczeniami. Wszelkie zmiany lub modyfikacje wprowadzone w obrębie urządzeń marki Avery Dennison bez wyraźnego zezwolenia firmy Avery Dennison mogą unieważnić prawo użytkownika do korzystania z urządzenia.

- ♦ Przestrzegać wszelkich ostrzeżeń i zaleceń umieszczonych na produkcie.
- ♦ Nie używać urządzeń Avery Dennison bez zamontowanych pokryw. Mogłoby to spowodować uszkodzenie samego produktu lub obrażenia u osób.
- ♦ Nigdy nie wkładać żadnych przedmiotów przez otwory znajdujące się w urządzeniach. Mogą one pozostawać pod niebezpiecznym napięciem i mogą spowodować pożar, porażenie prądem lub uszkodzenie drukarki.
- ♦ Nigdy nie blokować ani nie zakrywać żadnych otworów w urządzeniach.
- ♦ Nie umieszczać urządzenia w pobliżu grzejnika lub źródła ciepła, gdyż mogłoby to spowodować jego przegrzanie.
- ♦ Urządzenia marki Avery Dennison przeznaczone są do eksploatacji z systemami zasilania posiadającymi uziemiony przewód zerowy (uziemiony przewód powrotny w przypadku urządzeń zasilanych prądem stałym). Nie podłączać urządzenia Avery Dennison do systemu zasilającego jakiegokolwiek innego typu, gdyż mogłoby to spowodować porażenie prądem. W przypadku braku pewności co do rodzaju zasilania należy się skontaktować z kierownikiem zakładu lub wykwalifikowanym elektrykiem.
- ♦ Przewód zasilający służy do podłączania i odłączania urządzenia do/od zasilania. Należy go podłączyć do uziemionego gniazdka znajdującego się jak najbliżej urządzenia. Nie podłączać przewodu zasilającego do gniazdka, gdy urządzenie zostało odcięte od zasilania. Jeżeli do Państwa drukarki nie dołączono przewodu zasilającego, należy się skontaktować z miejscowym przedstawicielem firmy Avery Dennison w celu otrzymania atestowanego przewodu zgodnego z miejscowymi wymogami elektrycznymi.
- ♦ W przypadku urządzeń na baterie w celu odciążenia drukarki od zasilania należy z niej wyjąć baterię.
- ♦ Światło odbijane przez wyświetlacz może powodować uciążliwość lub dyskomfort. W celu zminimalizowania odbijania światła należy powziąć odpowiednie działania, takie jak przemieszczenie drukarki.
- ♦ Nie wyrzucać baterii do kosza; należy je poddać recyklingowi zgodnie z miejscowymi przepisami.

### Ostrzeżenie dotyczące noża (jeżeli jest on zainstalowany w urządzeniu typu tabletop)

 Niebezpieczne ruchome części. Trzymać palce i inne części ciała z daleka.

### Bezpieczeństwo lasera (jeżeli jest on zainstalowany w urządzeniu ręcznym)

W skanerach laserowych klasy II wykorzystywana jest niska moc i dioda emitująca widoczne światło. Podobnie jak w przypadku innych źródeł bardzo jasnego światła, użytkownik nie powinien się bezpośrednio wpatrywać w wiązkę laserową. Nie są znane żadne informacje o szkodliwości chwilowego narażenia na działanie lasera klasy II

## AVERY DENNISON® INSTRUKCJA OBSŁUGI I KONSERWACJI BATERII LITOWO-JONOWEJ



**OSTRZEŻENIE.** Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję; zawiera ona ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa baterii, które zmniejszają ryzyko pożaru i obrażeń.

### Informacje ogólne

Baterie litowo-jonowe stanowią niezawodną technologię wymagającą rutynowej konserwacji oraz ostrożności w użytkowaniu i obsłudze, która może stwarzać ryzyko pożaru i obrażeń w przypadku nadmiernego użytkowania, niewłaściwego użytkowania, nadużywania lub uszkodzenia. Aby bezpiecznie używać baterii litowo-jonowych i osiągnąć maksymalną żywotność baterii, należy przeczytać wskazówki zawarte w tym dokumencie i należy ich przestrzegać.

Uszkodzenia fizyczne, nadużycia elektryczne (takie jak zwarcia i przeładowanie) oraz wystawienie na działanie podwyższonej temperatury są niebezpieczne i mogą spowodować przegrzanie baterii. Należy niezwłocznie zaprzestać używania i wyrzucić każdą baterię, która została uszkodzona lub była narażona na nadużycia elektryczne lub działanie wysokich temperatur.

Typowy szacowany okres eksploatacji baterii litowo-jonowej wynosi od jednego do trzech lat lub od 300 do 500 cykli ładowania, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej. Jeden cykl ładowania to okres użytkowania liczony od pełnego naładowania do pełnego rozładowania i ponownego pełnego naładowania. W przypadku baterii, które nie przechodzą pełnych cykli ładowania, jako przewidywaną żywotność należy przyjąć okres od jednego do trzech lat. Należy prowadzić rejestr zużycia baterii i wycofać z użytku baterie, których żywotność przekracza tę wartość.

Baterie litowo-jonowe mają ograniczoną żywotność i stopniowo tracą zdolność do utrzymywania ładunku. Ta utrata zdolności utrzymywania ładunku (starzenie się) jest nieodwracalna. W miarę jak bateria traci zdolność do utrzymywania ładunku, skróceniu ulega czas, przez jaki będzie zasilac produkt (czas pracy). Baterie litowo-jonowe ulegają powolnemu rozładowaniu (samoczynnemu rozładowaniu), gdy nie są używane lub gdy są przechowywane. Należy regularnie sprawdzać stan naładowania baterii za pomocą oryginalnie sparowanych lub zalecanych ładowarek.

## Należyta ostrożność i środki ostrożności przy obchodzeniu się z produktem

---

- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru i obrażeń, należy zawsze przestrzegać niniejszych instrukcji.
- Nie demontować, zgniatać ani nie przebijać baterii.
- Nie zwierać zewnętrznych styków baterii.
- Nie wyrzucać baterii do ognia lub wody.
- Nie należy wystawiać baterii na działanie temperatur przekraczających 60 °C (140 °F).
- Unikać wystawiania baterii lub urządzenia Avery Dennison® w którym jest ona zainstalowana, na nadmierne wstrząsy, wibracje lub siłę, gdyż może to spowodować uszkodzenie wewnętrzne.
- Nie należy używać uszkodzonej baterii lub uszkodzonego urządzenia, w którym zainstalowana jest bateria. Uszkodzenie urządzenia Avery Dennison® może spowodować uszkodzenie baterii, zwarcie lub inne nieprawidłowe działanie baterii.
- Podczas obchodzenia się z bateriami, z których wycieka płyn, należy nosić rękawice ochronne. Wyciekającą baterię należy utylizować zgodnie z informacjami dotyczącymi utylizacji i recyklingu zawartymi w niniejszym dokumencie.
- W przypadku kontaktu oczu z płynem z baterii nie pocierać oczu. Należy niezwłocznie dokładnie przemywać oczy wodą przez co najmniej 15 minut, unosząc górną i dolną powiekę, dopóki nie znikną pozostałości płynu. Zasięgnąć porady lekarskiej.
- Przechowywać baterię poza zasięgiem dzieci.

## Konserwacja baterii

---

Sprawdzić i zanotować czas działania urządzenia, jaki zapewnia mu nowa, w pełni naładowana bateria. Czas pracy nowej baterii należy wykorzystać jako podstawę do porównania czasów pracy starszych baterii. Czas pracy na baterii zależy od konfiguracji produktu i używanych aplikacji.

- Należy regularnie sprawdzać stan naładowania baterii.
- Ostrożnie monitorować baterie, których żywotność dobiega końca.
- Baterie rozważyć wymianę baterii na nową w przypadku stwierdzenia któregośkolwiek z poniższych warunków:
  - Czas pracy na baterii spada poniżej około 80% pierwotnego czasu pracy.
  - Czas ładowania baterii ulega znacznemu wydłużeniu.
  - Podczas ładowania lub użytkowania bateria jest gorąca.

Jeżeli bateria jest przechowywana lub pozostaje nieużywana przez dłuższy czas, należy przestrzegać instrukcji dotyczących przechowywania zawartych w niniejszym dokumencie.

## Ładowanie

---

- Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami ładowania dostarczonymi z urządzeniem Avery Dennison® i/lub ładowarką.
- Ładuj akumulatory wyłącznie za pomocą ładowarek Avery Dennison®.
- Baterie nadają się do użytku, gdy są naładowane powyżej 80%, co pokazuje dioda LED na ładowarce Avery Dennison.

## Składowanie

---

- Usunąć the bateria i przechowyw go osobno z produkt.
- Przed przechowywaniem użyj ładowarki Avery Dennison, aby naładować akumulator do co najmniej 80% pojemności, jak wskazuje dioda LED na ładowarce.
- W przypadku przechowywania przez dłuższy czas do ładowania użyj ładowarki Avery Dennison the bateria Do około 80% z pojemność, co pokazuje dioda LED na ładowarce. Na przynajmniej raz na każdy sześć miesiące. Jeżeli podczas sprawdzania akumulator nie jest już naładowany, należy uznać go za uszkodzony. Nie próbuj go ładować ani używać. Wymień go na nowy akumulator.
- Przechowuj akumulator w temperaturze od 5 °C do 25 °C (41 °F do 77 °F) i wilgotności względnej 40 ~ 85 % (bez kondensacji) i unikaj światła słonecznego.
- Okres trwałości wynosi około 3-5 lat, w zależności od poziomu naładowania i warunków przechowywania.



Akumulator ulega samorozładowaniu podczas przechowywania. Wyższe temperatury (powyżej 20°C lub 77°F) skracają czas przechowywania akumulatora życia.

## Transport

---

Przed transportem baterii litowo-jonowej należy zawsze sprawdzić wszystkie obowiązujące przepisy lokalne, krajowe i międzynarodowe. Transport wycofanych z eksploatacji lub uszkodzonych baterii może być w pewnych przypadkach ograniczony lub zabroniony.

## Utylizacja i recykling

---

Baterie litowo-jonowe podlegają przepisom dotyczącym utylizacji i recyklingu, które różnią się w zależności od kraju i regionu. Przed zutylizowaniem baterii należy zawsze sprawdzić obowiązujące przepisy i należy ich przestrzegać.

Wiele krajów zabrania wyrzucania zużytego sprzętu elektronicznego do standardowych pojemników na odpady.


Do pojemnika na zużyte baterie należy wrzucać wyłącznie rozładowane baterie. Użyć taśmy izolacyjnej lub innej zatwierdzonej osłony na punktach podłączenia baterii, aby zapobiec zwarciom.

Para obter informações regulamentares sobre o transmissor e a conformidade EMC, consulte o *Documento de conformidade regulamentar* do produto no nosso website: [identificationsolutions.averydennison.com](http://identificationsolutions.averydennison.com) (selecione Recursos, de seguida, Regulamentar).

Os produtos Avery Dennison são concebidos em conformidade com as normas e regulamentações nos locais nos quais são vendidos, e serão etiquetados consoante necessários. Quaisquer alterações ou modificações ao equipamento Avery Dennison não expressamente aprovadas pela Avery Dennison poderão anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

- ◆ Siga todas as precauções e instruções marcadas no produto.
- ◆ Não utilize produtos Avery Dennison sem as tampas devidamente colocadas. Poderá danificar o produto ou causar ferimentos.
- ◆ Nunca empurre objectos de qualquer tipo através das aberturas no equipamento. Poderá estar presente energia perigosa e provocar um incêndio, choque eléctrico ou danos na impressora.
- ◆ Não bloqueie nem cubra as aberturas do equipamento.
- ◆ Não coloque o produto junto a um radiador ou boca de ar quente, tal poderá causar o sobreaquecimento do produto.
- ◆ Os produtos Avery Dennison são concebidos para funcionarem com sistemas de alimentação com neutro ligado à terra (retorno ligado à terra para produtos de alimentação CC). Não ligue um produto Avery Dennison a qualquer outro tipo de sistema de alimentação; tal poderá causar choque eléctrico. Contacte o gestor das instalações ou um electricista qualificado caso não tenha a certeza da fonte de alimentação de que dispõe.
- ◆ O cabo de alimentação funciona como desacoplamento primário para o produto. Ligue o cabo de alimentação a uma tomada eléctrica com terra que se encontre próxima. Não ligue o cabo de alimentação quando a fonte de alimentação tiver sido retirada do produto. Se você não receber um cabo de alimentação com a impressora, contate o escritório local da Avery Dennison para aquele que é certificado para suas necessidades elétricas locais.
- ◆ Para dispositivos a bateria, retire a bateria para desligar.
- ◆ A luz reflectida do ecrã poderá incomodar ou causar desconforto. Adopte medidas para minimizar o encandeamento, como mover a impressora.
- ◆ Não coloque as baterias no lixo, recicle-as de acordo com os regulamentos locais.


#### **Lâmina AVISO (se instalado para produtos de secretária)**

 Peças móveis perigosas. Mantenha os dedos e outras partes do corpo afastados.

#### **Segurança relativa ao laser (se instalada para produtos portáteis)**

Os scanners a laser Classe II utilizam um diodo de luz visível de baixa potência. À semelhança de qualquer fonte luminosa muito intensa, como por exemplo o sol, o utilizador deve evitar olhar directamente para o feixe de luz. A exposição momentânea ao laser Classe II não é reconhecida como sendo nociva.

## **INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO E CUIDADOS DA AVERY DENNISON® PARA A BATERIA DE IÕES DE LÍTIO**

 **AVISO.** Leia atentamente estas instruções; incluem informações importantes de segurança da bateria para reduzir o risco de danos por incêndio e ferimentos pessoais.

### **Visão geral**

As baterias recarregáveis de iões de lítio são uma tecnologia fiável que exigem manutenção de rotina e cuidados na utilização e no manuseamento e poderão representar um risco de danos por incêndio e ferimentos pessoais se utilizadas excessivamente, incorretamente, abusadas ou danificadas. Leia e siga as diretrizes neste documento para utilizar baterias de iões de lítio de forma segura e obter um tempo de vida útil máximo da bateria.

Os danos físicos, o abuso eléctrico (tais como curtos-circuitos e sobrecarregamento) e a exposição a temperatura elevada são perigosos e poderão causar o sobreaquecimento da bateria. Pare imediatamente a utilização e elimine qualquer bateria que tenha sido danificada ou submetida a abusos eléctricos ou temperatura elevada.

A típica vida útil estimada de uma bateria de iões de lítio é cerca de um a três anos ou 300 a 500 ciclos de carga, o que ocorrer primeiro. Um ciclo de carga é um período de utilização de totalmente carregada a totalmente descarregada e novamente totalmente carregada. Utilize uma esperança de vida útil de um a três anos para as baterias que não são submetidas a ciclos de carga completos. Mantenha um registo da utilização da bateria e remova do serviço as baterias que excedam esta esperança de vida.

As baterias de iões de lítio recarregáveis têm uma vida útil limitada e irão perder gradualmente a capacidade de reter uma carga. Esta perda de capacidade (desgaste) é irreversível. À medida que a bateria perde capacidade, o período de tempo que irá alimentar o produto (autonomia) diminuir. As baterias de iões de lítio continuam a descarregar lentamente (auto-descarga) quando não estão em utilização ou durante o armazenamento. Verifique rotinamente o estado da carga da bateria utilizando o carregador original ou um recomendado.

### **Devido cuidado e precauções de manuseamento**

- ◆ Para reduzir o risco de danos por incêndio e ferimentos pessoais, cumpra sempre estas instruções.
- ◆ Não desmonte, esmague nem perfure uma bateria.
- ◆ Não coloque os contactos externos de uma bateria em curto-circuito.

- ◆ Não exponha uma bateria a fogo ou água.
- ◆ Não exponha uma bateria a temperaturas superiores a 60 °C.
- ◆ Evite expor a bateria ou o dispositivo da Avery Dennison® no qual está instalada a choques excessivos, vibrações ou força uma vez que isto pode causar danos internos.
- ◆ Não utilize uma bateria danificada ou um dispositivo danificado no qual a bateria está instalada. Os danos no dispositivo Avery Dennison® poderão resultar em danos na bateria, curtos-circuitos ou outras avarias na bateria.
- ◆ Use luvas para manusear qualquer bateria que tenha uma fuga. Elimine a bateria com fuga de acordo com as informações de Eliminação e reciclagem neste documento.
- ◆ Em caso de contacto do líquido da bateria com os olhos, não esfregue os olhos. Lave imediatamente os olhos com água durante, no mínimo, 15 minutos, levantando as pálpebras superiores e inferiores, até não restarem vestígios do líquido. Consulte um médico.
- ◆ Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.

## Manutenção da bateria

---

Observe e anote a autonomia que uma bateria nova totalmente carregada proporciona de alimentação do produto. Utilize a autonomia desta bateria nova como uma base para comparar com as autonomies das baterias mais antigas. A autonomia da sua bateria irá variar consoante a configuração do produto e as aplicações em que o utiliza.

- ◆ Verifique regularmente o estado da carga da bateria.
- ◆ Monitorize atentamente as baterias que se aproximam do final da vida útil estimada.
- ◆ Considere substituir a bateria por uma nova se reparar numa das seguintes condições:
  - A autonomia da bateria desce abaixo de cerca de 80% da autonomia original.
  - O tempo de carga da bateria aumenta significativamente.
  - A bateria fica quente durante o carregamento ou a utilização.

Se a bateria for armazenada ou não for utilizada durante um longo período de tempo, certifique-se de que cumpre as instruções de armazenamento neste documento.

## Carregando

---

- ◆ Siga sempre as instruções de carregamento fornecidas com seu dispositivo Avery Dennison® e/ou carregador de bateria.
- ◆ Carregue as baterias usando apenas carregadores de bateria Avery Dennison®.
- ◆ As baterias podem ser utilizadas quando carregadas acima de 80%, conforme mostrado pelo LED no carregador Avery Dennison.

## Armazenar

---

- ◆ Remover o bateria e guarde-o separadamente de o produto.
- ◆ Antes do armazenamento, use um carregador Avery Dennison para carregar a bateria até pelo menos 80% da capacidade, conforme mostrado pelo LED no carregador.
- ◆ Ao armazenar por um longo período de tempo, use um carregador Avery Dennison para carregar o bateria para aproximadamente 80% de capacidade, conforme mostrado pelo LED no carregador, no pelo menos uma vez a cada seis meses. Se a bateria não tiver carga restante quando você a verificar, considere-a danificada. Não tente recarregá-lo ou usá-lo. Substitua-a por uma bateria nova.
- ◆ Armazene a bateria em temperaturas entre 5 °C e 25 °C (41 °F e 77 °F) com umidade de 40 ~ 85 % RH (sem condensação) e evite a luz solar.
- ◆ A vida útil é de aproximadamente 3 a 5 anos, dependendo do nível de carga e das condições ambientais de armazenamento.



A bateria descarrega automaticamente durante o armazenamento. Temperaturas mais altas (acima de 20 °C ou 77 °F) reduzem o armazenamento da bateria vida.

## Transporte

---

Cumpra sempre todos os regulamentos locais, nacionais e internacionais aplicáveis antes de transportar uma bateria de íões de lítio. Transportar uma bateria em fim de vida útil ou danificada poderá, em determinados casos, ser especificamente limitado ou proibido.

## Eliminação e reciclagem

---

As baterias de íões de lítio estão sujeitas a regulamentos de eliminação e reciclagem que variam consoante o país e a região. Verifique e cumpra sempre os regulamentos aplicáveis antes de eliminar qualquer bateria.

Muitos países proibem a eliminação de resíduos de equipamento eletrónico em recipientes para lixo normal.


Coloque apenas baterias descarregadas num recipiente de recolha de baterias. Utilize fita isoladora ou outra cobertura aprovada sobre os pontos de ligação da bateria para evitar curtos-circuitos.

Да бисте добили информације о прописима за предајник и ЕМК усаглашеност, погледајте *Документ о усаглашености са прописима* за ваш производ који можете пронаћи на веб-сајту: [identificationsolutions.averydennison.com](http://identificationsolutions.averydennison.com) (изаберите „Resources“ (Ресурси), а затим „Regulatory“ (Прописи)).

Производи компаније Avery Dennison су направљени да буду усаглашени са правилима и прописима на локацијама на којима се продају и биће одговарајуће означени. Свака измена или модификација опреме компаније Avery Dennison коју није изричито одобрила компанија Avery Dennison може да поништи корисничко овлашћење да користи опрему.

- ◆ Пратите све мере предострожности и упутства означена на производу.
- ◆ Немојте користити производе компаније Avery Dennison ако поклопци нису на свом месту. То може да оштети производ или изазове телесне повреде.
- ◆ Никад немојте гурати никакве предмете кроз отворе на опреми. Могуће је присуство опасне енергије, што може изазвати пожар, електрични удар или оштећење штампача.
- ◆ Немојте блокирати или покривати отворе на опреми.
- ◆ Немојте стављати производ близу радијатора или грејног тела; то може изазвати прегревање производа.
- ◆ Производи компаније Avery Dennison су направљени да раде са системима напајања који имају уземљену нулу (уземљен повраћај за производе са напајањем једносмерном струјом). Немојте прикључивати производ компаније Avery Dennison у неку другу врсту система напајања; ово може да изазове електрични удар. Обратите се управнику објекта или квалификованом електричару ако нисте сигурни какво електрично напајање имате.
- ◆ Кабл за напајање служи као главно средство за искључивање производа. Прикључите кабл за напајање у најближу уземљену утичницу. Немојте повезивати кабл за напајање када је напајање укључено из производа. Ако нисте добили кабл за напајање са штампачем, обратите се локалној канцеларији компаније Avery Dennison да бисте добили кабл који је сертификован за ваше локалне електричне потребе.
- ◆ Што се тиче уређаја који раде на батерију, уклоните батерију да бисте га искључили.
- ◆ Рефлектовано светло са екрана може да изазове смећење и непријатности. Предузмите мере да бисте смањили одсјај, као што је померање штампача.
- ◆ Немојте бацати батерије у отпад; рециклирајте их у складу са локалним прописима.


### Упозорење за нож/секач (ако је инсталиран за стоне производе)

 Опасни покретни делови. Удаљите прсте и друге делове тела.


### Безбедност ласера (ако је инсталиран за ручне производе)

Скенери са ласером класе II користе диоду која емитује видљиву светлост мале снаге. Као у случају сваког извора јаког светла, као што је сунце, корисник треба да избегава да гледа директно у зрак светла. Није позната да је штетно тренутно излагање ласеру класе II.

### Безбедност батерије (ако је инсталирана за ручне производе)

-  Батерија мора да се пуни само помоћу пуњача 9462, 9465 или 6054/6055; батерија може да експлодира ако се стави на други пуњач.
- Немојте** расклапати батерију, правити кратак спој на њој, грејати је изнад 80°C, односно спаљивати батерију; она може да експлодира.
- ◆ Морате да напуните батерију пре употребе. Да би се остварио оптималан радни век батерије, напуните је у року од три месеца од пријема. Извадите батерију из штампача ако штампач складиштите месец дана или дуже.
- ◆ Оптимална температура за складиштење батерије је од 10°C до 23°C (од 50°F до 73°F), а максимална температура је 40°C (104°F). Батерија може трајно да изгуби свој капацитет пуњења ако се складишти на температурама испод 0°C (32°F) или изнад 40°C (104°F). Да би се остварило најдужи радни век, батерија треба да се складишти на хладном, сувом месту.
- ◆ Радна температура батерије је од 4°C до 43°C (од 40°F до 110°F). Препоручена температура пуњења је од 20°C до 25°C (од 68°F до 77°F).
- ◆ Немојте дозволити да батерија дође у контакт са металним предметима, немојте користити батерију чије је кућиште напукло, односно немојте квасити батерију.

## У ПОТРЕБА АВЕРИ ДЕННИСОН® & НЕГА УПУТСТВА ЗА ЛИТИЈУМ - ЈОНСКЕ БАТЕРИЈА

 **УПОЗОРЕЊЕ.** Пажљиво прочитајте ова упутства; они укључују важне информације о се смањеном ризику од оштећења пожара и личних повреда.

### Преглед

Литијум-јонске пуњиве батерије су поуздана технологија која захтева рутину одржавање и бригу у њиховој употреби и руковању и могу представљати ризик од оштећења од пожара и личних повреда ако се прекомерно користе, злоупотребљавају, злоупотребљавају или оштећују. Молимо вас да прочитате и следите смернице у овом документу да бисте безбедно користили Литијум-јонске батерије и постигли максимум батерија животни век.

Физичко оштећење, злоупотреба електричне енергије (као што су кратки спојеви и прекомерно пуњење) и излагање повишеној температури је опасно и може довести до прегревања

батерије. Одмах престаните да користите и баците све батерије које су оштећене или су биле изложене електричној злоупотреби или повишеним температурама.

Уобичајени процењени век трајања литијум-јонске батерије је око једне до три године или 300 до 500 циклуса пуњења, шта год се прво догоди. Један циклус пуњења је период употребе од потпуно напуњеног, до потпуног пражњења и потпуног поново напуњен. Користите очекивани животни век од једне до три године за батерије које нису потпуно напуњенециклуса. Водите евиденцију о употреби батерија и уклоните из сервиса батерије које премашују овај очекивани животни век.

Пуњиве литијум-јонске батерије имају ограничен век трајања и постепено ће изгубити капацитет да задрже пуњење. Овај губитак капацитета (старење) је неповратно. Како батерија губи капацитет, дужина времена које ће напајати производ (време рада) се смањује. Литијум-јонске батерије настављају да се полако празне (самопражњене) када се не користе или док у складу са. Рутински проверавајте статус напуњености батерије користећи оригинално упарене или препоручене пуњаче.

---

## Две Нега и Руковање Превентивне мере

- ◆ Да бисте смањили ризик од пожара и личних повреда, увек пратите ова упутства.
- ◆ Урадите не раставити, сломити, или пункција а батерија.
- ◆ Урадите не кратко тхе спољни контакти на а батерија.
- ◆ Урадите не располагаати оф а батерија ин ватра или вода.
- ◆ Урадите не изложити батерија до температуре изнад 60 °C (140 °F).
- ◆ Избегавајте излагање батерије или Авери Деннисон® уређаја у који је уграђен претераном удару, вибрацијама или сили јер то може да изазове унутрашње оштећење.
- ◆ Урадите Не користите а оштећени батерија или оштећени уређај у који је батерија уграђена. Оштећење Авери Деннисон® уређаја може довести до оштећења батерије, кратких спојева или других кварова на батерији.
- ◆ Носите рукавице за рад са батеријом из које цури течност. Батерију која цури одложите у складу са Одлагањем Рециклажа информације у овом документу.
- ◆ У случају контакта са очима са течношћу батерије, немојте трљати очи. Одмах темељно исперите очи водом најмање 15 минута, дизање горњи и ниже поклопци, до бр доказ оф тхе течност остаје. Сеек медицински пажња.
- ◆ Задржати тхе батерија ван домета оф деца.

---

## Батерија Одржавање

Посматрајте и Белешка тхе време извођења да а Нова потпуно напуњену батерију пружа за напајање ваш производ. Користите ово време рада нове батерије као основа за поређење времена рада за старије батерије. Време рада ваше батерије ће варирати зависно на производу конфигурацију и апликације које користите.

- ◆ Редовно проверавати тхе батерије напунити статус.
- ◆ Опрезно монитор батерије који су приближавајући се тхе крај оф њихов процењено живот.
- ◆ Размотрити замењујући тхе батерија са а Нови ако ти ноте ани оф тхе следећи Услови:
  - Тхе батерија трцати време пада испод О томе 80% оф оригинални време рада.
  - Тхе батерија напунити време повећава значајно.
  - Тхе батерија је вруће док пуњење или у користити.

Ако се батерија чува или на неки други начин није коришћена дужи период, обавезно пратите упутства за складиштење у овом документу.

---

## Пуњење

- ◆ Увек пратите упутства за пуњење која сте добили уз ваш Авери Деннисон® уређај и/или пуњач батерија.
- ◆ Пуните батерије користећи само Авери Деннисон® пуњаче батерија.
- ◆ Батерије су употребљиве када су напуњене изнад 80% као што показује ЛЕД на пуњачу Авери Деннисон.

---

## Складиште

- ◆ Уклони тхе батерија и чувајте га одвојено из производ.
- ◆ Пре складиштења, користите Авери Деннисон пуњач да напуните батерију до најмање 80% капацитета, као што показује ЛЕД на пуњачу.
- ◆ Када складиштите на дужи временски период, за пуњење користите Авери Деннисон пуњач тхе батерија до Приближно 80% оф капацитет, као што показује ЛЕД на пуњачу, а најмање једном сваки шест месеци. Ако батерија није напуњена када је проверите, сматрајте да је оштећена. Не покушавајте да га допуните или користите. Замените га новом батеријом.
- ◆ Чувајте батерију на температурама између 5 °C и 25 °C (41 °F и 77 °F) са влажношћу 40 ~ 85 % RH (без кондензације) и избегавајте сунчеву светлост.
- ◆ Рок употребе је приближно 3-5 година, у зависности од нивоа пуњења и услова складиштења.



Батерија се сама празни током складиштења. Више температуре (изнад 20 °C или 77 °F) смањују складиштење батерије живот.

## Транспорт

---

Увек проверите све важеће локалне, националне и међународне прописе пре транспорта литијум-јонске батерије. Транспортинг ан на крају животног века или оштећени батерија може, ин известан случајеви, бити конкретно ограничен или забрањено.

## Одлагање и Рециклажа

---

Литијум-јонске батерије подлежу прописима о одлагању и рециклирању који се разликују у зависности од земље и региона. Увек проверите и следите важеће прописе пре него што одложите било коју батерију. Контактирајте Рецхаргеабле Баттери Рецилинг Цорпоратион ( [хттп://www.цалл2рецикле.опт/](http://www.цалл2рецикле.опт/) ) за САД и Канаду или вашу локалну организацију за рециклажу батерија.

Многи земље забранити тхе одлагање губљење електронски опрема у стандардне губљење посуде.


Ставите само испражњене батерије у контејнер за сакупљање батерија. Користите електричну траку или други одобрени покривач преко батерија везу тачке за спречавање кратак кола.

Pentru informații despre reglementarea emițătorului și a conformității EMC, consultați *documentul de conformitate cu regulamentul* produsului aflat pe site-ul nostru web: [identificationsolutions.averydennison.com](http://identificationsolutions.averydennison.com) (selecționați Resurse, apoi Regulament).

Produsele Avery Dennison sunt concepute pentru a respecta regulile și reglementările din locațiile în care sunt vândute și vor fi etichetate după cum este necesar. Orice schimbare sau modificare a echipamentului Avery Dennison care nu este aprobată în mod expres de Avery Dennison ar putea anula autoritatea utilizatorului de a utiliza echipamentul.

- ◆ Respectați toate precauțiile și instrucțiunile marcate pe produs.
- ◆ Nu folosiți produsele Avery Dennison fără capacele la locul lor. Poate deteriora produsul sau poate provoca vătămări corporale.
- ◆ Nu împingeți niciodată obiecte de niciun fel prin deschiderile din echipament. S-ar putea să existe energie periculoasă și să provoace incendiu, șoc electric sau deteriorarea imprimantei.
- ◆ Nu blocați și nu acoperiți deschiderile echipamentului.
- ◆ Nu amplasați produsul lângă un radiator sau un acumulator de căldură, deoarece acest lucru ar putea provoca supraîncălzirea produsului.
- ◆ Produsele Avery Dennison sunt proiectate să funcționeze cu sisteme de alimentare care au un neutru împământat (retur împământat pentru produsele alimentate cu curent continuu). Nu conectați un produs Avery Dennison la niciun alt tip de sistem de alimentare; acest lucru ar putea provoca electrocutare. Contactați managerul instalațiilor sau electricianul calificat dacă nu sunteți sigur ce sursă de alimentare aveți.
- ◆ Cablul de alimentare servește ca deconectare principală pentru produs. Conectați cablul de alimentare la o priză cu împământare din apropiere. Nu conectați cablul de alimentare când sursa de alimentare a fost scoasă din produs. Dacă nu ați primit un cablu de alimentare cu imprimanta dvs., contactați biroul local Avery Dennison pentru unul care este certificat pentru cerințele dvs. locale de electricitate.
- ◆ La dispozitivele cu baterie, scoateți bateria pentru a deconecta.
- ◆ Lumina reflectată de pe afișaj poate provoca enervare sau disconfort. Luați măsuri pentru a minimiza strălucirea, cum ar fi mutarea imprimantei.
- ◆ Nu aruncați bateriile la gunoi; reciclați-le pe baza reglementărilor locale.

#### **Avertisment cuțit/tăietor (dacă este instalat la produsele de masă)**

 Piese mobile periculoase. Păstrați degetele și alte părți ale corpului la distanță.

#### **Siguranța laserului (dacă este instalat la produsele de mână)**

Scannerele laser de clasa II folosesc o diodă cu lumină vizibilă de mică putere. La fel ca în cazul oricărei surse de lumină foarte puternice, cum ar fi soarele, utilizatorul trebuie să evite privirea în direcția fascicului de lumină. Expunerea momentană la un laser de clasa II nu este cunoscută a fi dăunătoare.

## **INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE ȘI ÎNGRIJIRE AVERY DENNISON® PENTRU BATERIA LITIU-ION**



**AVERTIZARE. Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni; includ informații importante privind siguranța bateriei pentru a reduce riscul de deteriorare prin incendiu și de vătămare corporală.**

### **Prezentare generală**

Bateriile reîncărcabile litiu-ion sunt o tehnologie fiabilă care necesită o întreținere și o îngrijire de rutină la utilizarea și manipularea lor și pot prezenta un risc de deteriorare prin incendiu și de vătămare corporală în cazul utilizării excesive, necorespunzătoare, abuzului sau deteriorării. Vă rugăm să citiți și să urmați instrucțiunile din acest document pentru a utiliza în siguranță bateriile litiu-ion și pentru a atinge durata maximă de viață a acestora.

Deteriorarea fizică, abuzul electric (cum ar fi scurtcircuitul și supraîncărcarea) și expunerea la temperaturi ridicate sunt periculoase și pot cauza supraîncălzirea bateriei. Opriți imediat utilizarea și aruncați orice baterie care a fost deteriorată sau care a suferit abuz electric sau temperaturi ridicate.

Durata de viață estimată tipică a unei baterii litiu-ion este de aproximativ unu până la trei ani sau de la 300 la 500 de cicluri de încărcare, oricare survine prima. Un ciclu de încărcare este o perioadă de utilizare de la încărcare completă la descărcare completă și reîncărcare completă. Utilizați o speranță de viață de la unu la trei ani pentru bateriile care nu funcționează prin cicluri complete de încărcare. Păstrați o evidență a utilizării bateriei și scoateți din service bateriile care depășesc această speranță de viață.

Bateriile reîncărcabile cu litiu-ion au o durată de viață limitată și își vor pierde treptat capacitatea de a încărca. Această pierdere de capacitate (îmbătrânire) este ireversibilă. Pe măsură ce bateria își pierde capacitatea, perioada de timp în care va alimenta produsul (timpul de funcționare) scade. Bateriile litiu-ion continuă să se descarce încet (auto-descărcare) atunci când nu sunt utilizate sau în timp ce sunt depozitate. Verificați în mod curent starea de încărcare a bateriei utilizând încărcătoare asociate inițial sau recomandate.



## Precauții de îngrijire și manipulare

---

- ◆ Pentru a reduce riscul de deteriorare prin incendiu și de vătămare corporală, urmați întotdeauna aceste instrucțiuni.
- ◆ Nu dezasamblați, nu zdrobiți sau găuriți bateria.
- ◆ Nu scurt-circuitați contactele externe ale bateriei.
- ◆ Nu aruncați bateria în foc sau în apă.
- ◆ Nu expuneți bateria la temperaturi peste 60°C (140°F).
- ◆ Evitați expunerea bateriei sau a dispozitivului Avery Dennison® în care este instalată la șocuri excesive, vibrații sau forță, deoarece acestea ar putea provoca daune interne.
- ◆ Nu utilizați o baterie deteriorată sau un dispozitiv deteriorat în care este instalată bateria. Deteriorarea dispozitivului Avery Dennison® poate duce la deteriorarea bateriei, la scurtcircuite sau la alte defecțiuni ale bateriei.
- ◆ Purtați mănuși pentru a manipula orice baterie care prezintă scurgeri. Aruncați o baterie care prezintă scurgeri conform informațiilor privind eliminarea și reciclarea din acest document.
- ◆ În cazul în care lichidul bateriei vine în contact cu ochii, nu frecați ochii. Spălați imediat ochii cu apă timp de cel puțin 15 minute, ridicând pleoapele superioare și inferioare, până când nu rămâne nicio urmă de lichid. Solicitați asistență medicală.
- ◆ Nu lăsați bateria la îndemâna copiilor.

## Întreținerea bateriei

---

Observați și notați durata de funcționare pe care o oferă o nouă baterie complet încărcată pentru alimentarea produsului. Folosiți această nouă durată de funcționare a bateriei ca bază pentru a compara durata de funcționare a bateriilor mai vechi. Durata de funcționare a bateriei dvs. va varia în funcție de configurația produsului și de aplicațiile pe care le utilizați.

- ◆ Verificați periodic starea de încărcare a bateriei.
- ◆ Monitorizați cu atenție bateriile care se apropie de sfârșitul duratei lor de viață estimate.
- ◆ Luați în considerare înlocuirea bateriei cu una nouă dacă observați oricare dintre următoarele condiții:
  - Durata de funcționare a bateriei scade sub aproximativ 80% din durata de funcționare inițială.
  - Timpul de încărcare a bateriei crește semnificativ.
  - Bateria este fierbinte în timpul încărcării sau în timpul utilizării.

Dacă o baterie este stocată sau neutilizată în alt mod pentru o perioadă îndelungată, asigurați-vă că urmați instrucțiunile de stocare din acest document.

## Încărcare

---

- ◆ Urmați întotdeauna instrucțiunile de încărcare furnizate cu dispozitivul Avery Dennison® și/sau încărcătorul de baterie.
- ◆ Încărcați bateriile folosind numai încărcătoare Avery Dennison®.
- ◆ Bateriile sunt utilizabile atunci când sunt încărcate peste 80%, după cum arată LED-ul de pe încărcătorul Avery Dennison.

## Depozitare

---

- ◆ Elimina cel de baterie și depozitați-l separat din produsul.
- ◆ Înainte de depozitare, utilizați un încărcător Avery Dennison pentru a încărca bateria la cel puțin 80% din capacitate, așa cum este indicat de LED-ul de pe încărcător.
- ◆ Când depozitați pentru o perioadă lungă de timp, utilizați un încărcător Avery Dennison pentru a încărca cel de baterie la aproximativ 80% de capacitate, așa cum este indicat de LED-ul de pe încărcător, la cel puțin o dată la fiecare șase luni. Dacă bateria nu mai are încărcare când o verificați, considerați că este deteriorată. Nu încercați să îl reîncărcați sau să îl utilizați. Înlocuiți-l cu o baterie nouă.
- ◆ Depozitați bateria la temperaturi între 5 °C și 25 °C (41 °F și 77 °F) cu umiditate 40 ~ 85 % RH (fără condensare) și evitați lumina soarelui.
- ◆ Perioada de valabilitate este de aproximativ 3-5 ani, în funcție de nivelul de încărcare și de condițiile de mediu de depozitare.



Bateria se autodescărcă în timpul depozitării. Temperaturile mai ridicate (peste 20 °C sau 77 °F) reduc stocarea bateriei viață.

## Transportul

---

Verificați întotdeauna toate reglementările locale, naționale și internaționale aplicabile înainte de a transporta o baterie litiu-ion. Transportul unei baterii aflate la sfârșitul ciclului de viață sau deteriorate poate fi, în anumite cazuri, limitat sau interzis în mod specific.

## Eliminarea și reciclarea

---

Bateriile litiu-ion sunt supuse reglementărilor privind eliminarea și reciclarea, care variază în funcție de țară și regiune. Verificați întotdeauna și respectați reglementările aplicabile înainte de a arunca orice baterie.

Multe țări interzic eliminarea deșeurilor de echipamente electronice în recipiente standard pentru deșeuri.


Așezați numai baterii descărcate în recipientul de colectare a bateriilor. Utilizați bandă electrică sau alte acoperiri aprobate peste punctele de conectare a bateriei pentru a preveni scurtcircuitele.

Informácie o vysielači a súlade s predpismi v oblasti elektromagnetickej kompatibility nájdete v *Dokumente o súlade s predpismi* na našej webovej stránke: [identificationsolutions.averydennison.com](http://identificationsolutions.averydennison.com) (zvoľte možnosť Resources (Zdroje), potom Regulatory (Informácie o predpisoch)).

Produkty Avery Dennison sú konštruované tak, aby boli v súlade s pravidlami a predpismi na miestach, kde sa predávajú a aby boli označené etiketami podľa požiadaviek. Akékoľvek zmeny alebo modifikácie zariadení Avery Dennison, neschválené zo strany Avery Dennison, môžu zapríčiniť zneplatnenie oprávnenia na používanie zariadenia používateľom.

- ♦ Dodržiavajte všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny uvedené na výrobku.
- ♦ Produkty Avery Dennison nepoužívajte bez krytu. Mohli by ste poškodiť produkt, alebo zapríčiniť úraz osoby.
- ♦ Čez otvory na zariadení nepretláčajte žiadne predmety. Môže tam byť nebezpečná energia, ktorá môže spôsobiť požiar, zásah elektrickým prúdom alebo môže poškodiť tlačiareň.
- ♦ Otvory na zariadení neblokujte ani nezakrývajte.
- ♦ Výrobok nekladte do blízkosti radiátora alebo tepelného zdroja, mohlo by dôjsť k prehriatiu výrobku.
- ♦ Výrobky Avery Dennison sú určené na prácu s napätovými sústavami, ktoré majú uzemnený neutrálny vodič (uzemnenie pre produkty napájané jednosmerným prúdom). Výrobok Avery Dennison nezapájajte do iného typu napätovej sústavy. Mohlo by dôjsť k zásahu elektrickým prúdom. Ak s istotou neviete, aké napájanie máte, kontaktujte správcu priestorov alebo kvalifikovaného elektrikára.
- ♦ Na primárne odpojenie výrobku použite prírodnú šnúru. Prírodnú šnúru zapojte do najbližšej sieťovej zásuvky. Sieťovú šnúru nezapájajte, ak ste z výrobku vybrali napájací zdroj. Ak ste s tlačiarňou nedostali prírodnú šnúru, kontaktujte našu lokálnu kanceláriu Avery Dennison, kde vám poradia, aká šnúra je certifikovaná podľa lokálnych požiadaviek v oblasti elektrotechniky.
- ♦ V prípade zariadení napájaných z batérie sa zariadenia odpája vybrať batérií.
- ♦ Odrazené svetlo od displeja môže byť nepríjemné, alebo môže obťažovať. Prijmite opatrenia na minimalizovanie oslnenia, napríklad presunutím tlačiarne.
- ♦ Batérie neodhadzujte do koša. Recyklujte ich v súlade s miestnymi predpismi.

### Varovanie pre nôž/rezač (v prípade inštalácie ako stolové výrobky)


-  Nebezpečné pohybujúce sa časti. Vaše prsty a ostatné časti tela musia byť v dostatočnej vzdialenosti od nich.

### Laserová bezpečnosť (v prípade inštalácie ako výrobky do ruky)

Laserové skenery triedy II používajú diódy s malým výkonom a viditeľným svetlom. Podobne ako v prípade iných zdrojov veľmi jasného svetla, ako je napríklad slnko, používateľ by nemal priamo hľadiť do svetelného lúča. Nie je známe, že by krátkodobé vystavenie laseru triedy II bolo škodlivé.

### Laserová bezpečnosť (v prípade inštalácie ako prenosné výrobky alebo výrobky do ruky)


Batéria sa musí nabíjať /en nabíjačkou 9462, 9465 alebo 6054/6055; batéria by mohla explodovať,

-  keby sa vložila do inej nabíjačky.

**Nedemontujte**, neskratujte, nezahrievajte nad 80°C a nespájajte batériu Mohla by explodovať.

- ♦ Batériu musíte pred použitím nabíť. Pre optimálnu životnosť batériu batériu nabite do troch mesiacoch od doručenia. Ak budete tlačiareň uskladňovať dlhšie ako mesiac, vyberte z nej batériu.
- ♦ Optimálna teplota skladovania batérie je 50°F až 73°F (10°C až 23°C), s maximom 104°F (40°C). Batéria môže trvalo stratiť svoju kapacitu, ak sa skladuje pri teplotách nižších ako 32°F (0°C) alebo vyšších ako 104°F (40°C). Pre čo možno najdlhšiu životnosť batérie skladujte na chladnom, suchom mieste.
- ♦ Prevádzková teplota batérie je 40°F až 110°F (4°C až 43°C). Odporúčaná teplota nabíjania je 68°F až 77°F (20°C až 25°C).
- ♦ Batéria sa nesmie dostať do kontaktu s kovovými predmetmi. Nepoužívajte batériu s prasknutým plášťom ani mokrú batériu.

## POUŽITIE AVERY DENNISON® & STAROSTLIVOSŤ POKYNY PRE LÍTIUM-IÓNOVÉ BATÉRIA

-  **POZOR.** Pozorne si prečítajte tieto pokyny; obsahujú dôležité informácie o bezpečnosti batérie, a požiarom a zranenia osôb.

### Prehľad

Lítium-iónové nabíjateľné batérie sú spoľahlivou technológiou, ktorá si vyžaduje rutinu údržbu a starostlivosť pri ich používaní a manipulácii a pri nadmernom používaní, nesprávnom používaní, zneužívaní alebo poškodení môžu predstavovať riziko požiaru a zranenia osôb. Prečítajte si a dodržiavajte pokyny v tomto dokumente, aby ste boli bezpečne použili Lítium-iónové batérie a dosiahnuť maximum batérie dĺžka života.

Fyzické poškodenie, elektrické zneužitie (ako sú skraty a prebitie) a vystavenie zvýšenej teplote je nebezpečný a môže spôsobiť prehriatie batérie. Okamžite prestaňte používať a zlikvidujte akúkoľvek batériu, ktorá bola poškodená alebo bola vystavená elektrickému poškodeniu alebo zvýšeným teplotám.

Typická odhadovaná životnosť lítium-iónovej batérie je približne jeden až tri roky alebo 300 až 500 nabíjajúcich cyklov, podľa toho, čo nastane skôr. Jeden nabíjací cyklus je doba používania od úplného nabitia, po úplné vybitie a úplné vybitie znova nabitá. Pre batérie, ktoré sa úplne nenabijú, použite predpokladanú životnosť jeden až tri roky/cyklov. Zaznamenajte si používanie batérie a batérie, ktoré prekračujú túto predpokladanú životnosť, vyberte z prevádzky.

Nabíjateľné lítium-iónové batérie majú obmedzenú životnosť a postupne strácajú kapacitu na nabitie. Táto strata kapacity (starnutie) je nezvratná. Keď batéria stráca kapacitu, čas, počas ktorého bude napájať produkt (doba chodu) klesá. Lítium-iónové batérie sa naďalej pomaly vybíjajú (samovybíjanie), keď sa nepoužívajú alebo keď sa nepoužívajú v sklade. Pravidelne kontrolujte stav nabitia batérie pomocou pôvodne spárovaných alebo odporúčaných nabíjačiek.

## Splatné Starostlivosť a Manipulácia Prevencia

---

- ♦ Aby ste znížili riziko požiaru a zranenia osôb, vždy dodržiavajte tieto pokyny.
- ♦ Do nie rozoberať, rozdrviť, alebo prepichnutie a batérie.
- ♦ Do nie skratka vonkajšie kontakty na a batérie.
- ♦ Do nelikvidovať z a batérie v požiar alebo voda.
- ♦ Do nie vystaviť batéria do teploty nad 60 °C (140 °F).
- ♦ Batériu ani zariadenie Avery Dennison®, v ktorom je nainštalovaná, nevystavujte nadmerným nárazom, vibráciám alebo sile, pretože by to mohlo spôsobiť vnútorné poškodenie.
- ♦ Do nepoužívať a poškodené batérie alebo poškodeného zariadenia, v ktorom je batéria nainštalovaná. Poškodenie zariadenia Avery Dennison® môže viesť k poškodeniu batérie, skratu alebo inej poruche batérie.
- ♦ Pri manipulácii s akoukoľvek batériou, z ktorej uniká kvapalina, noste rukavice. Vytečenú batériu zlikvidujte podľa pokynov na likvidáciu a Recyklácia informácie v tomto dokumente.
- ♦ V prípade kontaktu očí s batériovou kvapalinou si oči nepretierajte. Okamžite oči dôkladne vyplachujte vodou aspoň po dobu 15 minút, zdvíhanie horný a nižšie viečka, kým nie dôkazy z na tekutina zvyšky. Hľadaj lekárske pozornosť.
- ♦ Ponechať na batérie mimo dosah z deti.

## Batéria Údržba

---

Pozorovať a Poznámka na beh programu že Nový plne nabitá batéria poskytuje pre napájanie váš produkt. Použite toto doba chodu novej batérie ako základ na porovnanie prevádzkovej doby starších batérií. Výdrž vašej batérie sa bude líšiť v závislosti na produkte konfigurácia a aplikácie, ktoré používate.

- ♦ Pravidelne skontrolovať na batérie poplatok postavenie.
- ♦ Opatrne monitorovať batérie to sú blížiaci sa na koniec z ich odhadnutý života.
- ♦ Zvážte nahradenie na batérie s a nový ak vy všimnite si akékoľvek z na nasledujúce podmienky:
  - The batérie behať čas klesá nižšie o 80 % z pôvodné beh programu.
  - The batérie poplatok čas zvyšuje výrazne.
  - The batérie kým je horúco nabíjanie alebo v použitie.

Ak je batéria skladovaná alebo inak nepoužívaná dlhší čas, postupujte podľa pokynov na skladovanie v tomto dokumente.

## Nabíjanie


---

- ♦ Vždy dodržiavajte pokyny na nabíjanie dodané s vašim zariadením Avery Dennison® a/alebo nabíjačkou batérie.
- ♦ Batérie nabíjajte iba pomocou nabíjačiek batérií Avery Dennison®.
- ♦ Batérie sú použiteľné, keď sú nabité nad 80 %, ako ukazuje LED na nabíjačke Avery Dennison.

## Skladovanie

---

- ♦ Odstrániť na batérie a uložte ho oddelene od produkt.
- ♦ Pred uskladnením použite nabíjačku Avery Dennison na nabitie batérie aspoň na 80 % kapacity, ako ukazuje LED na nabíjačke.
- ♦ Pri skladovaní na dlhší čas použite na nabíjanie nabíjačku Avery Dennison na batérie do približne 80 % z kapacita, ktorú zobrazuje LED na nabíjačke, pri aspoň raz za každý šesť mesiacov. Ak pri kontrole batérie nie je nabitá, považujte ju za poškodenú. Nepokúšajte sa ho dobíjať ani používať. Vymeňte ju za novú batériu.
- ♦ Batériu skladujte pri teplotách medzi 5 °C a 25 °C (41 °F a 77 °F) s vlhkosťou 40 ~ 85 % RH (bez kondenzácie) a vyhýbajte sa slnečnému žiareniu.
- ♦ Životnosť je približne 3-5 rokov, v závislosti od úrovne nabitia a podmienok skladovacieho prostredia.

 Batéria sa počas skladovania samovoľne vybíja. Vyššie teploty (nad 20 °C alebo 77 °F) znižujú kapacitu batérie života.

## Doprava

---

Pred prepravou lítium-iónovej batérie si vždy skontrolujte všetky príslušné miestne, národné a medzinárodné predpisy. Preprava na po skončení životnosti alebo poškodené batérie smieť, v istý prípady, byť konkrétne obmedzené alebo zakázané.

## Likvidácia a Recyklácia

---

Lítium-iónové batérie podliehajú predpisom o likvidácii a recyklácii, ktoré sa líšia v závislosti od krajiny a regiónu. Pred likvidáciou akékoľvek batérie si vždy skontrolujte a dodržiavajte príslušné predpisy. Kontaktujte spoločnosť Rechargeable Battery Recycling Corporation ( <https://www.call2recycle.org/> ) pre USA a Kanadu alebo miestnu organizáciu na recykláciu batérií.

veľa krajín zakázať na likvidácia mrhať elektronické vybavenie v štandardné mrhať nádoby.

Do zbernej nádoby na batérie vkladajte iba vybité batérie. Použite elektrickú pásku alebo iný schválený kryt batérie spojenie bodov zabrániť krátky obvodov.

För information om överensstämmelse med krav från tillsynsmyndigheter gällande sändaren och EMC, se din produkts *dokument om efterlevnad av föreskrifter* på vår webbplats: [identificationsolutions.averydennison.com](http://identificationsolutions.averydennison.com) (välj Resurser, sedan Efterlevnad).

Avery Dennisons produkter är designade för att följa gällande regler och bestämmelser på de platser där produkterna säljs och de kommer att märkas enligt gällande krav. Varje ändring eller modifiering av Avery Dennisons utrustning som ej uttryckligen har godkänts av Avery Dennison kan upphäva användarens behörighet att använda utrustningen.

- ◆ Följ alla försiktighetsåtgärder och instruktioner som sitter på produkten.
- ◆ Använd inte Avery Dennisons produkter utan att alla kåpor sitter på plats. Det kan annars skada produkten eller orsaka personskador.
- ◆ Tryck aldrig in föremål av någon typ genom öppningarna på utrustningen. Farlig energi kan föreligga och orsaka brand eller elektriska stötar eller skada skrivaren.
- ◆ Blockera eller täpp inte för öppningarna på utrustningen.
- ◆ Placera inte produkten i närheten av element eller andra värmekällor eftersom detta kan överhätta produkten.
- ◆ Avery Dennisons produkter är designade för att drivas via elnät som har en jordad, neutral ledare (jordad återledning för DC-drivna produkter). Anslut inte en produkt från Avery Dennison till någon annan typ av elnät eftersom det kan leda till en elchock. Kontakta din platschef eller en behörig elektriker om du inte är säker på vilken typ av elnät du har.
- ◆ Nätkabeln fungerar som produktens primära fränkopplingsanordning. Anslut nätkabeln till ett jordat eluttag i närheten. Anslut inte nätkabeln till eluttaget när strömförsörjningen har kopplats bort från produkten. Om en elkabel inte medföljer till din skrivare, kontakta ditt lokala Avery Dennison-kontor för att erhålla en kabel som certifierats för lokala elkav.
- ◆ För batteridrivna enheter, ta bort batteriet för att koppla ur.
- ◆ Reflekterat ljus från displayen kan orsaka irritation eller obehag. Undvik detta genom att till exempel flytta skrivaren.
- ◆ Släng inte batterier i avfallet, de ska återvinnas i enlighet med lokala föreskrifter.

### Varning angående kniven (om installerad för bordsprodukter)

⚠ Farliga delar i rörelse Håll fingrarna och andra kroppsdelar på avstånd.

### Lasersäkerhet (om installerad för handburna produkter)

Klass II laserskanner använder en synlig lysdiod på lågspänning. Som för vilken som helst klar ljuskälla, som solen, ska användaren undvika att titta direkt in i ljusstrålen. En tillfällig exponering för en laser av klass II anses inte vara skadligt.

### Batterisäkerhet (om installerad för bärbara och handburna produkter)

Batteriet ska *endast* laddas med laddaren 9462, 9465, eller 6054/6055. Batteriet kan explodera om det placeras i en annan laddare.

- ⚠ Montera **inte** ner, kortslut, värm upp batteriet till över 80°C eller använd det eftersom det kan explodera
- ◆ Du måste ladda batteriet innan det används. För ett optimalt batteriliv ska batteriet laddas inom tre månader från mottagningen. Ta ut batteriet från skrivaren när den inte ska användas på en månad eller längre.
- ◆ Den optimala temperaturen för förvaring av batteriet är 10°C till 23°C med maximalt 40°C. Batteriet kan permanent förlora sin laddningskapacitet om det förvaras i temperaturer under 0°C eller över 40°C. För ett längre batteriliv ska batteriet förvaras på en sval och torr plats.
- ◆ Drifttemperaturen för batteriet är 4°C till 43°C. Rekommenderad laddningstemperatur är 20°C till 25°C.
- ◆ Se till att batteriet inte kommer i kontakt med metallföremål, inte används med ett sprucket hölje eller blir vätt.

## AVERY DENNISON® ANVÄND & VÅRDINSTRUKTIONER FÖR LITIUIONBATTERI

⚠ **VARNING.** Läs dessa instruktioner noggrant; de innehåller viktig batterisäkerhetsinformation för att minska risken för brandskador och personskador.

### Översikt

Uppladdningsbara litiumjonbatterier är en pålitlig teknik som kräver rutin underhåll och skötsel vid användning och hantering och kan utgöra en risk för brandskador och personskador om de överanvänds, missbrukas, missbrukas eller skadas. Läs och följ riktlinjerna i detta dokument på ett säkert sätt använda sig av Litium-jon-batterier och uppnå maximalt batteri livslängd.

Fysisk skada, elektrisk missbruk (som kortslutning och överladdning) och exponering för förhöjd temperatur är farligt och kan få batteriet att överhettas. Sluta omedelbart att använda och kassera alla batterier som har skadats eller har blivit utsatta för elektriska missbruk eller förhöjda temperaturer.

Den typiska uppskattade livslängden för ett litiumjonbatteri är cirka ett till tre år eller 300 till 500 laddningscykler, det som inträffar först. En laddningscykel är en användningsperiod från fulladdat till helt urladdat och helt laddas igen. Använd en förväntad livslängd på ett till tre år för batterier som inte laddas heltcykler. Håll ett register över batterianvändning och ta bort batterier som överskrider denna förväntade livslängd.

Uppladdningsbara litiumjonbatterier har en begränsad livslängd och kommer gradvis att förlora sin kapacitet att hålla en laddning. Denna förlust kapacitet (åldrande) är irreversibel. När batteriet tappat kapacitet, hur länge det kommer att driva produkten (körtiden) minskar. Litiumjonbatterier fortsätter att långsamt laddas ur (självurladdning) när de inte används eller medan de inte används i förvar. Kontrollera rutinmässigt batteriets laddningsstatus genom att använda ursprungligen parade eller rekommenderade laddare.

## **På grund av Vård och Hantering Försiktighetsåtgärder**

---

- ♦ Följ alltid dessa instruktioner för att minska risken för brandskador och personskador.
- ♦ Do inte plocka isär, krossa, eller punktera a batteri.
- ♦ Do inte korta externa kontakter på a batteri.
- ♦ Do inte kassera av a batteri i eld eller vatten.
- ♦ Do inte översikt ett batteri till temperaturer över 60 °C (140°F).
- ♦ Undvik att utsätta batteriet eller Avery Dennison®- enheten i vilken den är installerad för kraftiga stötar, vibrationer eller kraft eftersom detta kan orsaka inre skador.
- ♦ Do inte använda a skadad batteri eller skadad enhet där batteriet är installerat. Skador på Avery Dennison® -enheten kan resultera i batteriskador, kortslutningar eller andra batterifel.
- ♦ Använd handskar för att hantera alla batterier som läcker vätska. Kassera ett läckande batteri enligt Avfallshanteringsoch Återvinning informationen i detta dokument.
- ♦ Vid ögonkontakt med batterivätska, gnugga inte ögonen. Skölj omedelbart ögonen noggrant med vatten i minst15 minuter, lyft övre och lägre lock, tills nej bevis av de vätska resterna. Söka medicinsk uppmärksamhet.
- ♦ Ha kvar de batteri utom räckhåll av barn.

## **Batteri Underhåll**

---

Observera och notera de körning det är ny fulladdat batteri tillhandahåller för att driva din produkt. Använda sig av detta ny batteridrifttid som grund för att jämföra drifttider för äldre batterier. Batteriets gångtid kommer att variera beroende på produktens konfiguration och de program du använder.

- ♦ Regelbundet kolla upp de batteriets avgift status.
- ♦ Försiktigt övervaka batterier som är närmar sig de slutet av deras beräknad liv.
- ♦ Överväga byter ut de batteri med a en ny om du notera någon av de följande betingelser:
  - De batteri springa tiden sjunker Nedan handla om 80 % av Originalet körtid.
  - De batteri avgift tid ökar väsentligt.
  - De batteri är het medan laddning eller in använda sig av.

Om ett batteri förvaras eller på annat sätt inte används under en längre period, var noga med att följa förvaringsinstruktionerna i detta dokument.

## **Laddar**


---

- ♦ Följ alltid laddningsinstruktionerna som medföljer din Avery Dennison®-enhet och/eller batteriladdare.
- ♦ Ladda batterierna med endast Avery Dennison® batteriladdare.
- ♦ Batterier är användbara när de laddas över 80 %, vilket visas av lysdioden på Avery Dennison-laddaren.

## **Lagring**

---

- ♦ Avlägsna de batteri och förvara den separat från produkten.
- ♦ Innan förvaring, använd en Avery Dennison-laddare för att ladda batteriet till minst 80 % kapacitet, vilket visas av lysdioden på laddaren.
- ♦ Vid förvaring under en längre tid, använd en Avery Dennison-laddare för att ladda de batteri till ungefär 80 % av kapacitet, som visas av lysdioden på laddaren, på minst en gång varje sex månader. Om batteriet inte har någon laddning kvar när du kontrollerar det, anser du att det är skadat. Försök inte att ladda den eller använda den. Byt ut den mot ett nytt batteri.
- ♦ Förvara batteriet vid temperaturer mellan 5 °C och 25 °C (41 °F och 77 °F) med en luftfuktighet på 40 ~ 85 % RH (ej kondenserande) och undvik solljus.
- ♦ Hållbarheten är cirka 3-5 år, beroende på laddningsnivå och lagringsmiljöförhållanden.

 Batteriet laddas ur själv under förvaring. Högre temperaturer (över 20 °C eller 77 °F) minskar batterilagringen liv.

## **Transport**

---

Kontrollera alltid alla tillämpliga lokala, nationella och internationella föreskrifter innan du transporterar ett litiumjonbatteri. Transporterar en uttjänt eller skadad batteri Maj, i vissa fall, vara specifikt begränsad eller förbjuden.

## **Avfallshantering och Återvinning**

---

Litiumjonbatterier omfattas av bestämmelser om kassering och återvinning som varierar beroende på land och region. Kontrollera och följ alltid dina tillämpliga bestämmelser innan du kasserar ett batteri.

Kontakta Rechargeable Battery Recycling Corporation (<https://www.call2recycle.org/>) för USA och Kanada, eller din lokala batteriåtervinningsorganisation.

Många länder förbjuda de bortskaftande av avfall elektronisk utrustning i standard avfall kärl.

Placera endast urladdade batterier i en batteriuppsamlingsbehållare. Använd eltejp eller annan godkänd täckning över batteri förbindelse punkter att förhindra kort kretsar.

Verici ve EMU uyumluluğuyla ilgili yasal bilgiler için, ürününüzün Web sitemizde bulunan *Yasal Uyumluluk Belgesi*'ne bakın: [identificationsolutions.averydennison.com](http://identificationsolutions.averydennison.com) (Kaynakları ve ardından Yasal'ı seçin).

Avery Dennison ürünleri satıldıkları yerlerdeki kurallar ve mevzuatla uyumlu olacak şekilde tasarlanmış ve gerektiği gibi etiketlenmiştir. Avery Dennison ekipmanlarında yapılan, Avery Dennison tarafından açıkça onaylanmayan her türlü değişikliğin veya tadilat kullanıcının ekipmanı çalıştırma yetkisini geçersiz kılar.

- ◆ Ürünün üzerinde gösterilen tüm önlemlere ve talimatlara uyun.
- ◆ Avery Dennison ürünlerini kapakları yerinde değilken çalıştırmayın. Bu, ürüne zarar verebilir veya kişisel yaralanmaya neden olabilir.
- ◆ Ekipmanın deliklerine hiçbir türde nesne sokmayın. Tehlikeli enerji var olabilir ve bu, yangın, elektrik çarpması veya yazıcıda hasara yol açabilir.
- ◆ Ekipmanın deliklerini kapatmayın veya örtmeyin.
- ◆ Ürünü bir radyatörün veya ısı düzenleyicinin yakınına yerleştirmeyin, bu, ürünün aşırı ısınmasına neden olabilir.
- ◆ Avery Dennison ürünleri topraklı nötrü (DC güç verilen ürünler için topraklı dönüş) bulunan güç sistemleriyle çalışacak şekilde tasarlanmıştır. Bir Avery Dennison ürününü başka herhangi bir türdeki elektrik sistemine bağlamayın; bu, elektrik çarpmasına neden olabilir. Hangi güç kaynağına sahip olduğunuzdan emin değilseniz tesis yöneticinize veya yetkili bir elektrik teknisyenine başvurun.
- ◆ Güç kablosu ürün için ana bağlantı kesme aracı olarak görev yapar. Güç kablosunun fişini yakındaki bir topraklı elektrik prizine takın. Güç kaynağı üründen çıkarıldığında, güç kablosunu bağlamayın. Yazıcınızla birlikte bir güç kablosu verilmediyse yerel elektrik gereksinimleriniz için onaylanmış bir güç kablosu almak için bölgenizdeki Avery Dennison ofisi ile iletişime geçin.
- ◆ Pille çalışan cihazlarda, bağlantıyı kesmek için pili çıkarın.
- ◆ Ekrandan yansıyan ışık dikkat dağınıklığına veya rahatsızlığa neden olabilir. Göz kamaşmasını en aza indirmek için, yazıcıyı taşımak gibi önlemler alın.
- ◆ Pilleri çöpe atmayın; yerel mevzuata uygun olarak geri dönüştürün.

### **Biçakla İlgili Uyarı (Masaüstü Ürünlerde takıldıysa)**

⚠ Tehlikeli Hareketli Parçalar. Parmaklarınızı ve vücudunuzun diğer parçalarını uzak tutun.

### **Lazer Güvenliği (El Tipi Ürünlerde takıldıysa)**

II. Sınıf lazer yazıcılar düşük güç, görünür ışıklı diyet kullanır. Güneş gibi bir parlak ışık kaynağında olduğu gibi, kullanıcı doğrudan ışık hüzmesine bakmaktan kaçınmalıdır. II. Sınıf lazere anlık olarak maruz kalmanın zararlı olduğu bilgisi mevcut değildir.

### **Pil Güvenliği (Taşınabilir ve El Tipi Ürünlerde takıldıysa)**

- ⚠ Pili yalnızca 9462, 9465 veya 6054/6055 şarj cihazıyla şarj edilmelidir; pil farklı bir şarj cihazına yerleştirilirse patlayabilir.
- Pili sökmeyin, kısa devre yapmayın ve 80°C'nin üzerine kadar ısıtmayın veya ateşe atmayın; patlayabilir.
- ◆ Pili kullanmadan önce şarj etmeniz gerekir. En uzun pil ömrü için, pili elinize geçtikten sonra üç ay içinde şarj edin. Yazıcıyı bir ay veya daha uzun süre boyunca saklayacaksanız pili yazıcıdan çıkarın.
- ◆ En uygun pil saklama sıcaklığı en yüksek 40°C (104°F) olacak şekilde 10°C ila 23°C'dir (50°F ila 73°F). Pil 0°C'den (32°F) düşük veya 40°C'den (104°F) yüksek sıcaklıklarda saklarsa şarj kapasitesini kalıcı olarak kaybedebilir. En uzun ömür için, pil serin, kuru bir yerde saklanmalıdır.
- ◆ Pilin çalışma sıcaklığı 4°C ila 43°C'dir (40°F ila 110°F). Önerilen şarj sıcaklığı 20°C ila 25°C'dir (68°F ila 77°F).
- ◆ Pilin metal nesnelere temas etmesine izin vermeyin; kasası kırık bir pili kullanmayın veya pili islatmayın.

## **AVERY DENNISON® KULLANIMI & BAKIM LİTYUM İYON TALİMATLARI PİL**

⚠ **UYARI.** Lütfen bu talimatları dikkatlice okuyunuz; yangın hasarı ve kişisel yaralanma riskini azaltmak için önemli pil güvenlik bilgilerini içerirler.

### **Genel Bakış**

Lityum-iyon şarj edilebilir piller, rutin kullanım gerektiren güvenilir bir teknolojidir. Kullanım ve taşıma sırasında bakım ve özen gösterin ve aşırı kullanımı, yanlış kullanılması, kötü kullanılması veya hasar görmesi durumunda yangın hasarı ve kişisel yaralanma riski oluşturabilir. Güvenli bir şekilde kullanmak için lütfen bu belgedeki yönergeleri okuyun ve uygulayın. kullanmak Lityum-iyon piller ve maksimum pil ömür.

Fiziksel hasar, elektriğin kötüye kullanılması (kısa devre ve aşırı şarj gibi) ve yüksek sıcaklığa maruz kalma tehlikelidir ve pilin aşırı ısınmasına neden olabilir. Hasar görmüş veya elektriksiz açılan kötü etkilenmiş veya yüksek sıcaklıklara maruz kalmış pilleri kullanmayı derhal bırakın ve atın.

Lityum-iyon pilin tipik tahmini ömrü yaklaşık bir ila üç yıl veya 300 ila 500 şarj döngüsüdür. hangisi önce gelirse. Bir şarj döngüsü, tam şarjdan tamamen deşarj olana ve tamamen şarj olana kadar geçen bir kullanım süresidir. tekrar şarj edildi. Tamamen şarj edilmeyen piller için bir ila üç yıllık bir ömür beklentisi kullanımdöngüler. Pil kullanımının kaydını tutun ve bu beklenen ömür aşan pilleri kullanımdan kaldırın.

Şarj edilebilir Lityum-iyon pillerin ömrü sınırlıdır ve yavaş yavaş şarj tutma kapasitelerini kaybederler. Bu Kayıp Kapasitenin azalması (yaşlanma) geri döndürülemez. Pilin kapasitesi azaldıkça ürüne güç vereceği süre (çalışma süresi) azalır. Lityum-iyon piller kullanılmadığında veya kullanılmadıkça yavaşça boşalmaya (kendini kendine boşalma) devam eder. depoda. Orijinal olarak eşleştirilmiş veya önerilen şarj cihazlarını kullanarak pilin şarj durumunu düzenli olarak kontrol edin.

## Vadesi dolmuş Bakım Ve Taşıma Önlemler

- ◆ Yangın hasarı ve kişisel yaralanma riskini azaltmak için her zaman bu talimatlara uyun.
- ◆ Yapmak Olumsuz sökmek, ezmek, veya delik A pil.
- ◆ Yapmak Olumsuz kısa harici kişiler Açık A pil.
- ◆ Yapmak elden çıkarmamak ile ilgili A pil içinde ateş veya su.
- ◆ Yapmak Olumsuz ortaya çıkarmak bir batarya ile 60'in üzerindeki sıcaklıklar °C (140°F).
- ◆ Pili veya takılı olduğu Avery Dennison® cihazını aşırı darbeye, titreşime veya güce maruz bırakmaktan kaçının çünkü bu, dahili hasara neden olabilir.
- ◆ Yapmak kullanılmamış A hasarlı pil veya pilin takılı olduğu hasarlı cihaz. Avery Dennison® cihazının hasar görmesi pilin hasar görmesine, kısa devrelere veya diğer pil arızalarına neden olabilir.
- ◆ Sıvı sızdıran pilleri tutarken eldiven giyin. Sızıntı yapan bir pili İmha Talimatına göre imha edinVe Geri dönüşüm Bu belgedeki bilgiler.
- ◆ Pil sıvısının gözle teması halinde gözlerinizi ovuşturmayın. Derhal gözleri en az bir süre suyla iyice yıkayın. 15 dakika, kaldırma üst Ve daha düşük kapaklar, hayır kadar kanıt ile ilgili the sıvı kalıntılar. Aramak tıbbi dikkat.
- ◆ Kale the pil ulaşılamaz ile ilgili çocuklar.

## Pil Bakım

Gözlemlenemeyen Ve Not the Çalışma süresi şu bir yeni tam şarjlı pil sağlar Güç vermek için ürününüz. Kullanmak Bu eski akülerin çalışma sürelerini karşılaştırmak için yeni akü çalışma süresini temel alır. Piliğiniz çalışma süresi değişiklik gösterir bağlı olarak ürünün üzerinde konfigürasyon ve kullandığınız uygulamalar.

- ◆ Düzenli olarak kontrol etmek the pil şarj durum.
- ◆ Dikkatli bir şekilde monitör piller yani yaklaşıyor the son ile ilgili onların tahmini hayat.
- ◆ Dikkate almak değiştirme the pil ile A yeni bir eğer Sen herhangi birini not edin ile ilgili the takip etme koşullar:
  - pil koşmak zaman düşer altında hakkında %80 ile ilgili orijinal Çalışma süresi.
  - pil şarj zaman artışlar önemli ölçüde.
  - pil sıcakken Doluyor veya içinde kullanmak.

Pil uzun bir süre saklanacaksa veya başka bir şekilde kullanılmayacaksa, bu belgedeki saklama talimatlarını izlediğinizden emin olun.

## Doluyor

- ◆ Avery Dennison® cihazınız ve/veya pil şarj cihazınızla birlikte verilen şarj talimatlarını daima izleyin.
- ◆ Pilleri yalnızca Avery Dennison® pil şarj cihazlarını kullanarak şarj edin.
- ◆ Piller, Avery Dennison şarj cihazındaki LED tarafından gösterildiği gibi %80'in üzerinde şarj edildiğinde kullanılabilir.

## Depolamak

- ◆ Kaldırmak the pil Ve ayrı olarak saklayın itibaren ürün.
- ◆ Saklamadan önce, şarj cihazı üzerindeki LED'in gösterdiği gibi pili en az %80 kapasiteye kadar şarj etmek için bir Avery Dennison şarj cihazı kullanın.
- ◆ Uzun süre saklayacaksanız, şarj etmek için bir Avery Dennison şarj cihazı kullanın. the pil ile yaklaşık olarak %80 ile ilgili şarj cihazı üzerindeki LED tarafından gösterilen kapasite, en her seferinde en az bir kez altı aylar. Kontrol ettiğinizde pilin şarjı kalmamışsa hasarlı olduğunu düşünün. Yeniden şarj etmeye veya kullanmaya çalışmayın. Yeni bir pille değiştirin.
- ◆ Pili 5 °C ile 25 °C (41°F ile 77°F) arasındaki sıcaklıklarda, nem oranı 40 ~ 85 % RH (yoğuşmasız) olan bir yerde saklayın ve güneş ışığından kaçının.
- ◆ Raf ömrü, şarj düzeyine ve saklama ortamı koşullarına bağlı olarak yaklaşık 3-5 yıldır.



Pil depolama sırasında kendiliğinden boşalır. Daha yüksek sıcaklıklar (20 °C veya 77 °F'nin üzerinde) pilin depolama alanını azaltır hayat.

## Toplu taşıma

Lityum lityum pili taşımadan önce daima geçerli tüm yerel, ulusal ve uluslararası düzenlemeleri kontrol edin. Taşıma BİR kullanımdan önce veya hasarlı pil mayıs, içinde kesin vakalar, olmak özellikle sınırlı veya yasaktır.

## Bertaraf ve Geri dönüşüm

Lityum lityum piller, ülkeye ve bölgeye göre değişen imha ve geri dönüşüm düzenlemelerine tabidir. Herhangi bir pili atmadan önce daima geçerli düzenlemelerinizi kontrol edin ve bunlara uyun. ABD ve Kanada için Şarj Edilebilir Pil Geri Dönüşüm Kurumu ( <https://www.call2recycle.org/> ) veya yerel pil geri dönüşüm kuruluşunuzla iletişime geçin.

Birçok ülkeler yasaklamak the elden çıkarılması atık elektronik ekipman standart atık prizler.

Pil toplama kabına yalnızca boşalmış pilleri koyun. Üzerinde elektrik bandı veya başka bir onaylı kaplama kullanın. pil bağlantı önlenmesi gereken noktalar kısa devreler.


有关发射器和电磁兼容的法规信息，请参阅您产品的 **合规性文件**，文件位于我们的网站：

[identificationsolutions.averydennison.com](http://identificationsolutions.averydennison.com)（选择 Resources（资源），然后 Regulatory（法规））。

Avery Dennison Corp. 产品在设计上符合其销售地的法律和法规，并贴有符合要求的标签。未经 Avery Dennison Corp. 明确批准而更改或改装 Avery Dennison Corp. 设备将导致用户失去 Avery Dennison Corp. 设备的使用权。

- ◆ 请遵从产品上标明的一切注意事项和指导说明。
- ◆ 请勿在未盖好封盖的情况下操作 Avery Dennison Corp. 产品。这样做可能导致产品损坏或造成人身伤害。
- ◆ 请勿用力推动任何形式的物体穿过设备上的开口，以免产生危险电压，并造成火灾、触电或打印机损坏。
- ◆ 请勿堵塞或盖住设备的上的开口。
- ◆ 请不要把产品放置在散热器或热调节装置附近，以防产品过热。
- ◆ **Avery Dennison Corp.** 产品使用中线接地制电源系统（直流电产品的接地回路）。请不要把 Avery Dennison Corp. 产品插接到任何其它类型的电源系统，以免造成触电。如果您不能确定您所拥有的电源类型，请与您的设备经理或有资质的电工联系。
- ◆ 电源线是产品的主要电气连接。请将电源线插入附近的接地电源插座。当产品从电源上断开后，请勿连接电源线。如果您没有收到您的印表机的电源线，请联系您当地的 Avery Dennison 办事处，为当地的电气要求认证。
- ◆ 对于电池操作的装置，取下电池即可切断电源。
- ◆ 来自显示器的反射光可能使用户不舒服。请采取措施最大程度减少强光，例如移动打印机。
- ◆ 切勿将电池丢弃在垃圾桶中，请按照当地规范将其回收。


### 切刀警告（若安装用于桌面产品）

 危险活动部件。请使手指和身体其它部位远离机器

### 激光安全（若安装用于手持式产品）

II 类激光扫描仪使用低功耗的可见光二极管。在光源亮度极强的情况下（如日光条件），用户应避免直接注视光线。短时间暴露于 II 类激光是无害的。

## AVERY DENNISON® 锂离子电池使用和保养说明

 **警告。** 请仔细阅读以下说明；它们包含重要的电池安全信息，可降低火灾损害和人身伤害的风险。

### 概述

锂离子可充电电池是一种可靠的技术，在使用和处理过程中需要进行日常维护和保养，如果过度使用、误用、滥用或损坏，可能会带来火灾损害和人身伤害的风险。请阅读并遵循本文档中的指导原则，以安全使用锂离子电池并实现最长的电池使用寿命。

物理损坏、电气滥用（例如短路和过度充电）以及暴露在高温下都是危险的，并可能导致电池过热。  
立即停止使用并丢弃任何已损坏或经历过电气滥用或温度升高的电池。

锂离子电池的典型估计使用寿命约为 1 到 3 年或 300 到 500 个充电周期，以先到者为准。一个充电周期是从充满电到完全放电再充满电的一段使用时间。对于无法完成完整充电循环的电池，使用预期寿命为一到三年的电池。记录电池使用情况并停止使用超过此预期寿命的电池。

可充电锂离子电池的使用寿命有限，会逐渐失去储存电力的能力。这种能力丧失（老化）是不可逆的。随着电池丧失能力，它为产品供电的时间长度（运行时间）将会减少。锂离子电池会在不使用或存储时继续缓慢放电（自放电）。使用最初配对或建议的充电器定期检查电池的充电状态。

### 应有的注意和处理注意事项

为降低火灾损害和人身伤害的风险，请务必始终遵循以下说明。

- 请勿拆卸、挤压或刺穿电池。
- 请勿使电池的外部触点短路。
- 请勿将电池丢入火中或水中。
- 请勿将电池暴露在高于 60 °C (140 °F) 的温度中。



- **避免**将电池或装有电池的 Avery Dennison® 设备暴露在过度剧烈震荡、振动或外力下，因为这可能会导致内部损坏。
- 请勿使用损坏的电池或装有电池的损坏设备。Avery Dennison® 设备损坏**可能会**导致电池损坏、短路或其他电池故障。
- 处理任何漏液的电池时，请戴上手套。根据本文档中的处置和回收信息处置漏液的电池。
- **如果眼睛接触到**电池液，请勿揉眼睛。立即提起上下眼睑，用水彻底冲洗眼睛至少 15 分钟，直到没有液体残留为止。寻求医疗救助。
- 将电池放在儿童接触不到的地方。

---

## 电池维护

观察并注意为您的产品供电的新的充满电的电池运行时间。使用此新电池运行时间作为比较旧电池运行时间的基础。电池的运行时间将根据产品的配置和您使用的应用程序而有所不同。

- 定期检查电池的充电状态。
- 谨慎监视估计使用寿命即将结束的电池。
- 如果您注意到以下任何一种情况，请考虑更换新电池：
  - 电池运行时间降至低于原始运行时间的大约 80%。
  - 电池充电时间明显增加。
  - 电池在充电或使用很热。

如果长期存储或不使用电池，请务必遵循本文档中的存储说明。

---

## 收费

- 请务必遵循 Avery Dennison® 设备和/或电池充电器随附的充电说明。
- 仅使用 Avery Dennison® 电池充电器为电池充电。
- 当电池充电超过 80% 时即可使用，如艾利丹尼森充电器上的 LED 所示。

---

## 贮存

- 消除这电池和单独存放从产品。
- 存放之前，请使用 Avery Dennison 充电器将电池充电至少 80% 的电量，如充电器上的 LED 所示。
- 长时间存放时，请使用 Avery Dennison 充电器充电这电池到大约 80% 的容量，如充电器上的 LED 所示，在至少每隔一次六几个月。如果检查时电池已无剩余电量，请考虑电池已损坏。请勿尝试为其充电或使用它。更换新电池。
- 将电池存放在温度 5 °C 至 25 °C (41 °F 至 77 °F)、湿度 40 ~ 85 % RH (无凝结) 的环境中，并避免阳光照射。
- 保质期约为 3-5 年，具体取决于充电水平和存储环境条件。



电池在储存期间会自放电。较高的温度（高于 20 °C 或 77 °F）会减少电池存储时间生活。

---

## 运输

在运输锂离子电池之前，请务必检查所有适用的地方、国家和国际法规。在某些情况下，运输使用寿命结束或损坏的电池可能会受到特别限制或禁止。

---

## 处置和回收

必须遵守处置和回收法规来处置和回收锂离子电池，这些法规会根据国家和地区而有所不同。在处置任何电池之前，请务必检查并遵守适用的法规。

许多国家/地区禁止在标准废物容器中处置废弃的电子设备。

仅将放电的电池放入电池收集容器中。在电池连接点上使用绝缘胶带或其他经批准的覆盖物，以防止短路。

- بالنسبة للمعلومات التنظيمية لتوافق جهاز الإرسال والتوافق الكهرومغناطيسي، راجع مستند الامتثال التنظيمي الموجود على موقعنا على الويب: [identificationsolutions.averydennison.com](http://identificationsolutions.averydennison.com) (حدد "الدعم"، ثم التنظيم).
- منتجات Avery Dennison مصممة لتتوافق مع القواعد واللوائح في المناطق التي تُباع فيها وسيتم وسمها حسب الطلب. إن أي تغييرات أو تعديلات يتم إدخالها على أجهزة Avery Dennison دون الحصول على موافقة صريحة من Avery Dennison قد تؤدي إلى حرمان المستخدم من حقه في تشغيل الجهاز.
- ♦ اتبع كل التنبيهات والتعليمات الموضحة على المنتج.
  - ♦ لا تقم بتشغيل منتجات Avery Dennison إلا والأغطية في أماكنها. قد يسبب هذا تلفًا في المنتج أو حدوث إصابة للأشخاص.
  - ♦ لا تضع أي شيء من أي نوع في فتحات الجهاز. فقد توجد طاقة خطيرة وتسبب حريق أو صدمة كهربائية أو تلف للطابعة.
  - ♦ لا تسد فتحات الجهاز أو تغطيتها.
  - ♦ لا تضع المنتج بالقرب من جهاز إشعاع أو جهاز التحكم في حركة هواء التدفئة فقد يتسبب هذا في ارتفاع درجة حرارة المنتج.
  - ♦ منتجات Avery Dennison مصممة للعمل مع أنظمة الطاقة التي لديها تعادل مؤرض (مسار رجوع مؤرض للمنتجات التي تعمل بالتيار المستمر). لا توصل منتج من منتجات Avery Dennison بأي نوع آخر من أنظمة الطاقة؛ فقد يؤدي هذا إلى حدوث صدمة كهربائية. اتصل بمدير المرافق التابع لك أو كهربائي مؤهل إذا كنت غير متأكد من نوع مصدر الطاقة الذي لديك.
  - ♦ يعمل كابل الطاقة كأداة الفصل الأساسية للمنتج. صل كابل الطاقة في مأخذ الطاقة القريب المؤرض. لا تقم بتوصيل كابل الطاقة في حالة إزالة مصدر الطاقة من المنتج. إذا لم تستلم كابل الطاقة مع الطابعة الخاصة بك، اتصل بمكتب Avery Dennison المحلي للحصول على واحد مرخص باستخدامه بالنسبة لمتطلبات الكهرباء المحلية.
  - ♦ بالنسبة للأجهزة التي تعمل بالبطارية، قم بإزالة البطارية لفصلها.
  - ♦ قد يتسبب الضوء المنعكس من الشاشة حالة من الضيق أو عدم الراحة. قم بخطوات لتقليل الوهج لأدنى درجة، مثل نقل الطابعة من مكانها.
  - ♦ لا تلق البطاريات في القمامة؛ قم بإعادة تدويرها بناءً على اللوائح المحلية.

### تحذير استخدام السكين/القاطع (في حالة تركيب المنتجات على الطاوله)

⚠ الأجزاء المتحركة الخطرة. أبعد أصابعك وأجزاء الجسم الأخرى.

### السلامة من الليزر (في حالة تركيب المنتجات المحمولة باليد)

الماسحات الضوئية التي تعمل بالليزر من الفئة الثانية تستخدم طاقة أقل وصمام ثنائي مشع مرئي. كما هو الحال مع أي مصدر إضاءة ساطع للغاية، مثل الشمس، ينبغي على المستخدم تجنب التحديق المباشر في الشعاع الضوئي. التعرض العابر لأشعة الليزر من الفئة الثانية ليس له ضرر مع فكرة عامة

تعد بطاريات الليثيوم أيون القابلة لإعادة الشحن تقنية اعتمادية تتطلب الصيانة والعناية الروتينية في استخدامها والتعامل معها وقد تشكل خطرًا لحدوث أضرار بالحريق والإصابة الشخصية في حالة الإفراط في الاستخدام أو سوء الاستخدام أو سوء الاستعمال أو التلّف. يرجى قراءة واتباع الإرشادات الواردة في هذا المستند لاستخدام بطاريات ليثيوم أيون بأمان وتحقيق أقصى عمر للبطارية.

يعد التلّف المادي وسوء استخدام الكهرياء (مثل قصر الدائرة والشحن الزائد) والتعرض لدرجة حرارة مرتفعة أمرًا خطيرًا وقد يتسبب في ارتفاع درجة حرارة البطارية. توقف فورًا عن الاستخدام، وتخلص من أي بطارية تعرضت للتلف أو تعرضت لسوء استعمال كهربي أو درجات حرارة مرتفعة.

يتراوح العمر التقديري النموذجي لبطارية ليثيوم أيون من سنة إلى ثلاث سنوات أو من 300 إلى 500 دورة شحن، أيهما يحدث أولاً. دورة الشحن الواحدة هي فترة الاستخدام من الشحن الكامل، إلى التفريغ الكامل، وإعادة الشحن بالكامل مرة أخرى. استخدم عمرًا متوقعًا من سنة إلى ثلاث سنوات للبطاريات التي لا تمر بدورات شحن كاملة. احتفظ بسجل لاستخدام البطارية، وقم بإزالة بطاريات الخدمة التي تتجاوز متوسط العمر المتوقع هذا.

تتمتع بطاريات الليثيوم أيون القابلة لإعادة الشحن بعمر محدود، وستفقد قدرتها على تحمل الشحن تدريجيًا. هذه الخسارة في السعة (التقادم) لا رجوع فيها. عندما تفقد البطارية سعتها، تقل المدة الزمنية التي ستعمل فيها على تشغيل المنتج (وقت التشغيل). تستمر بطاريات الليثيوم أيون في التفريغ ببطء (التفريغ الذاتي) عندما لا تكون قيد الاستخدام أو أثناء التخزين. تحقق بشكل روتيني من حالة شحن البطارية باستخدام أجهزة الشحن المقترنة أو الموصى بها في الأصل.

### العناية الواجبة واحتياطات المعالجة

- ♦ لتقليل مخاطر أضرار الحريق والإصابات الشخصية، اتبع دائمًا هذه التعليمات.
- ♦ لا تقم بفك البطارية أو سحقها أو ثقبها.
- ♦ لا تقم بقصر الملامسات الخارجية على البطارية.

- لا تتخلص من البطارية في النار أو الماء.
  - لا تعرض البطارية لدرجات حرارة أعلى من 60 درجة مئوية (140 درجة فهرنهايت).
  - تجنب تعريض البطارية أو جهاز Avery Dennison® الذي تم تثبيتها فيه لصدمة أو اهتزاز أو قوة مفرطة لأن ذلك قد يسبب تلفًا داخليًا.
  - لا تستخدم بطارية تالفة أو جهازًا تالفًا تم تركيب البطارية فيه. التلف في جهاز Avery Dennison® قد يتسبب في تلف البطارية أو حدوث ماس كهربائي أو أعطال أخرى بالبطارية.
  - ارتد قفازات للتعامل مع أي بطارية تتسرب منها السوائل. تخلص من البطارية التي بها تسريب وفقًا لمعلومات التخلص وإعادة التدوير الواردة في هذا المستند.
  - في حالة ملامسة العينين لمائع البطارية، لا تفركهما. اشطف العينين جيدًا بالماء لمدة 15 دقيقة على الأقل، وارفع الجفن العلوي والجفن السفلي، حتى لا يوجد دليل على بقايا السائل. التمس العناية الطبية.
  - احتفظ بالبطارية بعيدًا عن متناول الأطفال.
  - صيانة البطارية
- راقب ولاحظ وقت التشغيل الذي توفره البطارية الجديدة المشحونة بالكامل لتشغيل منتجك. استخدم وقت تشغيل البطارية الجديدة هذا كأساس لمقارنة أوقات تشغيل البطاريات القديمة. سيختلّف وقت تشغيل بطارياتك تبعًا لتهيئة المنتج والتطبيقات التي تستخدمها.

- تحقق بانتظام من حالة شحن البطارية.
- راقب بحذر البطاريات التي تقترب من نهاية عمرها الافتراضي.
- ضع في اعتبارك استبدال البطارية واستخدام أخرى جديدة إذا لاحظت أيًا من الشروط التالية:
- ينخفض وقت تشغيل البطارية إلى أقل من 80% تقريبًا من وقت التشغيل الأصلي.
- يزيد وقت شحن البطارية بشكل ملحوظ.
- تكون البطارية ساخنة أثناء الشحن أو أثناء الاستخدام.

إذا تم تخزين البطارية أو عدم استخدامها لفترة طويلة، فتأكد من اتباع إرشادات التخزين الواردة في هذا المستند.

## ن ح ش ل ا

- ةيراطبلا ن ح اش و ألو Avery Dennison® زا هج عم ةرف و تم ل ا اتبع دائميًا تعليمات الشحن
- طقف Avery Dennison® تايراطبلا ن ح اش و ما دختس ا ب تايراطبلا ن ح ش ب مق
- حضوم وه امك 80% نع ديزت ةبسن ب ان ح ش دن ع ما دختس ال ةلباق تايراطبلا ن وكت Avery Dennison. ن ح اش يلع دوج و م ل ا LED رشوم ةطساوب

## ن ي ز خ ت

- جت ن م ل ا نم ل ص فن م لك ش ب ه ن ي ز خ ت ب مق و ةيراطب ل ا ل ي ز ي
- ل ق ل ا يلع 80% ةبسن ب ةيراطبلا ن ح ش ل Avery Dennison ن ح اش م دختس ا ، ن ي ز خ ت ل ا ل بق ن ح اش ل ا يلع دوج و م ل ا LED رشوم ةطساوب حضوم وه امك
- 80% للشحن ال بطارية ل تقريبيًا Avery Dennison عند التخزين لفترة طويلة من الوقت، استخدم شاحن ةدحاو ةرم ل ق ل ا يلع يف ، ن ح اش ل ا يلع دوج و م ل ا LED رشوم ةطساوب حضوم وه امك ، ةعس ل ا ل امر بت ع ا ف ، ا ه ص ح ف دن ع ةيراطبلا يف يق ب تم ن ح ش ي ا ك ان ه ن ك ي م ل ا ذ ا . رومش ةتس لك ةديج ةيراطب ا ه ل د ب ت س ا . م ا د خ ت س ا و ا م ن ح ش ة د ا ع ل ا و ا ح ت ال ةق ل ا ت
- (41) ةيويئم ةجرد 25 و ةيويئم ا تا ج رد 5 ن ي ب ح و ا ر ت ة ة ر ا ح ا تا ج رد يف ةيراطبلا ن ي ز خ ت ب مق ر ي غ) ةيويئم ةجرد 85 ي ل ا 40 ن ي ب ح و ا ر ت ة ب و ط ر عم (ت ي ا م ن ر ه ف ة ج رد 77 و ت ي ا م ن ر ه ف ة ج رد س م ش ل ا ة ع ش ا ب ن ح ت و ( ة ف ت ك ت م
- سنوات، اعتمادًا على مستوى الشحن وظروف التخزين البيئية 3-5 مدة الصلاحية حوالي
- 77 و ا ةيويئم ةجرد 20 نم يلع ا) ةع ف ت م ل ا ة ر ا ح ل ا تا ج رد ي د و ت . ن ي ز ي ت م ت ف ر ي غ ال بطارية ذاتيًا أثناء التخي ة ا ي ح ةيراطبلا ن ي ز خ ت ل ي ل ق ت ي ل ا (ت ي ا م ن ر ه ف ة ج رد

تحقق دائماً من جميع اللوائح المحلية والوطنية والدولية المعمول بها قبل نقل بطارية ليثيوم أيون. قد يكون نقل بطارية منتهية الصلاحية أو تالفة، في بعض الحالات، مفيداً أو محظوراً بشكل خاص.

### التخلص وإعادة التدوير

تخضع بطاريات الليثيوم أيون للوائح التخلص وإعادة التدوير التي تختلف حسب البلد والمنطقة. تحقق دائماً من اللوائح المعمول بها، واتبعها قبل التخلص من أي بطارية. اتصل بـ **Rechargeable**

تحظر العديد من الدول التخلص من بقايا المعدات الإلكترونية في أوعية النفايات القياسية.

ضع البطاريات الفارغة فقط في حاوية تجميع البطاريات. استخدم شريطاً كهربائياً أو أي غطاء آخر معتمد فوق نقاط توصيل البطارية لمنع حدوث دائرة قصر.

Review the Declaration of Conformity found on our Web site.

Lesen Sie die Konformitätserklärung, die Sie auf unserer Website finden.

Lisez le Déclaration de conformité sur notre site Web.

Leggere il Dichiarazione di conformità disponibili nel nostro sito web.

Revise el Declaración de conformidad existente en nuestro sitio web.

Analise o Declaração de Conformidade existente no nosso website.

Погледајте Изјаву о усаглашености која се налази на нашем веб-сајту.

Διαβάστε τη Δήλωση Συμμόρφωσης που θα βρείτε στον ιστότοπό μας.



<https://www.identificationsolutions.averydennison.com/en/home/resources/service-and-support/regulatory-checklist.html#DOC>